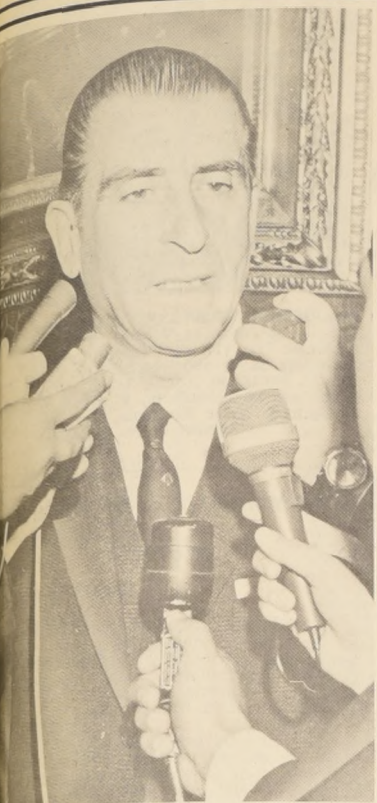


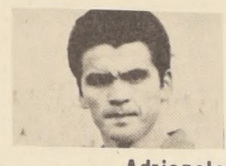
## ¡Se les Pasó la Mano a los Peruanos...!

wanderers y católica, un monumento al valor deportivo



Exactamente a las 15.15 horas tocó losa en Pudahuel el jet de Lan-Chile que trajo de regreso a la delegación de la Universidad Católica.

En el aeropuerto poca gente, poco entusiasmo y euforia moderada. Tal vez se pensó que el recibimiento pudo haber sido más caluroso; tal vez lo pensaron los mismos jugadores de la UC, que a la bajada del avión mostraban el rostro cansado, por el viaje y por el esfuerzo del partido. Pero hubo aplausos desde la terraza, donde aguardaban familiares y amigos. Y luego las declaraciones, las quejas por el trato del público peruano, la satisfacción por el triunfo y la esperanza por lo que será la rueda siguiente.



Adriazola

Ubicamos a Adriazola en la losa misma: "¿El partido?... ¡Imagínese! Era cosa seria estar en la cancha de ese estadio... Muchos insultos, muchas palabrotas... ¡Terrible!... Pero no tanto para nosotros, los de Wanderers si que la vieron negra... En todo caso y pese a esas dificultades de clima hostil, Universidad Católica jugó un buen partido, especialmente en el primer tiempo donde se aseguró la victoria. En el segundo, entramos a cuidar el resultado, pero en ningún momento Sporting pudo hacer valer su condición de local.

Y luego de conocer la impresión de Adriazola, nos acercamos a los demás integrantes del equipo, a Fouilloux, Vallejos, Isella, Laube... y también a José Pérez.



Isella

ISELLA: "¡Qué clima para jugar! Si en verdad da miedo ver la forma en que el público recibió a los equipos chilenos. Y, aunque cabe hacer una diferencia bastante grande: con Wanderers se pasaron. La culpa de estas reacciones antideportivas y refidas con lo que es el fútbol y toda expresión del deporte, la tuvo la prensa. El día 17 tuvo un sector de la prensa. A ellos les dio con que nosotros éramos 'animales' para jugar. Que acá les habíamos ganado jugando como fieras.

Con nosotros, al menos, los jugadores de Sporting Cristal se portaron bien. Incluso antes del encuentro fueron a conversar, para decirnos que no temíamos, que ellos eran ajenos a esa 'película'.

La actitud criminal del negro Campos contra Vallejos totalmente insoportable, no tiene nombre. Lo hizo con pésima intención. El golpe bien pudo tener consecuencias mayores".

## Frei analizó catastróficos efectos de la sequía

El 90% de la superficie regada del país fue afectada por la sequía

430.000 personas trabajan en la agricultura de esa zona.

Las medidas del gobierno redujeron las pérdidas agropecuarias de \$1.555 millones a \$600 millones.

La extrema derecha y la extrema izquierda han sometido al gobierno a implacable ataque, pero jamás han hablado de la sequía o han formulado solución para este u otros problemas.

estaría en la cancha...



LEONARDO FAVIO

DEL MAR. — (Por Sara Vial, corresponsal). En estos momentos en nuestra zona, ocupando la hermosa casa con vista al Pacífico, se ha comprado para venir a pasar sus vacaciones en nuestra costa.

Leonardo había llegado "hace una semana", se comentaba. En todo caso, la noticia que anticipamos a los lectores de LA NACION puede tener, en el instante, una feliz confirmación para las numerosas admiradoras del astro más taquillero del momento, que desde su debut en la Quinta Vergara ha convertido en el regalo de las chilenas, desahucando a todos los otros ídolos de la canción popular, al gitanesco Sandro, que también, en su actuación en el brazo escénico, aunque más difícilmente lograda.



YA HAY TRANQUILIDAD en el rostro de Tito Fouilloux, el capitán de la Universidad Católica. Atrás, muy atrás, ha quedado una noche que la misma prensa limeña calificó como "de pesadilla". Junto a Marcia, su esposa, camina rumbo a la Aduana. En su frente muestra las huellas (en círculo) de un puntapié a mansalva.

## Clima de Guerra para Destrozar un Equipo

Un partido para la historia  
Casi todo el plantel porteño viene lesionado y en un estado de nervios impresionante.



EN ANDAS EL GOLEADOR.— El zaguero Ulioca tuvo que pagar una apuesta que tenía con Leiva, autor del único tanto de Wanderers: llevarlo en brazos desde el avión por toda la losa de Pudahuel.

policias cuidando que el público apostado al frente lanzara piedras, insultos y a la espera de alguno que saliera para golpearlo. Este "chico" Hoffman viene enfermo de los nervios. Tuve que hablar con él antes del partido. Ganamos muy bien. Planificamos una defensa que no tuvo errores y que frenó al ataque del Aurich. Lo que me preocupa ahora es la gran cantidad de lesionados que vienen".

—MR SENTENCIARON A MUERTE.— Nos cuenta Hoffman.— Me llamaron por teléfono y me dijeron que si no le decía a mis compañeros que teníamos que perder por 5 goles, no salía vivo de Lima. Para cumplir con un servicio de esquina, debieron entrar como 20 policías para protegerme de las piedras, botellas, huevos y fruta que me lanzaban. Mire, fue algo increíble con cosas para la risa, ahora, pedo allá ponían los pelos de punta. No pude jugar por la orilla y tuve que ir al centro. En el primer tiempo cuando nos quedamos en la cancha, ya que no pudimos ir al camarín, se guían insultándome y amenazándome".

CON EDUARDO HERRERA.— "Menos mal que terminó esta odisea. Mire que el partido, me causó el clima, el nerviosismo, la preocupación. Pero juzgamos muy bien. Atrás no hubo problemas, sólo tuvieron dos oportunidades en todo el partido, en el resto los controlamos sin que pudieran entrar al área. Ahora a esperar los futuros rivales".

VICENTE CANTATTORE.— "Nunca había visto algo igual. Fue una cosa increíble. De 40 mil personas, por lo menos 10 mil estaban locos. Pero ganamos y ahora a esperar los rivales. Económicamente nos conviene los uruguayos, deportivamente, los del norte, Colombia o Venezuela".



Sarnari

SARNARI: "No, no tuve miedo. Pero si indignación al ver la forma torpe en que el público actuó. No sé, a mí no me cabe pensar como podría producirse aquello. Botellas, y toda clase de proyectiles, sembraron la cancha. Y lo que es peor, dieron en el blanco. Difícil que haya combatientes sin su 'recuerdo'".

En Buenos Aires — cuando jugaba —, es cierto que los aficionados son exaltados y demasiado hinchas con sus equipos. Mas todavía, ellos viven el partido más aún que los propios jugadores. Pero, lo hacen gritando sin descanso. Así no hay tanto problema para los jugadores, que no tienen necesidad de hacerse el quite a las piedras y...



Vallejos

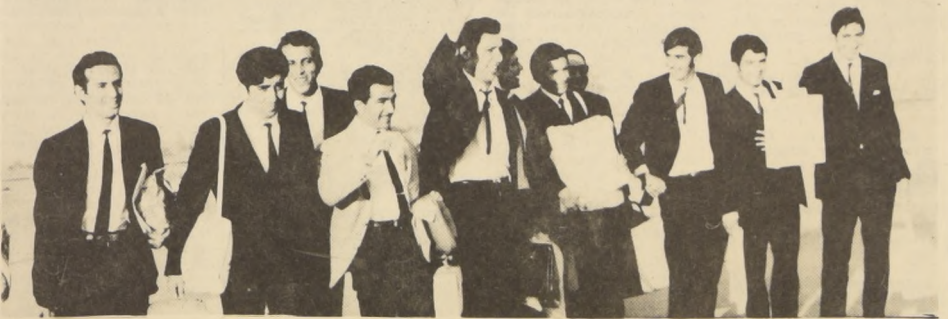
VALLEJOS: "Tengo bastante dolor en el pecho. Fue un puntapié alevoso. Yo nunca pensé que el negro me golpearía, ni mucho menos en la forma traicionera en que lo hizo.

"Cuando recibí el golpe, sentí que se me cortaba la respiración y temí algo mucho peor. Ahora, al estar de vuelta, me siento más tranquilo. Todavía me pregunto cómo pudimos jugar los porteños, porque con ellos se les pasó la mano. No podían estar un momento tranquilos en la cancha. Llegar al extremo de tener que quedarse en el camarín, ante el peligro de ser agredidos con todo, si intentaban ir al camarín. La Universidad Católica, hablando ahora de lo que jugó, creo que lo hizo bastante bien. No nos amedrentamos, si mucho menos dejamos de jugar como es nuestra costumbre. Al final, parte del público reconoció la superioridad de nosotros. Hubo algunos aplausos como también sus buenos 'premios' al término del encuentro".



Fouilloux

ALBERTO FOUILLOUX: "Yo, francamente, creo que un partido de fútbol es una manifestación deportiva que no tiene más trascendencia que eso. Ganar o perder no significa que se pueda entrar a discriminar en problemas de países. Yo estimo que una vez que transcurra el tiempo, la gente, con más calma, podrá ver que los resultados del fútbol tienen una importancia muy relativa. Ahora, en cuanto a la actuación de la hinchada peruana, la comprendo, pero no la justifico, porque indudablemente ellos fueron azusados por ciertos elementos de la prensa limeña que, por tener, presumiblemente, una mayor preparación y cumplir una función rectora dentro de la opinión pública, deberían haber dicho las cosas tal como sucedieron, por lo demás, no es novedad que el público chileno es uno de los más correctos. Si estiman que los árbitros perjudicaron a los peruanos, o que se jugó fuerte, todas esas son eventualidades que entran dentro de lo deportivo; pero, de ahí a pensar y hacerle algo nacional, es una penosa equivocación. Para mí, ésta es una hoja dentro de mi trayectoria deportiva, que es mejor dar vuelta y olvidar, sin agregar más leña a la hoguera, pues estimo que los lazos de unión entre Chile y Perú tienen una trascendencia mayor que los resultados deportivos".



LENTAMENTE camina el plantel de Wanderers hacia la Aduana. Desde la terraza, los familiares y amigos, aplauden la proeza de los porteños al alcanzar su clasificación en el Grupo N° 2.







Sala de Clases  
A.M. de  
Educación

# Dijo Jiménez de Asúa Vivimos en un Mundo Lleno de Riesgos por Accidentes

DURANTE CUARENTA y cinco minutos, el eminente penalista español, Luis Jiménez de Asúa, disertó en la Sala de Conferencias del Instituto de Ciencias Penales sobre un tema de actualidad plena, no sólo en nuestro país, sino en el mundo entero: "Culpa y delitos del tránsito".

Se hallaban presentes en el auditorio —totalmente ocupado— jueces, abogados y estudiantes de Derecho, los que aplaudieron largamente al conferenciante en el momento de poner término a su intervención, al relatar su anecdótico primer viaje a Chile —año 1925— en un lenguaje pleno del grajejo hispanico.

Comenzó por entrar una definición más propia sobre los llamados delitos del tránsito, los que, a su juicio, debían denominarse "delitos de circulación".

En opinión del penalista Jiménez de Asúa, es bueno preocuparse seriamente de los delitos culposos de circulación, los que, en la hora presente, constituyen un riesgo cada día en aumento.

En las cifras estadísticas sobre personas fallecidas o lesionadas por el tránsito de la velocidad —secuela del avance tecnológico— son definitivamente espantosas. Dentro de ese rubro, la causal de mayor incidencia en cuanto a responsabilidad, de-

rivaba de la violación de las normas que regulan el uso de las vías.

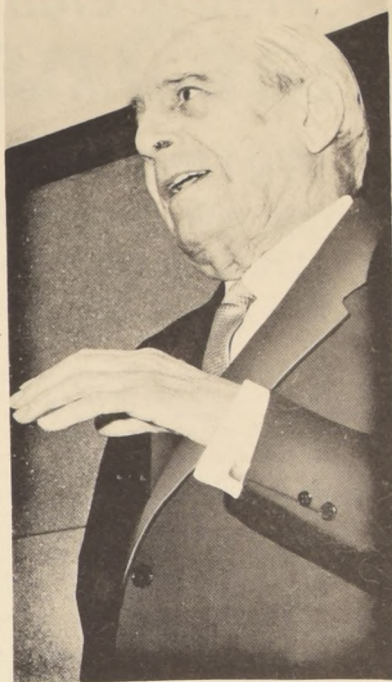
"La culpa —añotó el catedrático español— puede ser consciente e inconsciente. La culpa, consciente, también señalada como "imprudencia", se da cuando el sujeto infringe el reglamento del tránsito".

## UN FALLO ERRONEO

El catedrático ibérico —reside más de 30 años en Buenos Aires— narró como ejemplo de interpretación errónea, a su juicio, en un fallo por muerte de un mototesta sobre "delito", culposo de circulación.

Un camión —recordó— estacionó el vehículo de manera incorrecta. La mitad sobre la vía de asfalto y la otra parte sobre la berma. Un mototesta impactó violentamente con la parte trasera de la carrocería y, a consecuencia de ello, dejó de existir. El tribunal relevó de culpa al camiónero, atendiendo el hecho de que la "visibilidad" del lugar era buena. Es decir, el tribunal estimó la "imprudencia" del conductor de la motoneta.

El conferenciante expresó que el camiónero, en el peor de los casos, también llevaba su cuota



LA CULPA en los riesgos de los delitos de circulación analizó el famoso catedrático de Derecho, Luis Jiménez de Asúa.

de culpa consistente, al estacionar el vehículo con transgresión de las reglas del tránsito, que prohíben hacerlo sobre la ruta, sino al margen de ella.

## TRATO DIFERENTE

Los reos de "delitos culposos de circulación" no deben incorporarse a los lugares de reclusión, jun-

tos con los responsables de delitos comunes contra las personas o las cosas.

La pena en el caso de los hechos punibles de circulación eran un "haz memoria" al contraventor, afirmó el profesor Jiménez de Asúa, en consecuencia, no perseguir la socialización al culpable.

De ahí que se justificaba

aislar al "culposo de delitos de circulación", en los centros de reclusión, del resto de los individuos autores responsables de otros delitos, en que el dolo —ajeno, a su criterio, en los delitos de circulación— era la forma principal del hecho punible o delito.

Reiteró que existían sujetos en los delitos de circulación, en que dejaban epigregado al azar, la eventual ocurrencia de un accidente. Esta inconsciencia debía ser considerada por los encargados de administrar justicia, porque revestía una peligrosidad hacia el grupo social, tan grande, al extremo de que bien podría ser el sujeto —en este caso singular— considerado por el campo de la psiquiatría. Estos individuos —puntualizó— en cierto modo se han visto amparados por los seguros que el Estado moderno cancela a los que sufren estos riesgos de enfrentar a un "inconsciente" del volante. Estos sujetos —agregó— razonan de una manera casi infantil. Corren a velocidad excesiva y, ante una señalización de "cruce peligroso", "salida de Escuela", por ejemplo, no adoptan ninguna precaución —disminuir el vértigo, por ejemplo—, sino que prosiguen su marcha acelerada "en la esperanza" de que "nada malo les ocurrirá" y si llega a ocurrir, "total, el seguro paga".

## FRENAR EL PELIGRO

En un pasaje de su interesante disertación, el penalista hispanico instó a los estudiosos chilenos a buscar la legislación adecuada, en el sentido de que la culpa sea bien delimitada en los textos sobre los delitos de circulación con objetivos bien claros de que los infractores sepan que su conducta en calles y caminos debe ser de absoluto respeto hacia los preceptos que regulan su uso.

La sociedad así lo requiere y la existencia de estos riesgos de una circulación que cada día se hace más vertiginosa y no menos irresponsable por parte de los conductores.

## Servicio Militar Para Estudiantes

LA APLICACIÓN de la nueva modalidad de instrucción militar para estudiantes se trató en una reunión de Rectores de colegios, inspectores generales, presidentes de la FEDAP y de la FIDE, con altos jefes militares, en la Escuela Militar.

La reunión fue presidida por el General de División Emilio Cheyre Toussin, quien fue asesorado por los Generales de Brigada Pablo Schaffhauser y Tulio Espinoza, además de los delegados del Ejército, que tendrán a su cargo la nueva modalidad de instrucción militar.

Asistieron representantes de los Liceos Valentín Letelier, de Hombres Nros 8 y 11, Instituto Nacional, Liceo de Aplicación y Escuela Industrial de Rufoa. De los establecimientos particulares, Padres Franciscanos, Verbo Divino, Saint George, Don Bosco, Grange School, Sagrado Corazón de San Bernardo y Arriarán Barros, de La Cisterna.

Los representantes educacionales demostraron un gran interés y un amplio espíritu de cooperación para aplicar este sistema de instrucción, que reemplazará al Servicio Militar como estudiantes, que antes tenían tres meses de duración, entre enero y marzo de cada año.

## Agradecen Gestión de Senador Noemi

Sus agradecimientos al senador Alejandro Noemi, por la valiosa cooperación que prestó durante sus días en la capital, al presidente de la Asociación de Pequeños Comerciantes de Hualqui, Daniel Pizarro.

Pizarro señaló que, gracias al parlamentario, fue posible obtener una serie de beneficios de los habitantes de esa zona. Entre éstas, se encuentran la aprobación de la importación de seis chasis para buses, otorgamiento de una línea de recorrido urbano, rurales e interprovinciales, las que van a ser legalizadas. Noemi lo que se otorgaron permisos provisionales, mientras se legalizan, organización local de la Asociación que preside. Además, se organizaron servicios para las zonas Huasco-La Serena-Corumbio, que comenzará la próxima semana, y de Huasco a Antofagasta.

## Deceso de César Díaz

PROFUNDA consternación ha causado en los círculos sindicales y políticos, especialmente del Partido Demócrata Cristiano, el sensible fallecimiento del dirigente Rodolfo Díaz Muñoz Contreras (7).

Fue un incansable luchador por las reivindicaciones de obreros y empleados. Además, era un hombre de conocimientos estudios de sociología en la Universidad de Chile y de Economía y Educación Laboral en la Universidad de Estocolmo, siendo señalado en esta última, como el mejor alumno de su curso.

Fue militante, primer secretario de la Falange Nacional y, luego, del PDC, a lo largo de 23 años, ocupando en ambos la Vicepresidencia y luego la Presidencia Nacional Sindical. Fue presidente de los sindicatos de empleados del Banco Israelita y del Banco Sudamericano, presidente de la Federación Bancaria, secretario y presidente interino de la CUT, profesor de Filosofía Sindical, en representación de los trabajadores chilenos participó en numerosas reuniones internacionales.

Atendió las primeras horas, con quien entonces actuaba de profesor, el presidente de la República don Eduardo Frei Montalva.

## Medalla de Oro

CON MOTIVO de haber cumplido 35 años de servicios en el Banco del Estado, ayer le fue entregada una medalla de reconocimiento al actual gerente general, don Fernando Amén.



**ASENTADOS CAMPESINOS ESTUDIAN.**— Fue clausurado en Malloco un Curso de Capacitación de Cooperativas, organizado por la Cuarta Zona de Reforma Agraria, al que asistieron 23 representantes de Santiago. Su comité directivo está formado por Raúl Figueroa, presidente; José Aránguiz secretario, y David Serrano, tesorero. Ninguno de los estudiantes campesinos tenía más de 30 años.

## Respaldo de demócratacristianos de Tarapacá.

**Perez Z.: "Un Hombre Constructivo que Trata de Preservar el Orden"**

SU MAS AMPLIO RESPALDO ofreció ayer el presidente provincial del Partido Demócrata Cristiano de Tarapacá, Abel Gallardo, al Ministro del Interior, don Eduardo Pérez, a quien calificó como "un hombre constructivo que está tratando de elevar el país y preservar el orden".

El representante de los demócratacristianos de la zona norte manifestó que "lamentablemente los tristes sucesos de Puerco Mont, pero que en un país debe existir orden".

—Eduardo Pérez es un hombre muy querido en la zona —agregó— y es por eso que he venido a manifestarle mi más completo apoyo y adhesión ante la compañía desatada en su contra".

**UNA LANCHAS**  
El senador electo, Narciso Irureta sostuvo también una prolongada entrevista con el Ministro del Interior, a la que asistió el Alcalde de Valdivia, A su término, Irureta declaró que sólo habían conversado sobre una lancha a motor que iban a pedir para la ciudad.

Consultado sobre la situación del Partido Demócrata Cristiano y los posibles cambios ministeriales, declaró que "de política no hablaba, porque era un diputado regionalista".

## DESAFUERO

"Muy tranquilo", dice que se encuentra el Intendente de Santiago, Jorge Kindermann, ante la petición de desafuero presentada en su contra por un latifundista y dada a conocer el jueves por el Presidente del Senado, Salvador Allende. La petición de desafuero fue presentada por Sergio Petrinovic, dueño del Fundo Baños de Chacabuco, de Colina, el 12 de diciembre del año pasado, aduciendo que el Intendente no le había otorgado la fuerza pública solicitada para sacar a los obreros en circunstancias que éstos no



ocupaban el fundo, sino que tenían ahí sus casas y que se trataba de un problema de tipo laboral de largo arrastre.

Ante esto, el Intendente consideró que no era conveniente ni prudente otorgar la fuerza policial. Ahora, después de tres meses de presentada la petición y de dos meses de solución del problema, entre el dueño del fundo y los obreros, el senador Allende envió una carta a Kindermann informándole de la petición de desafuero que tratará el Senado.

**PRESENTADOS A S. E.**— Fueron recibidos, en audiencia especial, por el Presidente Frei, el Ministro de Defensa, general Tulio Maramba, y el Comandante en Jefe del Ejército, general Sergio Castillo, quienes presentaron al Primer Mandatario a los comandantes de las unidades que dejan la capital, para cubrir guarnición en Valdivia. Saludaron al Jefe del Estado los tenientes coroneles Eduardo Esquivel, co-



mandante del Regimiento "Cazadores", Carlos Abell Vargas, rana", y Gustavo Valenzuela Pérez, del Regimiento "Matu-gimiento "Membrillar"

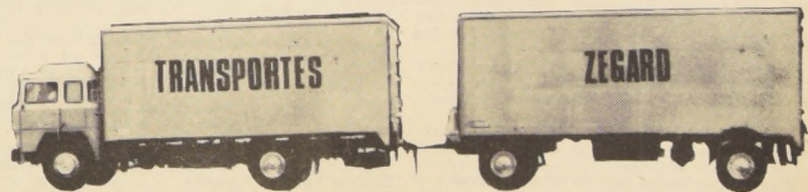
# CONFIANZA ABSOLUTA...



**TRANSPORTE DE TODO TIPO  
DE CARGA AL SUR**

(desde y hacia cualquier punto)

**SIN LIMITE DE PESO**



MODERNAS FLOTAS DE:  
CAMIONES CERRADOS  
CAMIONES FRIGORIFICOS

RECEPCION: NATANIEL 202  
FONOS 713664

RECOLETA 2178  
62676

AVDA. BULNES 144  
67210



**TRANSPORTES ZEGARD**







# La Sequía ha Sido una de las Peores Catástrofes que han Castigado al País

El 90 % de la zona de riego ha sido afectada por este fenómeno. Las medidas del Gobierno han logrado reducir las pérdidas agropecuarias de E 1.500 Millones a E 600 Millones.

En el implacable ataque contra el Gobierno, ni la extrema derecha ni la extrema izquierda han propuesto jamás una sola fórmula concreta de solución a este u otros problemas.

Siempre he pensado que es de gran conveniencia que el Presidente de la República informe al país de sus principales problemas, de la forma como se están afrontando, y sobre que bases el Gobierno está trabajando para combatir con su comprensión.

En el mes de julio del año pasado me dirigí a Uds. para llamar la atención acerca de la sequía que afectaba a las provincias del norte y del centro, y principalmente a las provincias de Coquimbo a un largo de más de 1.000 kilómetros, desde Coquimbo a Sube.

En mis visitas a las provincias a través de todo el país me he referido siempre a las consecuencias de la sequía como uno de los problemas más graves que estamos afrontando y expuesto en esas ocasiones como una catástrofe de esta naturaleza, siendo más perjudicial, no solamente por el terremoto que impacta a la opción pública, porque ésta puede visualizar sus consecuencias.

Es fácil comprender cuando una casa se derrumba, pero la gente no aprecia lo que significa la pérdida de miles de hectáreas de empastados artificiales o de frutales, que representan la inversión de grandes capitales y años de esfuerzo y de trabajo. Tampoco impacta el silencio dramático de miles de pequeños y medianos propietarios que ven sus tierras secas y perderse sus plantaciones y sus árboles y no saben de qué vivir. Para qué decir el drama de muchos trabajadores del campo, especialmente los de temporada, que no encuentran dónde ganarse la vida.

Advertí, asimismo, que esta situación produciría un duro impacto en la lucha contra la inflación; que se reducirían los ingresos fiscales por menor producción agrícola, minera e industrial; que los programas de desarrollo deberían alterarse para desviar recursos a trabajos de emergencia en las zonas afectadas; y la rehabilitación de los sectores de producción directamente perjudicados.

## CARACTERES DE LA CATÁSTROFE

El país conoce la magnitud de la situación que hemos debido afrontar. El año 1968 fue uno de los años más secos de que se tiene antecedentes controlados en Chile y esta situación alcanza una mayor gravedad que en los otros años críticos que fueron los de 1863 y 1924, debido a que 1967 también fue un año seco, especialmente en las provincias de Aconcagua, Valparaíso, Santiago y O'Higgins.

Hemos tenido una disminución en promedio de un 80% de las aguas lluvias, siendo este déficit de un 100% en la provincia de Atacama, de un 50% en Concepción y de un 35% en Punta Arenas. El caudal de los ríos disminuyó a un 20% de lo normal y los embalses han visto bajar sus reservas de una manera alarmante. Los tranques Lautaro, Recoleta, Cogotí y Culimbo, en el norte; Pungu y Huechum, en Santiago, están prácticamente secos y el embalse del Yeso que regula el riego del río Maipo y que es nuestra reserva para el abastecimiento de agua potable de Santiago, tiene en la actualidad 83.000 metros cúbicos, en circunstancias que su capacidad es de 240.000 metros cúbicos.

Para tener una idea y poder apreciar el impacto económico que la sequía ha provocado en la agricultura y lo que pudo significar de no haber actuado oportunamente, yo creo que es necesario recordar que las provincias afectadas por la sequía representan cerca del 90 por ciento de la superficie de riego del país, alrededor de 1.100.000 hectáreas, y que, a la vez, constituyen los mejores suelos agrícolas, sus índices de producción son los más elevados y que en ellas se concentra la parte más valiosa de la agricultura nacional. Por ejemplo, la superficie con frutales y viñas alcanza a 120.000 hectáreas, las forrajes comprenden 225.000 hectáreas, y las hortalizas y hortalizas más de 30.000 hectáreas. Las provincias que se concentran la totalidad de la producción de tabaco, una parte de la remolacha, del maíz y del arroz, y se destinan a cereales más de 150.000 hectáreas con los rendimientos más altos del país.

Por otra parte, en las provincias afectadas trabajan cerca de 430.000 personas en la agricultura, de las cuales 195.000 son pequeños propietarios y hay más de 100.000 trabajadores temporales, es decir, que se incorporan a trabajar en las empresas agrícolas con motivo de las labores de cultivos o cosechas que se concentran en determinadas épocas del año.

## EFFECTOS MULTIPLES Y COMPLEJOS

Para afrontar la situación asumí personalmente la dirección de un Comité Ejecutivo que, de inmediato, comenzó a trabajar, coordinando todos los organismos del Estado para así disminuir los efectos de tan grave situación. Se constituyó, asimismo, una Comisión Nacional de Sequía, integrada por los organismos del sector público y por representantes de las entidades privadas. Para movilizar a todos los sectores del país y escuchar la opinión de empresarios y trabajadores, Comisión que ha trabajado con patriotismo y gran eficacia.

El país tiene siempre una conciencia muy clara de lo que no se hace pero no mide ni puede saber qué habría ocurrido si la acción oportuna y eficaz realizada por los organismos públicos. Muchos llegan a pensar que el problema no era de tanta magnitud, pues no conocen el enorme trabajo que se ha hecho para disminuir sus consecuencias.

La realidad de la sequía no se discute. Sin embargo, cuando se hace el análisis económico del año 1968, nadie quiere acordarse del problema de los abastecimientos y su incidencia en el índice de precios al consumidor. Nadie recuerda que sin nuevos impuestos se hicieron gastos fiscales del orden de 100 millones de escudos para paliar los efectos de la sequía en demérito de inversiones del sector público.

Por otra parte, en 1968 el crecimiento del producto nacional se ha visto afectado en un 1 por ciento neto, sin consideración de la baja producción en el sector industrial y comercial, afectados, además, por el racionamiento eléctrico, a través de todo el país, y la disminución del poder de compra en los sectores agrícolas afectados.

Los efectos de una situación como ésta son múltiples. Afecta a la producción de alimentos, a la energía eléctrica, a las transportes y a la actividad industrial y comercial. Significa emprender nuevos trabajos para tratar de paliar la escasez por la disminución de faenas campesinas y la importación adicional de 30 ó 40 millones de dólares en alimentos que el país ha dejado de producir.

Por eso es importante que Chile entero esté consciente de la gravedad, extensión y complejidad del problema. Sin la comprensión de la opinión pública, es difícil para el Gobierno poder salvar en alguna medida sus consecuencias. Es curioso que desde el exterior se haya considerado, con más profundidad y más que el país, la CEPAL, por ejemplo, en su informe sobre los efectos de la sequía tuvo graves efectos directos e indirectos sobre el desarrollo económico nacional.

## MEDIDAS ADOPTADAS

Esta noche quiero referirme a lo que ha hecho el Gobierno hasta ahora, porque el país debe saberlo y en el mismo tiempo advertir que tenemos aún que afrontar una sequía más dura. Yo quiero siquiera pensar que la sequía se prolongue, aunque estemos adoptando las medidas posibles; pero a pesar de que el año fuera normal la situación general no se restablece.

cerá antes de agosto y hasta que los agricultores obtengan sus nuevas cosechas, sin considerar los efectos permanentes de los cuales el país no se recuperará sino en años de esfuerzo.

Cuando tuvo los primeros antecedentes en sus manos el Gobierno no esperó las consecuencias con los brazos cruzados sino que se adelantó a tomar todas las medidas que estaban a su alcance para paliar la situación. Prueba de ello es que constituyó la Comisión Ejecutiva a fines de junio del año pasado declarando de inmediatamente zona de catástrofe las provincias que aparecieron mayormente afectadas, lo que demuestra la prontitud y previsión con que se actuó. La primera tarea del Comité Ejecutivo y la Comisión Nacional fue coordinar la acción de los recursos materiales y humanos disponibles.

A través de la labor de la Comisión de Fomento y de la Comisión de Sequía se han habilitado en la zona afectada más de 250 pozos con una inversión en sondajes, perforaciones, bombas y electrificación en prácticamente 9 millones de escudos, haciendo en tres meses lo que normalmente el país hace en un año.

Esto significa, sólo de parte de la CORFO, haber obtenido en una zona un caudal de 10 m<sup>3</sup> por segundo, lo que permite el riego de 15.000 a 20.000 hás., principalmente frutícolas, lo cual significa mantener no sólo la producción del año, sino salvar un capital en árboles y otras plantaciones que puede estimarse en 80 millones de escudos.

CORFO ha otorgado créditos por un total de 20 millones de escudos para pozos, tranques, acumuladores, bombas y electrificación que han beneficiado a más de 500 empresas agrícolas.

El Instituto de Desarrollo Agropecuario (INDAP) ha otorgado créditos a pequeños propietarios, para adquisición de 370 motobombas y revestimientos de pozos, por un monto de 4 millones de escudos. La Comisión de Sequía, con la cooperación del Servicio Agrícola y Ganadero (SAG), ha financiado una serie de proyectos de riego realizados con trabajos comunitarios que benefician a numerosos grupos de pequeños propietarios en Ailhue, Caleu, Quilimarí, Puchuncavi y Colina.

La Dirección de Obras Sanitarias ha mejorado el abastecimiento de agua potable a más de 30 ciudades con una inversión aproximada de cinco millones de escudos.

Por otra parte, se adquirieron 20 camiones cisternas nuevos y se habilitaron 180 estanques plásticos estacionarios, con lo cual se ha abastecido a 130 villorios y localidades con más de 300.000 habitantes que si no se les hubiera prestado atención no habrían tenido ni siquiera agua para beber. La inversión en este rubro ha sido de E 2.600.000.

El Ministerio de Obras Públicas invirtió la suma de E 18.800.000 en obras públicas, que permitieron dar trabajo en las zonas más afectadas. A todo ello debe agregarse una inversión de 4,5 millones de escudos en reparación de caminos, financiada con el crédito para la sequía del Gobierno de Estados Unidos, lo que ha permitido crear numerosas ocupaciones destinadas a absorber cesantías.

La Oficina de Emergencia del Ministerio del Interior está ejecutando 82 faenas de caminos y canales dentro del programa de obras comunitarias. En esas obras están trabajando 20 mil jefes de familias, a los cuales se les da alimentos para ellos y su grupo familiar y un subsidio en dinero cuando los trabajos que se realizan son de obras públicas. Hasta la fecha esta Oficina ha distribuido en alimentos US\$ 2.300.000, o sea, algo así como 20 millones de escudos y 2.800.000 escudos en subsidios y herramientas de trabajo. Esto se ha hecho con la colaboración de la Agencia Internacional de Desarrollo de los Estados Unidos y el Programa Mundial de Alimentos de las Naciones Unidas.

Se está construyendo y se terminará en los próximos 30 días el túnel de congelación del matadero de Rancagua, con una inversión de 2 millones de escudos.

Se está construyendo y se terminará en los próximos 90 días el puerto granelero de San Antonio, con un costo total de cinco millones de escudos, obra sin la cual no habríamos podido importar este año todos los cereales que se requieren para suplir los déficit de la sequía. Es importante que ustedes sepan que en menos de seis meses se ejecutó una obra de 20.000 toneladas que antes demoraba 20 días en realizar esa misma faena.

Importante repercusión en la solución parcial del problema de la sequía ha tenido, también, la rapidez con que fueron finalizadas obras de riego, cuya construcción se dilató durante varios lustros. Los fondos extraordinarios destinados a la terminación de los embalses de La Paloma, en la zona de Ovalle; el Yeso, en Santiago; Dagua, en Linares, y de numerosas e importantes canales de riego en diversas provincias, y la oportunidad de no resar nuevas áreas dichas obras, ha permitido no sólo resar nuevas áreas indispensables para afrontar la posible continuación del fenómeno que afecta al país.

## OTRAS FORMAS DE AYUDA

Por otra, las líneas de crédito abiertas por el Banco Central para apoyar la actividad de sectores agrícolas afectados por la sequía significaron recursos adicionales por valor de 95 millones de escudos. En consolidaciones a cinco años plazo, el sistema bancario ha otorgado a los agricultores más de 35 millones de escudos.

Por su parte, el Banco del Estado ha concedido créditos por valor de 83 millones de escudos a los productores de la zona de sequía para ganado, forraje, mercadería y créditos ocupacionales. En este último rubro, a condición de mantener a todo su personal permanente sin producir la cesantía de este sector, se les ha otorgado a 840 agricultores créditos por valor de 73 millones de escudos. Gracias a esta acción miles de trabajadores permanentes siguen en sus labores.

Por su parte, el Instituto de Desarrollo Agropecuario concedió a los pequeños propietarios 2,5 millones de escudos para adquirir forraje y salvar sus animales.

Todas las medidas en favor de los productores agrícolas se han prorrogado hasta el 30 de junio del presente año en vista de que la sequía persiste y que este sector no tendrá recursos sino hasta después de su próxima cosecha. Ello implica mantener las rebajas de fletes de ganado y forraje, las rebajas de imposiciones, condonación de intereses, rebaja de impuesto al crédito y otros subsidios que han significado un menor ingreso al sector público del orden de 50 millones de escudos.

Además se ha decretado la exención de contribuciones a los bienes raíces de la zona de sequía durante 1969.

En el programa de combate de incendios forestales, que como consecuencia de la sequía se han presentado con una gravedad extrema, se han invertido más de 6 millones de escudos para arrendar 6 aviones, cisternas, operar esos aviones, hacer patrullaje aéreo y en fondos para el trabajo de las patrullas forestales.

## CREDITOS EXTERNOS

Pero además, el país ha tenido que contraer créditos externos por el programa de sequía. A través de la Agencia Internacional para el Desarrollo del Gobierno de los Estados Unidos hemos obtenido 2 millones de dólares para importación de equipo de perforación, bombas y accesorios para CORFO y el Ministerio de Obras Públicas, 4,5 millones de escudos para el programa de

mejoramiento de caminos y 430.000 dólares para el puerto granelero de San Antonio. Las importaciones de maíz y arroz tendientes a suplir los déficit existentes a fines del año pasado se han financiado a través de un convenio con esa misma Agencia por un monto de 5 millones de dólares, y estamos en conversaciones para concretar un crédito por 30 millones de dólares que nos permitan importar el maíz, el arroz, el aceite y el trigo que vamos a necesitar para reemplazar la menor producción nacional en estos rubros como consecuencia de la sequía.

Junto a eso, fue necesario restringir el consumo de energía eléctrica no sólo en la zona de la sequía, sino en todo el país. Los habitantes de Santiago deben saber, por ejemplo, que la reducción en la zona de Concepción ha sido del 15 por ciento.

Asimismo, se tomaron medidas de cambio de horario y otras que han permitido absorber el déficit de generación de energía hidroeléctrica que fue en el año 1968 de 620 millones de kilowatt hora.

El consumo de agua potable en Santiago y Valparaíso ha disminuido en un 15% gracias a la colaboración de la ciudadanía que ha querido manifestar su apoyo respondiendo a los requerimientos del Gobierno de cuidar este precioso elemento.

## APRECIACION DE LA LABOR REALIZADA

He hecho esta descripción de las medidas adoptadas porque es bueno que el país sepa lo que se está realizando. Cuando falta el agua en una población, entonces sí que todos los diarios se precipitan a señalar el escándalo que esto significa, como sucedió en el caso de Til-Til, que se produjo no por improvisación sino por el rápido agotamiento de la fuente de agua, y que fue prontamente mejorada. Pero, ¿se destaca por alguien el caso de los 130 pequeños villorios que tuvieron abastecimiento de agua y que no lo habrían tenido sin una acción enérgica inmediata?

¿Alguien sabe de los miles y miles de hectáreas de árboles frutales que se han salvado porque llegaron bombas hasta por avión?

¿Alguien sabe o alguien les dice de los centenares de kilómetros de canales que se han abierto, como en el caso de Ailhue a que tantas veces me he referido, en que una comunidad de gente pidiendo sólo alimento y 3 escudos diarios, prácticamente sin máquinas, rompiendo rocas y cerros, en menos de 3 ó 4 meses han abierto un canal de 24 kilómetros que, además de salvar en parte la situación presente, será en el futuro una obra de regadío de primera importancia?

De extraordinaria eficacia —y quiero destacarlo muy en especial— es la labor que les ha cabido a las Fuerzas Armadas y de Carabineros en esta acción contra la sequía. Han colaborado en complejas labores de riego, construcción de caminos, distribución de alimentos, encuestas ganaderas, reconocimiento de recursos, en todas las faenas que se han realizado, que comprenden toda la zona de sequía, se han formado comisiones conjuntas de la Dirección de Riego y del Servicio Agrícola y Ganadero presididas por oficiales del Ejército que han actuado con gran capacidad, de la manera más responsable y con un gran sentido de justicia, lo que ha llevado a todas esas zonas la seguridad de que se estaba haciendo todo lo posible en la distribución de las aguas, sin otro criterio que servir a la comunidad.

Me complace señalar este hecho porque el Gobierno colocó a estos oficiales allí para que esa labor estuviera revestida de la máxima imparcialidad, en especial considerando que en vísperas de un proceso electoral cualquier medida tomada podría calificarse con mala intención, como, por ejemplo, que el reparto de las aguas se hacía con algún tipo de preferencia política.

En los años normales, los ríos y canales que componen esas faenas, frecuentemente sufren pérdidas o mala distribución del agua, lo que crea conflictos entre los agricultores. En los años de sequía esos conflictos se agravan hasta el extremo de producir incidentes que han costado la vida de algunas personas. En este caso, a pesar de la extrema dificultad que afrontábamos, los problemas en la distribución de las aguas han sido mínimos.

Por otra parte, a fines del año pasado se decía que este año no sería posible que la gente acudiera a los bañeros de la costa, lo que perjudicaría gravemente a esas zonas y haría imposible el descanso de más de un millón de personas que hoy día salen a disfrutar de nuestras playas, que ya no son el patrimonio de unos pocos —ni siquiera de la clase media—, sino de una inmensa masa de la población chilena. Sin embargo, nunca el abastecimiento de agua fue mejor, gracias a los trabajos de captación y mejoramiento de pozos realizados con oportunidad y a través de un intenso trabajo. Valparaíso y Viña del Mar, que frecuentemente tienen problemas y que cada año recibe una masa mas importante de veraneantes y turistas, prácticamente no tuvieron problema alguno de abastecimiento de agua. Esto se debió a los trabajos extraordinarios de captación en Las Vegas y en Concón, donde se realizaron nuevas obras con un costo de E 1.500.000, lo que permitió dar agua a una población cercana a las 800 mil personas con entera regularidad.

En materia de agua potable en los bañeros se han realizado en cuatro o cinco meses obras que durante 20 ó 30 años esperaban la prioridad necesaria para llevarse a cabo.

Por otra parte, la Empresa de Comercio Agrícola ha realizado una eficaz provisión de alimentos y, a pesar de la sequía, no ha existido escasez de productos vitales.

Todos ustedes recuerdan los esfuerzos que tuvimos que hacer para superar la falta de abastecimiento de algunos productos, como papas, cebollas y hortalizas. Hubo que importar alimentos y adoptar medidas duras e indispensables que nos permitieron superar los cuantiosos déficit que en materia agrícola habían ocurrido por la escasez de agua que sufría el país.

## LA ADMINISTRACION Y EL PERSONAL

Es muy frecuente oír quejas en contra de nuestra Administración —que, sin duda, tiene defectos—, pero yo quisiera decir que los resultados de esta inmensa labor realizada se han debido a la perfecta coordinación de los servicios, a la mejor utilización de los recursos y al trabajo tesonero de centenares de técnicos, funcionarios y obreros de la Administración que, sin pago extraordinario, han trabajado muchas veces doce y catorce horas diarias, permitiendo que los efectos de la sequía se redujeran de una manera considerable. Y este esfuerzo lo ha hecho el país sin tomar un sólo empleado nuevo.

Como resultado de toda esta acción, las pérdidas en la producción agropecuaria, que se calcularon en una suma no inferior a 1.500 millones de escudos, se han podido reducir a una suma que podríamos estimar en 600 millones de escudos.

En la imposibilidad de señalar a tantos que han contribuido con su esfuerzo, sacrificio e inteligencia en estas tareas, quiero simbolizarlos en la persona del Subsecretario de Agricultura, señor Carlos Figueroa, quien ha dirigido la coordinación de todos estos servicios y a cuya extraordinaria labor se debe en gran parte los resultados obtenidos.

## PERSPECTIVAS EN LOS PROXIMOS MESES

La descripción que he hecho de las medidas más importantes que se han adoptado para combatir los efectos de la sequía no debe, sin embargo, hacernos olvidar que los efectos de este fenómeno tienden a proyectarse durante el otoño. Es más, difícilmente tendremos una recuperación completa en las fuentes hídricas antes de la primavera próxima si el año es normal.

Ello nos obliga a mantener el régimen de racionamiento eléctrico, ya que la recuperación de los recursos de agua para la producción de energía es mucho más lenta. Para afectar lo menos posible a la producción industrial, he pedido a la Dirección de Servicios Eléctricos, que estudie un sistema de racionamiento en que la suspensión de suministro se haga fundamentalmente al sector residencial. Yo sé que esto es una molestia adicional. Pero estoy seguro de que Uds. comprenderán lo que significa para el país evitar que disminuya la producción industrial.

En estos meses el abastecimiento de productos hortícolas y de chacarería ha sido escaso y muy inferior en calidad. Decisiva influencia en el alza del costo de la vida ha tenido esta escasez. Hay rubros perecibles cuyos déficit no podemos importar. Yo pido la comprensión de Uds. para que no presionen artificialmente sobre esos productos escasos. Todos son reemplazables por otros alimentos. A todos nos interesa colaborar en esta situación.

## EL SECTOR RURAL

Lo que ocurre en el campo nos sigue preocupando particularmente. Los informes de que disponemos demuestran que los compromisos sobre mantenimiento del nivel ocupacional de los trabajadores permanentes se han cumplido en gran medida, indudablemente sin poder cubrir el total. Los casos de despedidos que se han denunciado responsablemente por las Confederaciones de Trabajadores Agrícolas están siendo investigados y si se comprueban los puedo asegurar que seremos inflexibles en la aplicación de las sanciones y en retirar el apoyo crediticio y los demás que el Estado ha estado dispensando, a quienes no respeten esos compromisos.

Sin embargo, hay un numeroso núcleo de pequeños propietarios, que también trabajan ocasionalmente en los predios vecinos, que todo lo han perdido y están en una situación angustiosa, y para quienes el Gobierno está estudiando nuevas formas de ayuda.

## ACCION FUTURA

Aparte de los programas comunitarios de la Oficina de Emergencia, cuya ampliación he pedido, hemos resuelto destinar nuevos recursos que permitan la continuación de los programas de sequía actual, en marcha. Ello implica destinar de inmediato cerca de 10 millones de escudos con cargo al 2 por ciento constitucional.

Pero el menor ingreso que ha significado a la economía del país la pérdida de la producción agropecuaria y la menor producción industrial y minera, debe ser compensado por la reactivación económica en los sectores de obras públicas, vivienda e industria especialmente.

Esos programas, además de su efecto reproductivo en la actividad económica, significan ocupaciones adicionales que permiten paliar la cesantía en el sector de los pequeños propietarios agrícolas.

Por último, es necesario pensar en la rehabilitación de la actividad agropecuaria en las provincias afectadas. En estas regiones, aparte de la menor producción agrícola, se han perdido muchas empastadas artificiales y plantaciones frutales y forestales. También algunas zonas han quedado prácticamente deshabitadas, especialmente las de secano de la costa. Por otra parte, los productores agrícolas necesitan financiamiento para los trabajos de esta temporada, y ya están endeudados fuertemente como consecuencia de las pérdidas en el año agrícola que recién termina.

Para rehabilitar la agricultura, recuperar las inversiones y dar un financiamiento a las labores agrícolas en esas zonas, estamos preparando un cuadro de medidas dentro de las líneas de la política general del Gobierno. Un paso importante en esta materia lo constituye el préstamo que el Banco Interamericano de Desarrollo otorgó al Banco del Estado por un monto de 10 millones de dólares. El B-Ido del Estado agrega recursos propios por otros 8 millones de dólares, y con ellos se atenderá la rehabilitación de muchas empresas agrícolas, especialmente medianas, en la zona afectada por la sequía, con la asistencia técnica del Servicio Agrícola y Ganadero.

## REALIDAD QUE VIVE EL PAIS.

Esta es la realidad que el país está viviendo. Estos son los problemas derivados de la sequía; pero también se puede comprobar cómo ha sido afrontada por el Gobierno y la comunidad nacional.

Estos hechos debieran llevarnos a la conclusión de que el país está viviendo una crisis de difícil solución. Sin embargo, no ha sido así. Digase lo que se quiera por quienes están interesados siempre en disminuir y en oscurecer el panorama nacional, el país ha seguido su marcha. Centenares de miles de personas han salido al norte y al sur en los meses de verano; las ventas de todos los rubros están en un período de auge; las calles y avenidas se hacen estrechas para contener los nuevos vehículos.

¿Cómo se explica esta aparente paradoja? Voy a explicarlo brevemente.

## LOS PROGRAMAS MINEROS

La primera razón por la cual el país ha podido mantener su actividad está en el buen precio del cobre; pero también y en forma muy especial, porque se están cumpliendo integralmente y aún superando los programas de inversión que resultan de los Convenios del Cobre que plantearon al comenzar mi Administración y cuyos efectos comienzan a verse.

La gran minería del cobre está invirtiendo la suma de 571 millones de dólares, a lo que debe sumarse el Plan Habitacional de Anacondá, que alcanza a 60 millones de dólares, llegando así en este rubro a una inversión de 631 millones de dólares. Por otra parte el programa de Enami, pequeña y mediana minería, con su inversión total de 85 millones de dólares. Hay otros proyectos muy interesantes para el país que están comenzando a ponerse en marcha, como los de la Compañía Anónima Cuprifera de Sagacaw, Disputada de Las Condes, Carolina de Michilla, que representan una inversión de 51 millones de dólares.

En consecuencia, en el área de la minería del cobre, el total de los programas en ejecución o iniciándose alcanza a la suma no conocida hasta ahora en el país de 787 millones de dólares, que en moneda nacional representa una inversión aproximada de más o menos 6.400 millones de escudos. Yo quiero recordar que el 6.400 millones de escudos. Yo quiero recordar que al presentar este programa, el Gobierno planteó una inversión aproximada de 500 millones, que hoy llega —repto— a 787 millones de dólares, que será aumentada en el presente año a 246 millones de dólares y 186 millones de dólares en 1970.

Estos programas han significado la ocupación bien remunerada de más o menos 13 mil personas en trabajos directos —a la que se suma en el presente año— y alrededor de 38 mil en trabajos indirectos, lo que hace un total de 51 mil ocupaciones, sin contar la movilización industrial, pues, además de la mano de obra, construcciones civiles y materiales, una parte importante de la maquinaria se ha hecho en Chile, dando nacimiento a nuevas industrias, desarrollando algunas ya existentes, con lo que se han sustituido numerosas importaciones.

Si hubiéramos tenido que enfrentar la sequía sin este programa verdaderamente colosal —y no exagero el adjetivo— de inversiones cupriferas, ella habría significado una crisis sin precedentes. Esto se debe a la constancia y tenacidad con que el Gobierno, a pesar de los ataques, ha llevado adelante este programa que cambiará la fisonomía económica del país y duplicará los valores de su comercio exterior.

(Pasa a la Pág. 6)



## La Sequía...

(De la Pág. 5)

### LA PROYECCION INDUSTRIAL

La segunda razón es la actividad industrial. Tengo en mi mano el Informe Económico de la División de Planificación Industrial de la CORFO, hecho por un organismo absolutamente técnico y cuidadoso en sus estudios, el cual señala para el curso del año 1969 un crecimiento industrial mínimo de un 7%, cifra que se estima conservadora.

Estas proyecciones de la CORFO son aun inferiores a los estudios que han hecho, por ejemplo, instituciones como la Compañía de Acero del Pacífico basados en la demanda del acero. En un informe de esta Compañía se indica textualmente: "que de acuerdo con la colocación de órdenes y estimaciones directas se puede establecer que la demanda en el período comprendido entre enero y junio de 1969 es un 26% superior al promedio semestral registrado en el año 1968". Y en ese mismo informe, resumiendo sus observaciones, se lee: "Fundados en la demanda de productos de acero, especialmente las que van básicamente al consumo industrial y a las inversiones contratadas, se estima que el crecimiento en el desarrollo industrial será superior al 10%, llegando en algunos rubros a porcentajes similares al 20%, como es el caso del acero".

Nuevas producciones se están incorporando a la vida del país, que hasta ahora las estadísticas en gran parte no han considerado. Así, por ejemplo, en 1964 se producían 67 mil radios y en 1968, 7.803 automóviles en 1964 y 18.042 en 1968; sin considerar que las partes hechas en Chile en la industria automotriz han subido prácticamente a un porcentaje superior al 50%.

### SITUACION DE LA BALANZA DE PAGOS

La tercera razón es que la balanza de pagos en 1968 tuvo un superávit ascendente a 133.8 millones de dólares, record en la historia del país. Por primera vez en el período 58-68 el Banco Central de Chile ha logrado un saldo positivo considerable en sus reservas internacionales. La balanza comercial fue también positiva. Quisiera señalar aquí que las exportaciones de bienes y servicios en ese año llegaron a la cifra nunca alcanzada —y que hace algunos años parecía imposible— de 1.042 millones de dólares, en comparación con 991.4 millones que fue el año 1967. Para apreciar lo que esto significa debo señalar que el monto total de las exportaciones en bienes y servicios en el año 1964 fue de 685.2 millones de dólares y el monto de las importaciones de 827.5 millones, dejando un déficit de 142.3 millones de dólares.

Por otra parte, las importaciones alcanzaron también la extraordinaria cifra de 1.040.5 millones de dólares, lo que representa asimismo una cantidad hasta ahora no igualada. Este aumento se explica por la creciente adquisición de bienes de capital y repuestos requeridos en los programas de desarrollo de la minería, industria y transporte, cuyas consecuencias para la economía nacional se traducen lógicamente en un fortalecimiento de nuestra economía y en la producción de bienes y servicios. Y en cambio se han restringido todos los suntuarios.

Las expectativas de la balanza de pagos para 1969 son igualmente favorables. Por otra parte, a partir del año 70 se producirán importantes aumentos en la producción de cobre, lo que permitirá afianzar de una manera definitiva la situación de nuestro comercio exterior.

Finalmente, debo señalar una vez más que ha mejorado el sistema de pago de las importaciones y se ha reducido la deuda comercial en el exterior; igualmente ha disminuido el ritmo de endeudamiento en los últimos 4 años, cuyo promedio es de 65 millones de dólares anuales en comparación con casi 200 millones durante el período 58-64.

Digno de destacar es que la composición de la deuda ha variado muy favorablemente, habiendo disminuido en forma considerable en endeudamiento a corto plazo.

### DISCIPLINA Y SOLIDARIDAD

Esta expansión industrial inaudible, la creación de nuevos rubros de actividad, con algunos miles de ocupaciones, nos permiten pensar que en el curso de este año, sin hay disciplina social y no se arrastra a los trabajadores a huelgas que paralizan la producción industrial, podemos tener un año de expansión considerable, a pesar de que será el año en que las consecuencias de la sequía se harán más evidentes y en que la lucha contra la inflación se hará más difícil por la escasez de algunos productos alimenticios, especialmente los perecibles, como las hortalizas, que tienen una incidencia considerable en los índices de precios.

Por eso es indispensable un mínimo de solidaridad. Quiero declarar enfáticamente que por mucho que el Gobierno realice, será imposible evitar los efectos desastrosos de la sequía en amplios sectores rurales. Se tratará de paliarlos. Pero los chilenos no deber crey que pueden exigir todo y olvidar que la comunidad nacional tendrá que desviar esfuerzos y recursos para atender a los más afectados.

He querido explicar al país estos hechos para pedirle su cooperación. A nadie puede interesar que los problemas derivados de la sequía se agraven, aún cuando algunos lo desean para gritar contra el Gobierno. Pero los gobiernos son pasajeros y, en cambio, las consecuencias de la inflación, de las huelgas, de la disminución de la producción, las sufre el pueblo en su estómago.

He querido dar esta cuenta en la forma más sencilla. El Presidente Roosevelt se dirigía a su país en lo que él llamaba "Charlas junto al Hogar". Eso es lo que he pretendido: llevar esta conversación hasta el hogar de cada familia chilena para que sepa lo que está ocurriendo; cuáles son los problemas que afectan al país; cuáles las dificultades y cuáles los factores optimistas; y cuál es la actitud con que los chilenos pueden contribuir a mejorar la vida de su país, su propia vida, para salvar los obstáculos que tenemos, que son grandes como lo son en todos los países, aún en los más privilegiados.

### FRENTE A LA PALABRERIA: TRABAJO

Chilenos y Chilenas:

En los dos últimos meses anteriores a la elección, el Gobierno fue sometido a un implacable ataque, tanto de la extrema derecha como de la extrema izquierda. La táctica para obtener votos era desprestigiar; pintar al país con los caracteres más negros, porque así podían prosperar los partidos que, estando fuera del Poder, aspiran a conseguirlo. En nada se detuvieron. Llegaron hasta la injuria y la calumnia que afectaba el honor de las personas y del propio Jefe del Estado. En esos discursos jamás oí hablar de la sequía o proponer fórmulas concretas de solución a ningún problema. Predominaba la politiquería.

Durante esos dos meses guardamos silencio porque tenemos una confianza muy grande en el criterio de la gente que, en definitiva, sabe distinguir.

Los franceses tienen un dicho muy sabio: "El Tiempo es un hombre galante, que al final le dice la verdad a todo el mundo". Y con el tiempo llega la justicia.

Después vinieron los dolorosos sucesos ocurridos en Puerto Montt, que han servido de pretexto para una desenfrenada propaganda, para los ataques más inculcaciones al Gobierno y a sus personajes; pretendiendo oscurecer la visión de los hechos y justificar la violencia de quienes están clara y determinadamente provocando la subversión.

Pero mientras se desatan tantas pasiones pequeñas, tantos odios, tanta violencia, el Gobierno ha seguido trabajando. Y seguido trabajando para Chile. Mientras se injuriaba y atacaba, en las esferas del Gobierno nos reuníamos diariamente para considerar los problemas, para atender la marcha normal del país, los planes habitacionales, de salud, de educación, etc., especialmente el tremendo problema que nos ha traído la sequía.

## Fach Celebró sus 39 Años

Con una ceremonia realizada en la sala de la Escuela de Aviación "Capitán Avales" y que contó con la participación de efectivos de las Guarniciones Aéreas de El Bosque, Los Cerrillos y Colina, fue celebrado el 39.º Aniversario de la Fuerza Aérea de Chile. El acto fue solemnizado por la presencia del Ministro de Defensa General Tulio Marabio. En esta oportunidad, el Mayor General USAF Donnell Sundborn, hizo entrega de la placa por "Seguridad de Vuelo", en material T-37, para la Escuela de Aviación. Se realizó, además, el juramento a la Bandera por efectivos de la FACH; presentaciones aéreas y un desfile de las diferentes unidades. La celebración finalizó con un almuerzo, al que asistió el Presidente de la República, EN LOS GRABADOS: La llegada del Primer Mandatario a la Escuela de Aviación, acompañado del Ministro de Defensa y del Comandante de la Fuerza Aérea, General del Aire Máximo Errázuriz Ward, y altos jefes. En el otro, un aspecto diferente de esta celebración: un niño ("Futuro Aguilucho de Plata" quizá) contemplando a los altos Generales. (Fotos de Víctor Rojas.)

## Controlan Aplicación de Ley de Medicina Curativa

EL MINISTRO DE HACIENDA, Andrés Zaldívar, se reunió con los representantes de la Comisión que controla y supervigila la aplicación de la Ley de Medicina Curativa, que está integrada por representantes del Gobierno, de los empleados parciales y de los empleados públicos.

En esta reunión se informó que la Caja de Empleados Públicos no ha entregado todos los fondos que le corresponde aportar. De inmediato, el Ministro dio órdenes para que se explicara qué ocurre al respecto, ya que el Fisco ha efectuado todos sus pagos a dicha Caja.

La Comisión tiene la obligación de observar constantemente el funcionamiento de la Medicina Curativa y el movimiento de sus fondos. Esta ley debe aplicarse con mucho cuidado, para que sea, en la práctica, un real beneficio y no ocurra como otros beneficios previsionales que terminan prácticamente en cero.

"Personalmente —dijo—, estimo que la ley funcionará bien. No tendrá grandes dificultades en su aplicación, aun cuando, por su magnitud y el número de personas que beneficia hacen que, administrativamente, sea muy complicado, y un tanto lento en producir los beneficios. En Estados Unidos, una ley similar demoró un año en entrar en práctica".

Yo tengo la obligación de decir como demócrata que observo que cada día se ahonda más este peligroso divorcio entre el país y las esferas políticas que animadas sólo de un espíritu partidista, se van encerrando en el estrecho límite de sus querellas, olvidando al país, que se ha visto de este juego estéril. Y no hay mayor amenaza que ésta para la democracia, que no se destruye por los que la amenazan desde afuera, sino de los que la carcomen desde adentro. Hoy las grandes mayorías que viven al margen de estas luchas exigen, de quienes quieren conducir, visión nacional, eficacia en la acción y claridad en los objetivos.

La democracia no es sólo un privilegio. Sostenerla requiere no sólo una profunda reforma de las instituciones que he propuesto sino que debe comenzar en el espíritu de los propios partidos que son los llamados a interpretar al pueblo, para lo cual requieren unidad interna y conciencia de que son instrumentos para servir a la nación.

Es curioso ver con qué facilidad la gente da por cumplidos los programas y no sabe que no sólo se trata de anunciarlos sino de llevarlos adelante, cumplirlos y consolidarlos en su lógico desarrollo y expansión.

Plense el país un momento que en 1964 se matricularon en nuestro sistema educacional 1.688.967 niños y este año lo han hecho 2.325.600; o sea, 636.633 alumnos más. Hay que pensar que un establecimiento educacional importante contiene dos o tres mil alumnos, y que en estos cuatro años el país ha tenido que 300; que un colegio particular alberga mil o más alumnos; y que en estos cuatro años el país ha tenido que darles locales, profesores, material escolar a 636.633 niños más. En las Universidades la matrícula que el año 1964 era de 36.942, llegará este año a 67.000.

Junto a estos trabajos, ya de por sí extensos y agobiados por su magnitud, la sequía nos impone nuevas tareas. Miles de funcionarios y de comunales los han cumplido tendiendo redes de agua potable, alcantarillado, colocando estanques plásticos; regulando los tranques de abastecimiento de agua y el curso de los ríos. Se otorgan créditos, se compra forraje; se importan alimentos. Es decir, frente al diluvio de palabras y demagogia se ha trabajado silenciosamente para que Ud., chileno, no hiciera cola como en otras épocas y tuviera abastecimiento a pesar de la sequía; para que cuando



## POLICIA

## Pánico, Quebrazón de Vidrios y 3 Heridos Produjo Explosión de gas

PRINCIPIOS DE INCENDIO, quebraron de vidrios, destrucción de ventanas, pánico, cuantiosas pérdidas y tres heridos, provocó la explosión de una cantidad indeterminada de gas licuado, que se produjo cuando un camión cisterna cargaba este combustible en las bodegas de la firma distribuidora de Chilean.

El suceso se registró a escasos metros de la Plaza de Armas de la mencionada ciudad, donde mantiene su establecimiento el comercio Jorge Jaurr Saffie, hasta donde llegó a cargar gas licuado el camión patente UL-467 de Chilean, conducido por Abel Flores Puentealba y a quien acompañaba Pedro Vargas Contreras, de 25 años.

Esta conexión no fue lo suficientemente consistente ya que por allí empezó a escapar gas, que hizo explosión al ponerse en movimiento otro vehículo no identificado.

El estallido causó pánico en todo ese céntrico sector, en tanto que el camión cisterna comenzó a inflamarse. Las llamas se propagaron al establecimiento comercial de distribuidor de gas licuado, luego a la zapatería

Panel de calle Arauco 648, donde provocó pérdidas valuadas en 400 mil escudos; a la Fuente de Soda de la empresa "Via Sur", de Arauco 648; al Gran Hotel, de la HONSA, donde se quemaron todos los vidrios de los tres pisos del costado sur del establecimiento. Además, al intentar apagar el fuego, cayó desde una techumbre el voluntario bomberil José Espinoza Vizcarra quien resultó herido, en tanto que el chofer del camión y acompañante, escaparon con quemaduras graves de segundo grado.

La explosión de gas licuado además quebró numerosos vidrios de las residencias particulares del sector.

UN TAXISTA cesante falló en su tentativa de matar a su conviviente y, luego, de suicidarse. Ambos llegaron a la Posta 3 de la Asistencia Pública presentando heridas a bala y entregando una versión deformada de lo ocurrido.

Según lo manifestado a personal de la policía uniformada por el chofer Héctor Acevedo Parra, de 29 años, había discutido violentamente con su conviviente Nelly Salvo, en el domicilio que ambos registran ubicado en calle José Joaquín Pérez 4647, de esta capital. Añadió Acevedo que en el fragor de la discusión intercambiaron disparos con arma de fuego.

Nelly Salvo recibió tres impactos balísticos en la región yugular, en el pecho y

## Humitas Almorzará Hoy Nelson Orellana



En la acogedora casita de Los Robles 1036, en Jardín Lo Prado, la muchachada del barrio se apretuja en las ventanas para ver "al Nelson".

NO ES LA vuelta del Hijo Pródigo... Pero hay emocionante dramatismo en la alegría con que sus padres y hermanos recibieron a Nelson Orellana. Lo besan sus hermanos Heracleo, de 11 años; Glenda, de 10 años; y Alicia, de 16. De pie, el mayor, Jorge, de 25 años.

NELSON ORELLANA SANCHEZ, orgullo de la cirugía chilena. A los 171 días de haber recibido un corazón ajeno, vive una semana de felicidad en su hogar.

UNAS SABROSAS HUMITAS, oliendo a albahaca, guisadas por su madre, Flor María Sánchez, y por su tía, María Orellana, constituirán hoy el plato fuerte del almuerzo de Nelson Orellana Sánchez. Ayer en casa de unos parientes, a donde acudió de visita, se sirvió un asado contundente, acompañado de ensalada de tomates. Luego comió frutas y bebió leche.

A los ciento setenta y un días de haber recibido el corazón campesino de Pedro Contreras Arévalo, infortunado que le ha permitido seguir viviendo, Nelson Orellana fue autorizado por el equipo médico del Dr. Jorge Kaplán para pasar algunos días en su hogar, en Barrancos.

A su madre, que se desespera por aparentar serenidad, se le escapan las lágrimas apenas se aleja de su hijo. Vive la emocionante alegría que iluminó en los tiempos bíblicos a la madre y las hermanas de Lázaro. Su padre, Almirante Orellana, que ayer disfrutó de un día libre —trabaja en las obras de la Población Presidente Kennedy—, estuvo junto a él y, en la tarde, lo acompañó a la visita que el joven hizo al Presidente de la República, Eduardo Frei, a quien le solicitó trabajo estable para su padre y para su hermano mayor.

"Me siento muy bien", dijo Nelson Orellana a LA NACION, cuando nuestro diario lo visitó en su hogar. Contrariando un urgente imperativo periodístico, el reportero prefirió no hacer mayores preguntas. A esa hora, las cuatro de la tarde, el calor era sofocante. Le bastó presenciar la escena familiar, profundamente humana y emocional. Media docena de grabadoras en la sala fueron consideradas excesivas. Afuera, medio centenar de periodistas aguardaban por Nelson se asomara a las ventanas o esperaban desde el mediodía, con la esperanza de poder verlo algunos segundos, al salir hacia la Moneda.

El estallido causó pánico en todo ese céntrico sector, en tanto que el camión cisterna comenzó a inflamarse. Las llamas se propagaron al establecimiento comercial de distribuidor de gas licuado, luego a la zapatería

Panel de calle Arauco 648, donde provocó pérdidas valuadas en 400 mil escudos; a la Fuente de Soda de la empresa "Via Sur", de Arauco 648; al Gran Hotel, de la HONSA, donde se quemaron todos los vidrios de los tres pisos del costado sur del establecimiento. Además, al intentar apagar el fuego, cayó desde una techumbre el voluntario bomberil José Espinoza Vizcarra quien resultó herido, en tanto que el chofer del camión y acompañante, escaparon con quemaduras graves de segundo grado.

La explosión de gas licuado además quebró numerosos vidrios de las residencias particulares del sector.

## Intentó Matar a su Amiga y Luego Quitarse la Vida

EN UNA CELDA aislado se halla, desde hace cinco días, Sergio Rodríguez Asenjo, condenado por el Juzgado del Crimen de Osorno a perpetuidad en primera instancia, pero que la Corte de Apelaciones de Valdivia elevó a pena de muerte por el fallo de segunda instancia, en su calidad de autor material del asesinato del técnico en máquinas de escribir Miguel Picero Bastidas, episodio ocurrido hace más de tres años en un lupanar de Osorno.

El cómplice de Rodríguez Asenjo, el jornalero Víctor Andrade Hernández, deberá permanecer encarcelado de por vida, según la sentencia de la Corte de Apelaciones valdiviniana.

Las penas impuestas, a la simple vista, parecerían drásticas en relación con un homicidio de los que a diario ocurren en todas partes del país. Sin embargo, el episodio tuvo caracteres brutales, en donde el ensañamiento de los agresores resultó de una ferocidad escalofriante.

El técnico en máquinas de escribir Miguel Picero Bastidas llegó una noche en busca de diversión a un lupanar osornino. Bebió y bailaba alegremente con una de las asiladas, sin preocuparse del resto de los parroquianos.

En un momento dado aparecieron en escena en el lugar Sergio Rodríguez Asenjo, individuo de pésimos antecedentes conocido como el "Patito", y Víctor Andrade Hernández.

El "Patito" y su amigo sólo tenían el ánimo de divertirse y nada más. Les faltaba un elemento vital para

Su llegada a la acogedora casita de Los Robles 1036, en Jardín Lo Prado, la muchachada del barrio se apretuja en las ventanas para ver "al Nelson".

NO ES LA vuelta del Hijo Pródigo... Pero hay emocionante dramatismo en la alegría con que sus padres y hermanos recibieron a Nelson Orellana. Lo besan sus hermanos Heracleo, de 11 años; Glenda, de 10 años; y Alicia, de 16. De pie, el mayor, Jorge, de 25 años.

NELSON ORELLANA SANCHEZ, orgullo de la cirugía chilena. A los 171 días de haber recibido un corazón ajeno, vive una semana de felicidad en su hogar.

UNAS SABROSAS HUMITAS, oliendo a albahaca, guisadas por su madre, Flor María Sánchez, y por su tía, María Orellana, constituirán hoy el plato fuerte del almuerzo de Nelson Orellana Sánchez. Ayer en casa de unos parientes, a donde acudió de visita, se sirvió un asado contundente, acompañado de ensalada de tomates. Luego comió frutas y bebió leche.

A los ciento setenta y un días de haber recibido el corazón campesino de Pedro Contreras Arévalo, infortunado que le ha permitido seguir viviendo, Nelson Orellana fue autorizado por el equipo médico del Dr. Jorge Kaplán para pasar algunos días en su hogar, en Barrancos.

A su madre, que se desespera por aparentar serenidad, se le escapan las lágrimas apenas se aleja de su hijo. Vive la emocionante alegría que iluminó en los tiempos bíblicos a la madre y las hermanas de Lázaro. Su padre, Almirante Orellana, que ayer disfrutó de un día libre —trabaja en las obras de la Población Presidente Kennedy—, estuvo junto a él y, en la tarde, lo acompañó a la visita que el joven hizo al Presidente de la República, Eduardo Frei, a quien le solicitó trabajo estable para su padre y para su hermano mayor.

"Me siento muy bien", dijo Nelson Orellana a LA NACION, cuando nuestro diario lo visitó en su hogar. Contrariando un urgente imperativo periodístico, el reportero prefirió no hacer mayores preguntas. A esa hora, las cuatro de la tarde, el calor era sofocante. Le bastó presenciar la escena familiar, profundamente humana y emocional. Media docena de grabadoras en la sala fueron consideradas excesivas. Afuera, medio centenar de periodistas aguardaban por Nelson se asomara a las ventanas o esperaban desde el mediodía, con la esperanza de poder verlo algunos segundos, al salir hacia la Moneda.

## Condenado a Muerte Homicida de Osorno

EN UNA CELDA aislado se halla, desde hace cinco días, Sergio Rodríguez Asenjo, condenado por el Juzgado del Crimen de Osorno a perpetuidad en primera instancia, pero que la Corte de Apelaciones de Valdivia elevó a pena de muerte por el fallo de segunda instancia, en su calidad de autor material del asesinato del técnico en máquinas de escribir Miguel Picero Bastidas, episodio ocurrido hace más de tres años en un lupanar de Osorno.

El cómplice de Rodríguez Asenjo, el jornalero Víctor Andrade Hernández, deberá permanecer encarcelado de por vida, según la sentencia de la Corte de Apelaciones valdiviniana.

Las penas impuestas, a la simple vista, parecerían drásticas en relación con un homicidio de los que a diario ocurren en todas partes del país. Sin embargo, el episodio tuvo caracteres brutales, en donde el ensañamiento de los agresores resultó de una ferocidad escalofriante.

El técnico en máquinas de escribir Miguel Picero Bastidas llegó una noche en busca de diversión a un lupanar osornino. Bebió y bailaba alegremente con una de las asiladas, sin preocuparse del resto de los parroquianos.

En un momento dado aparecieron en escena en el lugar Sergio Rodríguez Asenjo, individuo de pésimos antecedentes conocido como el "Patito", y Víctor Andrade Hernández.

El "Patito" y su amigo sólo tenían el ánimo de divertirse y nada más. Les faltaba un elemento vital para

Su llegada a la acogedora casita de Los Robles 1036, en Jardín Lo Prado, la muchachada del barrio se apretuja en las ventanas para ver "al Nelson".

NO ES LA vuelta del Hijo Pródigo... Pero hay emocionante dramatismo en la alegría con que sus padres y hermanos recibieron a Nelson Orellana. Lo besan sus hermanos Heracleo, de 11 años; Glenda, de 10 años; y Alicia, de 16. De pie, el mayor, Jorge, de 25 años.

NELSON ORELLANA SANCHEZ, orgullo de la cirugía chilena. A los 171 días de haber recibido un corazón ajeno, vive una semana de felicidad en su hogar.

UNAS SABROSAS HUMITAS, oliendo a albahaca, guisadas por su madre, Flor María Sánchez, y por su tía, María Orellana, constituirán hoy el plato fuerte del almuerzo de Nelson Orellana Sánchez. Ayer en casa de unos parientes, a donde acudió de visita, se sirvió un asado contundente, acompañado de ensalada de tomates. Luego comió frutas y bebió leche.

A los ciento setenta y un días de haber recibido el corazón campesino de Pedro Contreras Arévalo, infortunado que le ha permitido seguir viviendo, Nelson Orellana fue autorizado por el equipo médico del Dr. Jorge Kaplán para pasar algunos días en su hogar, en Barrancos.

A su madre, que se desespera por aparentar serenidad, se le escapan las lágrimas apenas se aleja de su hijo. Vive la emocionante alegría que iluminó en los tiempos bíblicos a la madre y las hermanas de Lázaro. Su padre, Almirante Orellana, que ayer disfrutó de un día libre —trabaja en las obras de la Población Presidente Kennedy—, estuvo junto a él y, en la tarde, lo acompañó a la visita que el joven hizo al Presidente de la República, Eduardo Frei, a quien le solicitó trabajo estable para su padre y para su hermano mayor.

"Me siento muy bien", dijo Nelson Orellana a LA NACION, cuando nuestro diario lo visitó en su hogar. Contrariando un urgente imperativo periodístico, el reportero prefirió no hacer mayores preguntas. A esa hora, las cuatro de la tarde, el calor era sofocante. Le bastó presenciar la escena familiar, profundamente humana y emocional. Media docena de grabadoras en la sala fueron consideradas excesivas. Afuera, medio centenar de periodistas aguardaban por Nelson se asomara a las ventanas o esperaban desde el mediodía, con la esperanza de poder verlo algunos segundos, al salir hacia la Moneda.

El estallido causó pánico en todo ese céntrico sector, en tanto que el camión cisterna comenzó a inflamarse. Las llamas se propagaron al establecimiento comercial de distribuidor de gas licuado, luego a la zapatería

Panel de calle Arauco 648, donde provocó pérdidas valuadas en 400 mil escudos; a la Fuente de Soda de la empresa "Via Sur", de Arauco 648; al Gran Hotel, de la HONSA, donde se quemaron todos los vidrios de los tres pisos del costado sur del establecimiento. Además, al intentar apagar el fuego, cayó desde una techumbre el voluntario bomberil José Espinoza Vizcarra quien resultó herido, en tanto que el chofer del camión y acompañante, escaparon con quemaduras graves de segundo grado.

La explosión de gas licuado además quebró numerosos vidrios de las residencias particulares del sector.

UN TAXISTA cesante falló en su tentativa de matar a su conviviente y, luego, de suicidarse. Ambos llegaron a la Posta 3 de la Asistencia Pública presentando heridas a bala y entregando una versión deformada de lo ocurrido.

Según lo manifestado a personal de la policía uniformada por el chofer Héctor Acevedo Parra, de 29 años, había discutido violentamente con su conviviente Nelly Salvo, en el domicilio que ambos registran ubicado en calle José Joaquín Pérez 4647, de esta capital. Añadió Acevedo que en el fragor de la discusión intercambiaron disparos con arma de fuego.

Nelly Salvo recibió tres impactos balísticos en la región yugular, en el pecho y

La explosión de gas licuado además quebró numerosos vidrios de las residencias particulares del sector.

UN TAXISTA cesante falló en su tentativa de matar a su conviviente y, luego, de suicidarse. Ambos llegaron a la Posta 3 de la Asistencia Pública presentando heridas a bala y entregando una versión deformada de lo ocurrido.

Según lo manifestado a personal de la policía uniformada por el chofer Héctor Acevedo Parra, de 29 años, había discutido violentamente con su conviviente Nelly Salvo, en el domicilio que ambos registran ubicado en calle José Joaquín Pérez 4647, de esta capital. Añadió Acevedo que en el fragor de la discusión intercambiaron disparos con arma de fuego.

Nelly Salvo recibió tres impactos balísticos en la región yugular, en el pecho y

La explosión de gas licuado además quebró numerosos vidrios de las residencias particulares del sector.

UN TAXISTA cesante falló en su tentativa de matar a su conviviente y, luego, de suicidarse. Ambos llegaron a la Posta 3 de la Asistencia Pública presentando heridas a bala y entregando una versión deformada de lo ocurrido.

Según lo manifestado a personal de la policía uniformada por el chofer Héctor Acevedo Parra, de 29 años, había discutido violentamente con su conviviente Nelly Salvo, en el domicilio que ambos registran ubicado en calle José Joaquín Pérez 4647, de esta capital. Añadió Acevedo que en el fragor de la discusión intercambiaron disparos con arma de fuego.

Nelly Salvo recibió tres impactos balísticos en la región yugular, en el pecho y

La explosión de gas licuado además quebró numerosos vidrios de las residencias particulares del sector.

UN TAXISTA cesante falló en su tentativa de matar a su conviviente y, luego, de suicidarse. Ambos llegaron a la Posta 3 de la Asistencia Pública presentando heridas a bala y entregando una versión deformada de lo ocurrido.

Según lo manifestado a personal de la policía uniformada por el chofer Héctor Acevedo Parra, de 29 años, había discutido violentamente con su conviviente Nelly Salvo, en el domicilio que ambos registran ubicado en calle José Joaquín Pérez 4647, de esta capital. Añadió Acevedo que en el fragor de la discusión intercambiaron disparos con arma de fuego.

Nelly Salvo recibió tres impactos balísticos en la región yugular, en el pecho y

La explosión de gas licuado además quebró numerosos vidrios de las residencias particulares del sector.

UN TAXISTA cesante falló en su tentativa de matar a su conviviente y, luego, de suicidarse. Ambos llegaron a la Posta 3 de la Asistencia Pública presentando heridas a bala y entregando una versión deformada de lo ocurrido.

Según lo manifestado a personal de la policía uniformada por el chofer Héctor Acevedo Parra, de 29 años, había discutido violentamente con su conviviente Nelly Salvo, en el domicilio que ambos registran ubicado en calle José Joaquín Pérez 4647, de esta capital. Añadió Acevedo que en el fragor de la discusión intercambiaron disparos con arma de fuego.

Nelly Salvo recibió tres impactos balísticos en la región yugular, en el pecho y

La explosión de gas licuado además quebró numerosos vidrios de las residencias particulares del sector.

UN TAXISTA cesante falló en su tentativa de matar a su conviviente y, luego, de suicidarse. Ambos llegaron a la Posta 3 de la Asistencia Pública presentando heridas a bala y entregando una versión deformada de lo ocurrido.

Según lo manifestado a personal de la policía uniformada por el chofer Héctor Acevedo Parra, de 29 años, había discutido violentamente con su conviviente Nelly Salvo, en el domicilio que ambos registran ubicado en calle José Joaquín Pérez 4647, de esta capital. Añadió Acevedo que en el fragor de la discusión intercambiaron disparos con arma de fuego.

Nelly Salvo recibió tres impactos balísticos en la región yugular, en el pecho y

La explosión de gas licuado además quebró numerosos vidrios de las residencias particulares del sector.

UN TAXISTA cesante falló en su tentativa de matar a su conviviente y, luego, de suicidarse. Ambos llegaron a la Posta 3 de la Asistencia Pública presentando heridas a bala y entregando una versión deformada de lo ocurrido.

Según lo manifestado a personal de la policía uniformada por el chofer Héctor Acevedo Parra, de 29 años, había discutido violentamente con su conviviente Nelly Salvo, en el domicilio que ambos registran ubicado en calle José Joaquín Pérez 4647, de esta capital. Añadió Acevedo que en el fragor de la discusión intercambiaron disparos con arma de fuego.

Nelly Salvo recibió tres impactos balísticos en la región yugular, en el pecho y

La explosión de gas licuado además quebró numerosos vidrios de las residencias particulares del sector.

UN TAXISTA cesante falló en su tentativa de matar a su conviviente y, luego, de suicidarse. Ambos llegaron a la Posta 3 de la Asistencia Pública presentando heridas a bala y entregando una versión deformada de lo ocurrido.

Según lo manifestado a personal de la policía uniformada por el chofer Héctor Acevedo Parra, de 29 años, había discutido violentamente con su conviviente Nelly Salvo, en el domicilio que ambos registran ubicado en calle José Joaquín Pérez 4647, de esta capital. Añadió Acevedo que en el fragor de la discusión intercambiaron disparos con arma de fuego.

Nelly Salvo recibió tres impactos balísticos en la región yugular, en el pecho y

La explosión de gas licuado además quebró numerosos vidrios de las residencias particulares del sector.

</



# La Rau Entregaría Canal de Suez a la URSS



Informaciones de las agencias UPI, ANSA, INTERPRESS, JI JI PRESS y de nuestros corresponsales en Europa.  
**Embarazadas, no Fumen**



**INGLATERRA.** — El Príncipe Felipe, esposo de la Reina Isabel II, aparece en el grabado cuando sale de un tanque de 50 toneladas el cual condujo y del que disparó su cañón de 12 cts., durante las maniobras de los Húsares de la Reina, regimiento del cual es Coronel Honorario. (Foto UPI.)

## Gran Bretaña Anuncia Retirada de Anguilla

LONDRES, 21 (UPI). — (Urgente). — El Ministerio de Defensa anunció esta noche que las tropas británicas comenzarán a retirarse de Anguilla a principios de la semana próxima.

En fuentes informadas se reveló que la evacuación comenzará tan pronto como los paracaidistas enviados concluyan una minuciosa búsqueda de armas y den término al interrogatorio de un "conocido grupo de agitadores".

El anuncio oficial del Ministerio de Defensa se dio a conocer al cabo de una jornada en que el Secretario de Relaciones Exteriores, Michael Stewart, celebró intensas consultas con otros miembros del Gabinete y altos funcionarios.

## Levantán Estado de Excepción en España

MADRID, 21 (UPI). — El Gobierno levantó hoy el Estado de Excepción que impuso en todo el país hace menos de dos meses.

El Consejo de Ministros, en sesión presidida por el Jefe del Estado, Generalísimo Francisco Franco, suspendió el Estado de Excepción implantado el 24 de enero por un período de tres meses, con el propósito de poner fin a la agitación estudiantil.

El anuncio de la suspensión no explica por qué se levantó ese Estado de Excepción, más de un mes antes de la fecha de expiración.

Sin embargo, se sabe que muchos Ministros se oponían energicamente a él por el perjuicio que pudiera haber ocasionado al prestigio de España en el exterior.

El Estado de Excepción da autoridad ilimitada de registro y detención a la policía y suprimía, al mismo tiempo, los limitados derechos civiles del país.

En fuentes políticas se citó dos posibles bases para la suspensión, a saber:

1. La celebración en abril del Trigesimo Aniversario del final de la Guerra Civil. Franco vacilaba en llevar adelante un desfile de victoria estando en vigor el Estado de Excepción.
2. El Festival de la Red Europea de Televisión ("Eurovision"), programado para la semana próxima, que ha atraído a docenas de periodistas extranjeros. Se tiene entendido que Franco se sentía disgustado por la acogida hostil que la implantación del Estado de Excepción tuvo en la prensa extranjera y no deseaba dar a los periodistas extranjeros nuevos motivos de hacer informaciones críticas de su régimen.

## 200 Heridos en Accidente Ferroviario en Sao Paulo

SAO PAULO, (Brasil), 21 (UPI). — Un tren de pasajeros repleto de pasajeros, que había requerido auxilio después de sufrir un desperfecto mecánico, comenzó a andar nuevamente sin previo aviso y chocó de frente contra una locomotora Diesel enviada con urgencia en su ayuda.

La locomotora auxiliar prácticamente destruyó a la máquina de fabricación japonesa del tren y los siguientes dos primeros coches de acero de pasajeros, muriendo 15 personas y resultando heridas otras 200, de las cuales 17 se hallan en grave estado, de acuerdo a informes oficiales.

Ambos maquinistas resultaron muertos.

El accidente ocurrió alrededor de las 7:30 AM, esta mañana, unos 30 kilómetros al norte de Sao Paulo, sobre el ferrocarril que corre del Puerto de Santos a Jundiaí, pasando por Sao Paulo. El lugar donde se produjo el accidente es llamado Casteiras.

El tren de pasajeros, U-40, que se dirigía a Sao Paulo, se detuvo por problemas mecánicos y requirió el envío de una locomotora para remolcarlo hasta la siguiente estación.

Los heridos fueron conducidos a seis hospitales de Sao Paulo, incluyendo el Hospital de Clínicas, el cual hizo llamados públicos para donantes de sangre en la emergencia. El Hospital de Clínicas, fue donde se realizaron los tres trasplantes cardíacos que tuvieron lugar en Brasil, dos de ellos con exitosos resultados.

## Dudan que Enferma Tuviera Hidrofobia

RIO DE JANEIRO, 21 (UPI). — El Ministro de Salud, Mildebrano Monteiro Marinho, designó una comisión investigadora especial para verificar si tuvo buen éxito una operación efectuada en noviembre pasado para eliminar la rabia.

Candida Barbosa, de 23 años y madre de dos hijos, ingresó nuevamente el martes último a un hospital de aislados con evidentes síntomas de rabia. La enferma fue operada en el mismo hospital y se le inyectaron entonces, fuertes dosis de gamma globulina directamente en el cerebro, siendo ésta la primera vez que se trata de curar la hidrofobia mediante la cirugía.

En la semana pasada se la dio de alta creyéndola curada, pero pronto reaparecieron los síntomas del virus, mientras estaba en casa de una amiga.



Viet Nam.

## Continúa en Impasse Conferencia de Paz

PARIS, 21 (UPI). — En tres meses de negociaciones los funcionarios aliados y comunistas no han logrado llegar a una avenencia para poner término a la guerra de Vietnam.

Ayer no pudieron ponerse de acuerdo sobre si se había realizado, en efecto, algún progreso en la sesión de cuatro horas de negociación del día, ni si la reunión de ayer fue diferente a las ocho celebradas previamente.

"En el sentido de una mejor comprensión de la posición de la otra parte y de los hechos — manifestó el jefe de la delegación norteamericana, Henry Cabot Lodge —, creo que hubo algún progreso".

Sin embargo, el "Ministro de Relaciones Exteriores" de Vietnam, Tran Buu Kiem, aseveró: "Una vez más no se ha realizado progreso alguno".

## "Il Duomo" Está Enfermo

MILAN, 21 (ANSA). — "Il Duomo" no corre, por el momento, ningún peligro. Sin embargo, la estatua, por una serie de motivos, suscita alguna preocupación. Por tanto, resolvió intervenir con medios adecuados".

Con estas palabras, un ingeniero sintetizó la situación del que es definido "El Gran Enfermo".

El corazón del Duomo dio señales de fatiga. Hoy están de moda los trasplantes y un proyecto en tal sentido se está llevando a la práctica con el venerable monumento. El templo, como todo el centro histórico de Milán, está sometido a un fenómeno de lento descenso del terreno.

## Remata su Baronía

LONDRES, 21 (ANSA). — "No me ha quedado nada en dinero y propiedades. Sólo el título. Y he decidido venderlo para hacer un poco de dinero. Por un título tan viejo e ilustre, cinco mil esterlinas (equivalentes a unos 8.800 dólares) no son una gran cantidad".

Así dijo a los periodistas un noble italiano, el Barón Bernard Quaranta de San Severino, cludando su título de Barón.

El Barón Quaranta vive de una pensión del Estado, tiene 68 años, no tiene hijos ni herederos y antes que dejar el título muerto, decidió sacar provecho de él. En una conferencia de prensa, mostrando un libro que documenta históricamente los orígenes y genuinidad del título dijo: "Mis antepasados vivían en el lujo, pero un título del género para uno que vive como yo es ridículo".

## Publicidad Ante Todo

VITERBO, 21 (ANSA). — "Por favor, hacedme publicidad. Rápido, dad la noticia", dijo una joven mujer al agente de policía que la estaba socorriendo. Era la "starlet" Maria Pepe, de 29 años, quien desde hace varios años trabaja en "Nights Clubs". Anoche hizo lo mismo, en un restaurante de Massa Lombarda, en la Romana, y al retirarse a su casa en su pequeño automóvil, se dio vuelta.

## Abatido Avión Israeli

AMMAN, 21 (UPI). — Las fuerzas armadas jordanas derribaron un avión israelí sobre el Valle del Jordán meridional, según anunció hoy un portavoz militar.

El piloto falleció al estrellarse su aparato a casi un kilómetro al este del puente Rey Hussein, agregó.

Un comunicado militar hecho público aquí dice que dos cazas "Mystere" de las fuerzas aéreas israelíes atacaron hoy posiciones al este de dicho puente a las 3:55 PM. (1355GMT), y anunció que uno de los mismos fue la máquina derribada por el fuego de sus fuerzas, cayendo sobre territorio jordano.

## Tiroteo en Centro de París

PARIS, 21 (ANSA). — Dos bandidos, después de haber robado diamantes, huyeron abriendo fuego a diestra y siniestra y desaparecieron en un automóvil robado.

Los dos ladrones se abrieron camino entre numerosas personas que transitaban por las escaleras del edificio en el quinto piso, donde cometieron el robo, gritando "al ladrón" y desorientando a todos. Por la calle, un agente de policía los siguió haciendo fuego, pero se le trabó el arma mientras estaba por capturarlos.

El robo ocurrió a media mañana en la calle Buffault, donde los dos ladrones subieron a las oficinas de un comerciante en diamantes, Jacques Tharin, a quien inmovilizaron junto con otras personas. Se apoderaron de una considerable cantidad de piedras preciosas de valor todavía no calculado y se lanzaron a la calle después de haber atropellado y arrojado al suelo a una mujer, a quien golpearon en la cabeza con el mango de una de las pistolas.

## Minitelvisor Preparan

TOKIO, 21 (UPI). — La Mitsubishi anunció hoy el desarrollo del primer aparato de televisión sin válvulas que se prepara en el mundo.

El aparato, que mide 10 centímetros de largo por 7,5 centímetros de alto, podrá ser colgado en la pared.

Portavoces de la compañía, sin embargo, señalaron que se necesitarán cinco años más para lanzar el nuevo televisor al mercado, debido a que las imágenes, hasta ahora, no son tan claras como las de las pantallas actuales.

## Autobus Cae al Agua

OKAYUMU, Japón, 21 (UPI). — Un autobús que conducía más de 50 pasajeros chocó con un camión esta mañana en una carretera de montaña y cayó en un embalse de agua.

Ocho cadáveres han sido extraídos del embalse, según informó la policía, y ocho personas fueron rescatadas vivas, pero con lesiones.

Cinco buses buscan al resto de los ocupantes del autobús.

## Roban Sagrada Calavera

ROMA, 21 (ANSA). — La calavera de San Silvestre Papa fue robada en plano día en una iglesia del centro de Roma, según lo dio a conocer la policía esta tarde.

La reliquia robada se exponía junto con otras para ser venerada por los fieles durante la Cuaresma en la Iglesia de San Silvestre, que se encuentra en la Plaza homónima al lado del Correo Central y a algunos metros de la Cámara de Diputados y de la Presidencia del Consejo de Ministros.

De la misma Iglesia, construida en el año 752 sobre las ruinas de un Templo del Sol y reconstruida en 1690 fueron robados recientemente ángeles y candelabros barrocos en madera, siempre en pleno día.

La policía se encuentra en dificultad frente al robo, puesto que la reliquia no tiene valor artístico, sino sólo significado religioso.

## Quieren Madera Chilena

TOKIO, 21 (ANSA). — Las sociedades japonesas Chusetsu Piple Co. y Mitsubishi Shoji Kaisha han comenzado —según se informa en ambientes competentes— una investigación conjunta sobre las posibilidades de aprovechar las riquezas forestales de la isla chilena de Cerro.

Si la investigación arroja datos positivos, las dos empresas construirían una instalación industrial y otra portuaria dentro de los próximos dos o tres años, con el fin de importar anualmente 1.000.000 de toneladas de maderas de la mencionada isla.

## Chile en Buen Lugar

GINEBRA, 21 (UPI). — El promedio más elevado de muertes en el mundo como consecuencia de accidentes automovilísticos es en Australia. Este hecho, bien poco conocido, fue revelado en la última lista de mortalidad y las principales causas de muerte compilada por la Organización Mundial de la Salud (OMS).

Austria sigue a Australia en el promedio más elevado de muertes debida a ese tipo de accidentes y Alemania Occidental ocupa el tercer lugar.

El cuarto corresponde a Estados Unidos y el quinto a Canadá, seguido por Francia, Finlandia, Venezuela, Dinamarca y Suiza.

En este tipo de muertes fatales, Puerto Rico ocupa el vigésimo lugar, Chile el vigésimo primero, Costa Rica el vigésimocuarto, Colombia el trigésimo primero y Panamá el trigésimotercero.

El único país importante que se negó a suministrar estadísticas fue la Unión Soviética. Este país dejó de revelar esas cifras a la OMS desde el año 1951, aludiendo que tal tipo de información es un secreto de Estado.

## Terremoto en las Islas Célebes

JAKARTA, 21 (UPI). — Un terremoto de gran intensidad estremeció a las islas Célebes en la misma zona donde un violento movimiento sísmico dejó el mes pasado 64 muertos y más de 100 heridos.

No hay todavía informaciones respecto a bajas ni daños graves en el movimiento telúrico que azotó a la región mencionada, situada a 350 kilómetros al noreste de Jakarta.

La oficina meteorológica de esta ciudad declaró hoy que el terremoto registró una intensidad de 6,2 en la Escala Richter, mientras que el de febrero en los distritos de Madjene y Polewall marcó en los sísmógrafos 6,4 en la misma escala.

Informaciones que llegan a esta capital de las Célebes dicen que la población ha estado viviendo en un temor constante de que se repitiera el desastre del mes pasado que causó daños que se estiman en el equivalente a 1.500.000 dólares y que destruyó totalmente la plaza del Mercado de Madjene.







BANCO DE CHILE			
MERCADO LIBRE BANCARIO			
	Comprador	Vendedor	
Dólar .....	E° 8,16	E° 8,18	
Libra .....	E° 19,420	E° 19,632	
Dólar Futuro .....	E° 8,16	E° 8,18	
MERCADO DE CORREDORES			
Dólar .....	E° 9,20	E° 9,22	
Libra .....	E° 21,896	E° 22,128	
Dólar Billeto .....	E° 9,33	E° 9,41	

**EMPRESA CONSTRUCTORA Y PLANIFICADORA AUSTRAL S. A.**

**JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS**

Por acuerdo de la Junta General Ordinaria de Accionistas, que se celebrará el miércoles 9 de abril de 1969, a las 17 horas en primera citación y a las 17.30 en segunda citación, en la Sala de Sesiones de la Empresa, Moneda N.º 1040, Oficina 602, de esta ciudad, la reunión tendrá por objeto conocer y resolver sobre la Memoria y Balance correspondientes al ejercicio del año 1968, designar nuevos inspectores de cuentas y reelegir a los actuales, y en general, tratar las materias a que se refiere el Art. 29 de los Estatutos Sociales.

**EL PRESIDENTE**

**CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS**

Con motivo de lo anterior, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el día 30 de marzo al 9 de abril de 1969, ambas fechas inclusive.

**EL GERENTE**

SANTIAGO abril de 1969.

**EXTRAVIO TIMBRE INSPECTOR**

**SERVICIO DE SEGURO SOCIAL**

Se pone en conocimiento que el Timbre de Inspector N.º 1.301, del Servicio de Seguro Social, ha sido extraviado.

El uso indebido de esta credencial será sancionado de acuerdo con la ley.

**DIRECTORA GENERAL**

## EXPORTACION DE OVINO CONGELADO

La EMPRESA DE COMERCIO AGRICOLA solicita cotizaciones para la exportación de aproximadamente 600 toneladas de carne congelada de ovino procedente de Magallanes (capón oveja).

LOS INTERESADOS PUEDEN RETIRAR ORDENES DE REVISION DE LA MERCADERIA EN LA SUBGERENCIA DE GANADERIA Y LACTEOS, ALAMEDA 1170 - 1er. PISO, DE 8.30 A 12 HRS. LAS OFERTAS EN SOBRE CERRADO, SE RECIBIRAN HASTA EL DIA 7 DE ABRIL DE 1969 EN LA SUBGERENCIA DE IMPORTACIONES Y EXPORTACIONES, EN EL HORARIO ANTES INDICADO.

El Vicepresidente Ejecutivo

## MAPAS ESCOLARES

— CARTAS TOPOGRAFICAS  
— FOTOGRAFIAS AEREAS

**Instituto Geográfico Militar**

Departamento Comercial  
DIECIOCHO N° 333 — FONO 85753

## DIRECCION DE ABASTECIMIENTO Y CONTABILIDAD DE LA ARMADA PROPUESTA PUBLICA N° 2.610

Llámanse la atención del comercio en general a esta Propuesta que está solicitando la Armada por los artículos que se detallan a continuación, puesto en los Centros de Valparaíso y Talcahuano:

**MANTECA DE CERDO de la clase — HARINA FLOR — FREJOTES TORTOLAS — GARBANZOS PELADOS — LENTEJAS — ARVEJITAS EN CONSERVA — POROTITOS EN CONSERVA — TOMATES EN CONSERVA — MORTADELA ALEMANA — CORNED BEEF — SALCHICHAS VIENESAS — ARROZ SUPER EXTRA — SAL DE MESA REFINADA ENRIQUECIDA y SAL DE COCINA ENRIQUECIDA.**

Esta Propuesta se abrirá únicamente en la Dirección de Abastecimiento y Contabilidad de la Armada (Depto. II. Adquisiciones), ubicada en Subida Artillería N.º 466, Playa Ancha, Valparaíso, el día lunes 14 de abril de 1969, a las 15.00 horas.

Bases y antecedentes pueden solicitarse en Valparaíso, Dirección de Abastecimiento y Contabilidad de la Armada (Depto. II. Adquisiciones), Subida Artillería N.º 466, Playa Ancha; en Santiago, Comandancia en Jefe de la Armada, edificio del Ministerio de Defensa Nacional, 7.º piso, y en Talcahuano, IIA. Zona Naval, Comisario.

**EL DIRECTOR**

## MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO CORHABIT

### AVISO

Se comunica a los postulantes del Plan N° 1, "Operación Sitio", del Plan de Ahorro Popular, inscritos en el Área Oriente de Santiago, que comprende las comunas de Nuñoa, Providencia, La Reina, Las Condes, La Florida, Puente Alto, Pirque y San José de Maipo, que tienen plazo hasta el 31 de marzo del año en curso para completar sus cuotas de ahorro y registrarlas en la Sección Postulaciones, ubicada en Moneda N° 723, primer piso, a objeto de figurar en las próximas listas de prioridad y optar a futuras entregas de sitios en esta área.

El Vicepresidente Ejecutivo

## AVISO

**CALZADOS Y CURTIDOS CALVO Y CIA. S. A.**

### CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

Con motivo de la celebración de la Junta General Ordinaria de Accionistas, que tendrá lugar el 3 de abril próximo, a las 17 horas, en Moneda 812, Oficina 708, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 29 de marzo hasta el 3 de abril de 1969.

ANSELMO CALVO MARTINEZ, Director-Gerente.

## MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS Y TRANSPORTES

DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS

### Servicios Públicos de Copiapo

Llámanse a Inscripción en Registro Especial de Contratistas

a los inscritos en Primera Categoría en el Registro General de la Dirección General de Obras Públicas, especialidad "j" (Obras de Arquitectura), para la ejecución de la obra: SERVICIOS PUBLICOS DE COPIAPO, 1ra. etapa.

El pliego de requisitos para optar a esta inscripción especial puede ser retirado en el Departamento de Construcciones de esta Dirección.

Las inscripciones se recibirán en la Oficina de Partes de la Dirección, hasta las 16 horas del día viernes 11 de abril de 1969.

### Postergación Propuestas

Se pone en conocimiento de los proveedores que retiraron antecedentes para las propuestas públicas por suministro de maquinarias para la Dirección de Vialidad que tenían fechas de apertura para la primera quincena de abril, que se postergan éstas para el mes de MAYO, en los siguientes días y horas:

5 MAYO 1969

11.00 hrs. 34 Camiones de 2 ó 2,5 tons.  
14.30 hrs. 132 Camiones de tons.  
15.30 hrs. 142 Camiones Tolva

6 MAYO 1969

11.00 hrs. 10 Motoniveladoras pesadas  
14.30 hrs. 130 Motoniveladoras semipesadas  
15.30 hrs. 5 Motoniveladoras livianas

7 MAYO 1969

11.00 hrs. 35 Carry all  
14.30 hrs. 54 Cargadores frontales sobre neumáticos  
15.30 hrs. 9 Cargadores frontales sobre oruga

8 MAYO 1969

11.00 hrs. 25 Regadores Herbicidas  
14.30 hrs. 25 Bulldozer sobre neumáticos  
15.30 hrs. 11 Bulldozer sobre orugas

9 MAYO 1969

11.00 hrs. 10 Barredoras remolcadas  
14.30 hrs. 20 Rodillos vibratorios  
15.30 hrs. 25 Rodillos neumáticos

12 MAYO 1969

11.00 hrs. 14 Calentadores de asfalto  
14.30 hrs. 12 Mezcladoras asfalto  
15.30 hrs. 11 Esparcidor gravilla

13 MAYO 1969

11.00 hrs. 7 Camiones tractores  
14.30 hrs. 4 Rampas bajas de 25 Tons. aprox.  
15.30 hrs. 3 Estantes remolcados

14 MAYO 1969

11.00 hrs. 4 Camiones distribuidores de asfalto  
14.30 hrs. 3 Chancadores portátiles  
15.30 hrs. 10 Cribas clasificadoras

15 MAYO 1969

14.30 hrs. 40 Motobombas 3"  
15.30 hrs. 10 Soldadoras Rotativas

Se comunica a los proveedores interesados en estas propuestas que no hayan retirado antecedentes, que el Subdepartamento de Adquisiciones de esta Dirección General, ubicado en Morandé 59, 3er. piso, Oficina 5, entregará antecedentes de 14 a 16 horas, hasta el día 25 de marzo en curso.

EL DIRECTOR GENERAL

## LIBRERIA FRANCESA S. A. C.

BALANCE GENERAL AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 1968

CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL 1º DE OCTUBRE DE 1967 Y EL 30 DE SEPTIEMBRE DE 1968

ACTIVO				PASIVO			
	EJERCICIO	ACTUAL	TOTALES		EJERCICIO	ACTUAL	TOTALES
	Parciales	Totales	EJERCICIO ANTERIOR		Parciales	Totales	EJERCICIO ANTERIOR
<b>I DISPONIBLE</b>	E°	E°	E°	<b>VII EXIGIBLE A CORTO PLAZO</b>	E°	E°	E°
Caja .....	550,—	23.954,10	23.954,10	Bancos, no hay			
Bancos .....	23.404,10			Varios Acreedores .....	169.690,79		
<b>II REALIZABLE</b>				Acreedores Mercadería en Tránsito .....	399.681,77		
a) Inversiones de Fácil Liquidación				Cuentas Corrientes .....	12.540,14	491.912,70	
Acciones .....	391,43			<b>Provisiones</b>			
b) Existencias				Impuestos .....	68.589,26		
Productos Elaborados .....	438.499,43			Leyes Sociales .....	5.619,16		
Productos en Tránsito .....	309.681,77	748.181,20		Participación Directorio .....	3.595,14		
<b>c) Valores por Cobrar a Corto Plazo</b>				Gratificaciones .....	32.000,—		
Varios Deudores .....	5.135,—			Otras .....	1.860,—	111.663,56	603.576,26
Otras Corrientes .....	90.528,64						290.738,12
Anticipos al Personal .....	2.337,54	88.001,18		<b>Exigible a Largo Plazo</b>			
<b>d) Valores por Cobrar a Largo Plazo</b>				No hay .....	0,—	0,—	
No hay .....	0,—	0,—	836.573,81	<b>VIII TRANSITORIO</b>			
			394.736,69	No hay .....	0,—	0,—	
<b>III TRANSITORIO</b>				<b>SUMAS PARCIALES</b>		603.576,26	290.738,12
No hay .....	0,—	0,—	—	<b>IX NO EXIGIBLE</b>			
<b>SUMAS PARCIALES</b>		860.527,91	444.930,84	<b>Capital y Reservas</b>			
<b>IV INMOVILIZADO</b>				Capital Autorizado y Pagado, dividido en 90.000 Acciones de E° 1,— c/u. ....	90.000,—		
Instalaciones .....	113.038,—			<b>Reservas Sociales</b>			
Vehículos .....	26.153,—	136.191,—		Legal .....	25.828,31		
<b>Menos:</b>				Eventualidades .....	74.750,13		
Depreciaciones anteriores .....	34.240,—			Dividendos .....	44.164,39		
Depreciaciones del Ejercicio .....	14.895,—	49.135,—		<b>Reservas Reglamentarias</b>			
		89.056,—		Revalorización del Capital .....	178.362,30		
<b>Otras Inversiones</b>				<b>Otras Reservas</b>			
Empresas Complementarias .....	139.000,—			Inversión Plan Habitacional .....	21.614,28	434.719,41	340.969,12
Plan Habitacional .....	21.614,28	160.614,28	249.670,28	<b>Utilidad del Ejercicio</b>			
			231.403,28	Utilidad .....	106.393,52		
<b>V NOMINAL</b>				Menos: N.º 3, Art. 35, Ley de la Renta .....	34.491,—	71.902,52	44.626,88
No hay .....	0,—	0,—	0,—	<b>TOTALES</b>	1.110.198,19	676.334,12	676.334,12
<b>VI PERDIDAS</b>							
No hay .....	0,—	0,—	0,—				
<b>TOTALES</b>		1.110.198,19	676.334,12				

## CUENTAS DE ORDEN

DEBE				HABER			
Acciones del Directorio en Garantía .....		400,—	400,—	Garantía del Directorio .....		400,—	400,—
		400,—	400,—			400,—	400,—

## CUENTAS DE RESULTADO

PERDIDAS				GANANCIAS			
	E°	E°	E°		E°	E°	E°
<b>1. DEPRECIACIONES Y CASTIGOS</b>				Ingresos de la Explotación .....	1.427.513,03		
Inmovilizado .....	14.895,—			Costo de la Explotación .....	837.100,63		
Realizable .....	2.847,85	17.742,85	18.267,56	<b>Producto Neto</b>	590.412,40	590.412,40	388.698,56
<b>2. GASTOS</b>				Otras Entradas .....	0,—	0,—	20,—
a) Gastos Generales				<b>TOTALES</b>	590.412,40	388.718,56	388.718,56
Sueldos y Jornales .....	87.965,49						
Leyes Sociales .....	63.488,75						
Seguros .....	2.699,18						
Propaganda .....	2.752,15						
Otros .....	131.642,16						
b) Gastos Tributarios							
Impuestos Varios .....	1.187,27						
Patentes .....	5.077,23						
c) Gastos Financieros							
Intereses y Descuentos .....	16.353,23	301.166,43	201.126,75				
<b>PROVISIONES</b>							
Impuesto Renta .....	66.062,46						
Gratificaciones Legales .....	12.471,—						
Gratificaciones Voluntarias .....	3.580,—						
Otras .....	0,—	82.113,46	43.895,39				
<b>REMUNERACION DIRECTORIO</b>							
Sueldos, Honorarios .....	79.402,—						
Participación en Utilidad .....	3.695,14	82.097,14	62.221,98				
<b>REVALORIZACION DEL CAPITAL</b>							
Ajuste del N.º 3, Art. 35, Ley de la Renta .....		34.491,—	18.580,—				
<b>SUMAS</b>							
Utilidad del Ejercicio .....	106.393,52	518.509,88	344.091,68				
Menos: N.º 3, Art. 35, Ley de la Renta .....	34.491,—	71.902,52	44.626,88				
<b>TOTALES</b>		590.412,40	388.718,56				

L. BERNAIN  
Contador CC. 7220 - Lic. 6989

H. BELLET  
Gerente

Certificamos haber revisado el presente Balance, habiéndolo encontrado conforme con los saldos del Mayor.

CARLOS FAVEREAU  
Inspector de Cuentas

ROBERTO FIOL  
Inspector de Cuentas







## Famechón Ganó a Jimenez



MELBOURNE, 21 (UPT).—El campeón mundial de peso pluma Johnny Famechón venció esta noche por puntos al mexicano José Jiménez, en un combate a diez asaltos, donde no estaba en juego el título.

Esta fue la primera pelea de Famechón después de lograr el campeonato mundial frente al cubano nacionalizado español José Legra.

El campeón exhibió gran capacidad defensiva y mucha agilidad sobre el cuadrilátero, lo que se reflejó en el favoritismo de las apuestas.

El árbitro del combate otorgó amplio margen de puntos a Famechón, aunque ello no significó de ninguna manera que la pelea fuera unilateral. El mexicano Jiménez, que buscaba una chance para llegar a disputar la corona, fue elogiado en todo momento por su expedición en los diez rounds.

Aunque el australiano ganó bien, el público no encontró a su campeón en la plenitud de sus condiciones.

Posteriormente, el campeón de los gallos, el inglés Lionel Rous, comentó: "Siempre la primera pelea después de ganar el título es la más difícil".

**CHAMACO VALDES.**—Ya está recuperado de su lesión. Juega frente a la "U" esta noche en el clásico del Metropolitano.

# En Colo Colo Juega Chamaco; en la "U" no Estará Araya

En el Preliminar a las 18 Horas



MARCOS, LEONEL y NEFF, conversan en un entrenamiento con el dirigente Gombroff, miembro de la comisión técnica. Leonel no actuará frente a Colo Colo, pero sigue entrenando y ha mostrado gran recuperación.

## Suspense en Recoleta

Un momento de suspense en el entrenamiento de la "U". Conversan el profesor Graeff y el entrenador Ulises Ramos. El tema, la inclusión o no de Pedro Araya.

—RAMOS: ¿Qué te parece, el chico Araya? ¿lo podremos ocupar mañana sábado?

—GRAEFF: "Yo creo que no. Hace 10 días que no practica ni juega fútbol. No vaya a ser cosa que se desgarró o lesione y quede inutilizado para jugar varios meses. Yo creo que no lo debes usar".

—RAMOS: "Sí; creo que tiene razón es preferible prevenir que curar. Tendría que jugar mañana".

—GRAEFF: "A Ventura lo mandé a las duchas y que lo masajearan. Además le señale que en la casa se de un baño de tina caliente. Me imaginaba que lo podrías usar".



RAMOS: "Leonel se vio bien hoy día; está con fuerza".

—GRAEFF: "Físicamente está recuperado y solo habrá que esperar un poco tiempo más, pero si hay necesidad, creo que puede jugar".

## En Unión, Entra por Landa Farias

Durante 90 minutos practicó ayer fútbol la escuadra de Unión Español.

con el equipo de segunda división de Municipal.

Los españoles hicieron ac-



currió en la práctica de Unión: En la cancha un equipo prodigándose, empapando la camiseta. Junto a la línea, otros que esperan su turno: Veliz, que lee casi ausente; Cortés, Carrillo, Donoso y Pacheco.

## Ascenso: Lister y Naval en Talcahuano

Por la Copa "Isidro Corbino", la programación de la competencia para esta tarde, domingo 23 de marzo, en el estadio de Talcahuano, Naval se enfrentará a Lister Rossel.

La partida de local, que en su reducido y con su público puede ofrecer interesantes alternativas. La primera chance queda entregada, desde luego, al equipo local, que en su reducido y con su público puede ofrecer interesantes alternativas. La primera chance queda entregada, desde luego, al equipo local, que en su reducido y con su público puede ofrecer interesantes alternativas.

Los marineros se clasificaron sin problemas al vencer en dos oportunidades a Lota Schwager, equipo de los mineros de este modo, Naval demostró que cuenta con un equipo sólido, muy superior al que tenía en la temporada anterior temporalmente. Con grandes posibilidades de disputar la categoría del certamen de Lister Rossel, por su parte, eliminó en la pre-

mera parte del torneo "Isidro Corbino" a Deportes Colchagua mediante un empate y un triunfo, este último conseguido en la cancha de San Javier, donde Lister hace de local.

De ahí, entonces, que el partido de esta tarde puede ofrecer interesantes alternativas. La primera chance queda entregada, desde luego, al equipo local, que en su reducido y con su público puede ofrecer interesantes alternativas.

Se inicia esta tarde la tercera fecha del Torneo Metropolitano! Y esta vez se juega un encuentro que con el correr del tiempo se ha transformado en uno de los clásicos más disputados del fútbol profesional: Universidad de Chile con Colo Colo son los encargados de animar el cotejo de fondo.

En el preliminar, fijado con horario nuevo, a las 18 horas, Audax Italiano con Palestino. El cuadro de colonia viene de vencer nada menos que a Universidad Católica en la fecha anterior, debutando en el certamen con bastante éxito.

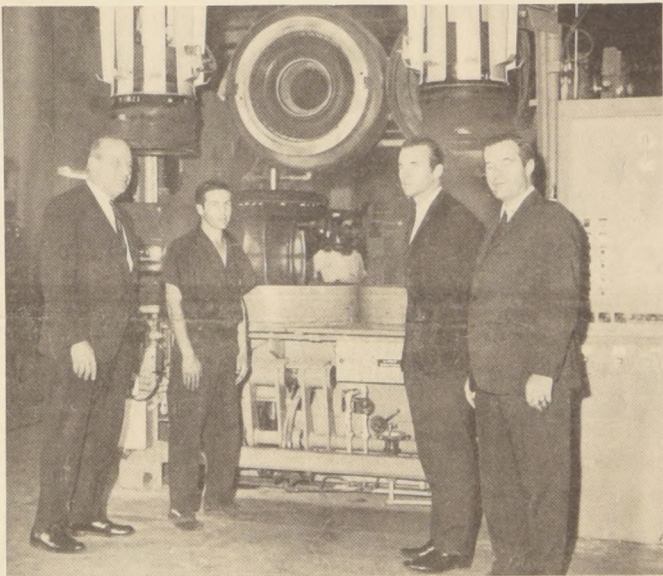
**LOS ALBOS.**—Han entrenado con mucho entusiasmo durante toda la semana. El entrenador Molina ha declarado que "Colo Colo ganará, es especial para superarse en estos cotejos importantes". Juega el mismo equipo de la semana anterior, salvo Santander, que será reemplazado por Kuzmanic. El resto con Valentín, Cruz, Herrera y González; Ramírez y "Chamaco" Valdes; Caszelly, Rodríguez, Beltrán y Zelada.

**EN LA "U"**—Se anuncian algunos cambios. No juega Pedro Araya, que sigue afectado por una fuerte gripe. No ha entrenado durante toda la semana. En cambio, el meta Adolfo Nef ya está totalmente recuperado de su afección estomacal. En la defensa juega Gallardo, Quintana, J. Rodríguez y M. Rodríguez; Marcos y Hodge, en el mediocampo; Ventura como puntero derecho, Campos, Yávar y Arratia.

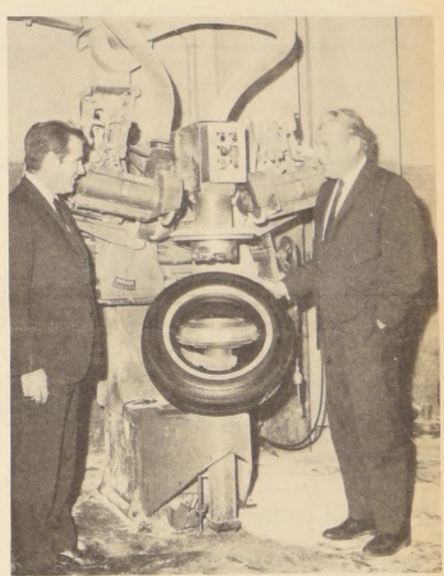
**EL PRELIMINAR.**—Audax no anuncia cambios. Juegan los mismos que vencieron a Magallanes en la segunda fecha: Godoy, Avendaño, Böhndt, Díaz y Santis; Rodríguez y L. Vargas; Henríquez, Reinoso, Hidalgo y Zarate. La única novedad sigue siendo el cambio de Santis a la marca izquierda.

Palestino actuará con Moreno; V. Castañeda, Ahumada, Angulo, Cortés; Moris e Infante; Torres, Riveros, Gallardo y Ramírez. Es decir, entra Julio Gallardo, haciendo ala con "Chocolito" Ramírez y sale Villagarcía.

## GENERAL INSA Produjo Ayer el Neumático N° 6.000.000 en su Planta de Maipú. Por Curiosa Coincidencia el Mismo día se Fabricó la Batería N 1.000.000.



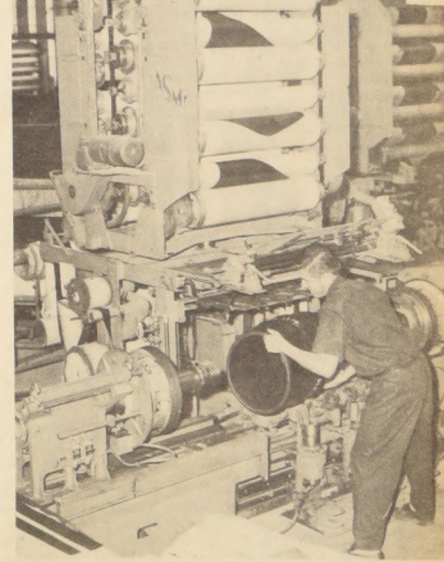
Los señores Howard Swires, Director Gerente; Sergio Moraga, constructor de neumáticos; Eduardo Purcell, Jefe de Producción de Neumáticos y Cámaras, y Roberto Dürigg, Gerente de Fábrica, junto a la prensa automática N.º 209, en el momento en que ha terminado el proceso de vulcanización del neumático 6.000.000.



Los señores Roberto Dürigg y Howard Swires junto al neumático Dual 90 de Perfil Bajo, que ayer enteró la producción de 6.000.000 de unidades en General INSA.



Eduardo Gumucio, Jefe de Producción de Baterías, y Jorge Quinteros, Jefe de Ventas de Productos Automotrices, junto a la batería N.º 1.000.000, producida ayer por General Insa en su planta de Maipú.



Sergio Moraga, en la constructora automática N.º 3, finaliza la construcción del neumático 6.000.000.

Ante algunos de los más altos ejecutivos de la industria, la prensa automática N.º 209 "Bag O Matie" produjo el neumático número seis millones.

Correspondió este número a un neumático Dual 90, 750x14, perfil super bajo, sin cámara y de tres bandas blancas concéntricas. Este modelo es el más moderno que se produce en el mundo y ha sido incorporado a la línea de producción de General INSA hace algunos meses. Se caracteriza por su extraordinaria suavidad, que es el resultado de su perfil más bajo, y por la resistencia de su carcasa, construida con cuerdas Nygen, de proceso exclusivo de General INSA. La producción total de neumáticos de la empresa, que incluye tipos y medidas diferentes, ha significado un ahorro de divisas para el país de 130 millones de dólares, valor equivalente a la inversión

necesaria para montar una acería como Huachipato.

En este lapso se han incorporado las técnicas y maquinarias más modernas en General INSA, a fin de producir los modelos más avanzados y más convenientes a las características de la vialidad del país. Simultáneamente, el precio de los neumáticos, en términos reales, se ha mantenido como uno de los más bajos de Sudamérica, como consecuencia del incremento de la productividad de la planta. Durante el proceso de vulcanización del Dual 90, que enteró la cifra mencionada, se encontraban presentes los señores Howard Swires, Director Gerente; Roberto Dürigg, Gerente de Fábrica; Eduardo Purcell, Jefe de Producción de Neumáticos y Cámaras, y Sergio Moraga, constructor de neumáticos, a quien le correspondió pro-

ducir el neumático 6.000.000.

Por una curiosa coincidencia, sólo algunas horas más tarde, en la moderna Planta de Baterías, situada en otra nave de la industria, se produjo la batería N.º 1.000.000.

Esta cifra significa que General Insa ha entregado al consumo —desde que se iniciara la fabricación de acumuladores en 1948— aproximadamente 4 baterías por cada vehículo que circula en Chile.

La fabricación de las Baterías General INSA está sometida a las normas dictadas por la Asociación Americana de Fabricantes de Baterías, cuya rigurosidad ha hecho necesaria la instalación de un completo laboratorio de pruebas en la nueva planta, que tiene una superficie cubierta de 2.400 metros cuadrados, y es, sin duda una de las mayores del continente.



## DEPORTE POPULAR

## DEPORTE POPULAR

## DEPORTE POPULAR

## DEPORTE POPULAR

## Los entintados de "LA NACION" están invictos



Un muy buena campaña futbolística viene desarrollando el Club Deportivo "La Nación", durante el presente año, nos cuenta Carlos Pérez.

Después de vencer con su primer equipo por 7 goles a 2 al Deportivo "Studio Italiano". En segunda serie se registró un merecido empate a dos tantos.

El sábado recién pasado venció con dos cuadros al Deportivo "Villa Italiana", por 4 a 1 en primera, y por 6 contra 2, en segunda.

Se han destacado en esta campaña los siguientes jugadores: "Monito" Sepúlveda,

"Motercito" Balladares, "Atila" Carrión, "Ala" Alarcón.

Hoy día enfrenta con sus tres equipos adultos al poderoso Deportivo "Moval" de la E. A. P. S. en la cancha que está ubicada en calle Marchant Pereira por Bilbao al llegar a Pedro de Valdivia. La directiva de esta entidad, cita para dicho compromiso a los siguientes players: Jorquera, Chanet, Farías, Urrutia, López, Zelada, Estay, Busch, Silva, Sepúlveda, Castillo, Leppe, Estay, Busch, Silva, do, Torres, González, Aguila, Campos, Badilla, Pérez, Balladares, Manzano, Carrión, Fuenzalida, Sanhueza, Cerón, Barrientos, Medina, Ibarra, Carvajal, Barrera, y otros. Locomoción: Trolebús N.º 3 (Estado).



### "Planta Nylon"

#### empezará certamen

EL DEPORTIVO PLANTA NYLON, vuelve a las actividades después de 6 meses de receso y ya tiene programado el Campeonato Interno de 1969.

La Directiva cita a los delegados de las diferentes instituciones a una reunión para el martes 25, a las 16 horas, en el casino de la industria.

Quince clubes de diversas secciones, ya están inscritos y entrenar todos los días para llegar en forma a este evento que apasione por su rivalidad deportiva.

El campeón 1968 fue "Helanca" y este año quedó inscrito de inmediato; la Sección "Hilandería", fue vicecampeón y está en muy buena forma; Mecánicos Millonarios; Huachipato; Depto Textil; Unión Conos; Montaje; Producción; Real Estiraje; Segundo Unido; Poly Lab; Diolen-Los Invasores; (campeón del hexagonal); Independiente; Unión Pacifico y Deportivo Ratti.



"Mecánicos Millonarios", tal como su nombre lo indica, ellos pertenecen a la sección mecánica y son los Millonarios porque tienen trabajo de "peso", el cuadro de honor lo forman: Luis Molina, H. San, E. Ruiz, Montecinos, W. Delgado, Jaime Lecaros, H. Zúñiga, Miguel Moreno, A. Ponce, L. Moya, C. Claverías y C. González.



Otro de los participantes en el torneo de Planta Nylon será el formidable equipo de "Independiente", que cuenta con una eficiente delantera y una sólida defensa. De pie están: Ponce, Maldonado, Puga, Neira, Montecinos, Zúñiga. Hincados: Cartagena, Morales, Rivas y otros.

### Angélica 1.

#### será coronada

#### esta noche



Su Majestad Angélica 1a, le pedirá un campo deportivo para el Club "Patrona de Chile", del cual es socia. El pedido se lo hará esta noche, al Alcalde Luis Ferrada, el seguramente no lo negará, al ver tanta belleza.

Esta noche se efectuará el gran baile, pro fondos de la institución "Patrona de Chile", de Maipú, y contará con artistas especialmente invitados, con conjuntos de música, orquesta, tangomana y artistas de Maipú.

Ayer se efectuó el último escrutinio, para saber cual de las cuatro candidatas sería la Soberana de esta magna fiesta, y el resultado fue favorable a Angélica León Venegas, la que junto 25.600 votos; virreina salió doña Sonia Duarte, con 14.100; 3a. Waldina Letelier, con 4.200, y 4a. Amalia Romero. Actuaron como jurado: R. Castro, A. Osorio, A. Vázquez, M. Salgado, M. Pérez, H. Chiappa, V. Paredes y A. Jorquera, siendo el maestro de ceremonia, A. Zapata.

Al término de la elección, muestra de responsabilidad, Gabriel Hidalgo Díaz, se acercó a la Soberana la observó de muy cerca, le sonrió y la entrevistó: ¿Contenta con el triunfo?

—Lógico —fue la respuesta— y agregó: estoy realmente feliz, ya que me he apropiado. Héctor Morales, hizo el máximo de esfuerzo para obtener el triunfo, y lo consiguió. Por eso, estoy feliz.

¿Cuál será su primera orden?

—Que esta noche, en esta fiesta maipucina, toda la juventud deportiva lo pase maravillosamente bien que baile, que ría y que el Alcalde nos entregue un terreno para hacer nosotros mismos una magnífica cancha, para que juegue nuestro club.

¿Qué le agrada, en lo artístico?

—La buena música, el Pollo Fuentes me encanta bailar lo moderno. Me agrada leer buenos autores, y el deporte, en general.

¿Tiene novio?

—Lamentablemente, no, ya que mi tiempo lo dedico de lleno al estudio, porque quiero ser profesional, después, a lo mejor acepto la amistad de alguien que reúna las condiciones que a mí me agradan, vale decir, que sea franco, varonil y trabajador.

¿Dónde es la fiesta, esta noche?

—En nuestra gran sede social, que tenemos en calle Alcalde Venegas N.º 620, pueden venir todos los que deseen. Muchas gracias. "mi" Reina.

### "Viejos crack" de Colo-Colo, frente a la Selección Yarur

El próximo domingo en la cancha del Estadio Yarur, se llevará a efecto un festival deportivo a beneficio de uno de los jugadores del Club Deportivo "Juan Yarur", quedando la programación de la siguiente manera:

En la tarde: De preliminar: "Mariscal Nazazzi", cuyo entrenador es el popular "Chino" Aianda, versus "Hermanos Yarur" y en el encuentro de fondo, se miden en partido muy esperado por todos los habitantes de este vasto sector, los "Viejos Cracks" del querido y popular Colo Colo, frente a la agguerrida y luchadora "Selección Yarur". En el gran bado, Juan Aranda Morales, defendiendo la querida casaca alba en el año 1955. Hoy la sigue defendiendo, pero, por los "Viejos Cracks".

### "Blanqueado" Venció al "Tte Merino" con gol en el último minuto

Para mañana sábado está programada la definición del Campeonato Municipal entre los clubes "Teniente Merino" y el "Población Blanqueado".

#### EL SEGUNDO PARTIDO

En el primer encuentro de definición, se impuso el "Teniente Merino" por la cuenta de 2 a 1; en la segunda confrontación, Chamorro y Palacios, dieron el triunfo al "Población Blanqueado", quedando igualado a dos puntos, ya que el scorer, fue el mismo, 2 por 1. Dada la situación para ambos elencos, las expectativas eran diferentes, "Blanqueado" se presentaba en desventaja, por cuanto el estado nervioso de los jugadores era un poquito difícil de controlar; por su parte el "Tte. Merino" se mostraba más confiado, puesto que con un empate se clasificaban. Estos detalles pronosticaban un buen partido y así lo entendió la hinchada, aficionados y adeptos al deporte de la comuna de Las Barrancas, que asistieron en masa a presenciar el choque entre los mejores equipos que se han visto en lo que va corrido del torneo.

Finalizado los primeros 40', de la breja, los jugadores se fueron al descanso, con el justo vencedor parcial, no obstante el marcador no reflejaba en ningún momento el buen rendimiento cumplido por el Campeón de Las Barrancas.

Reiniciado el cotejo, ambos elencos se prodigaron al máximo en busca del triunfo, que por muchos minutos las acciones resultaron equiparadas, las defensas debieron soportar las incansables incursiones provocadas por las ofensivas. En el minuto 37, la valla del "Tte. Merino", se libró de caer por segunda vez ante una veloz entrada del puntero Palacios, que en los momentos de lanzar al arco, fue trabado, haciéndole desviar el remate.

Un minuto después, el "Teniente Merino", lograba igualar el marcador. Un estruendoso estallido de júbilo se desencadenó en las graderías, de los adeptos de "Teniente Merino", los que por varios minutos, habían mantenido ahogado el grito de gol, la reacción fue más allá, ya que un grupo entró al campo deportivo para abrazar a los jugadores, que no dejaban de saltar de un lado a otro.



#### Mientras tanto jugado.

res del "Blanqueado" sufrían intensamente por la caída de su valla y la barra quedaba silenciosa. Con el empate, el "Blanqueado" quedaba eliminado del campeonato, pero aún faltaban unos minutos y ellos estaban dispuestos a jugarlos enteros.

Aun quedaban dos minutos, aunque resultaba un tanto quimérico pensar en un triunfo, los jugadores del "Blanqueado", en un esfuerzo realmente extraordinario para sobreponerse a la adversidad, se lanzaron sobre el arco rival llevándolo al que tal vez, sería el último avance del torneo para ellos.

El puntero ubicó la pelota en el sitio correspondiente, dio una mirada a la zona de peligro, donde defensores y atacantes se confundían en una masa humana, cada uno con los sentidos puestos en el lanzamiento, el jugador tomó impulso y al plazo del juez, lanzó la última esperanza para sus colores.

La pelota cayó justo en mitad del arco, varios jugadores saltaron a cabecear haciéndolo a medias, lo que permitió a Chamorro, recibir en muy buena ubicación y mandar raudamente sobre la valla, el arquero manoteó el balón, el que chocó en el horizontal y volvió a la cancha; entró Palacios con mucha decisión y con cierto golpe de cabeza clavó la pelota en la red, decretando la segunda conquista para su equipo y luego, el grito de Gooollllll, trono en el Estadio al unísono. La barra y los jugadores agiles corrieron el gol de la victoria y se abrazaban entre ellos. Era un cuadro realmente emotivo, ya que a varios les corrían las lágrimas de nerviosismo y alegría; la algarabía de la barra era estruendosa y la amarura sacudió al equipo rival y parciales del "Tte. Merino".

Partieron los centrales del "Merino" y de inmediato el árbitro dio por finalizada la contienda.



### "Independiente", de Valparaíso

#### jugará con el "Fernando Riera"

El Deportivo "Fernando Riera" de La Granja, recibirá este domingo la visita del Club "Independiente", de Valparaíso.

Los granjeros esperan a los porteros con una suculeta y regadera fría y en la cancha los esperan con este cuadro de jóvenes y regadores del balompié que son: Pacheco, Espindola, Olivares, Cerda, Olivares, Barrales, Maldonado, Díaz, Olivares, Jera, García y el famoso gordo "Chichi".

Este cotejo se efectuará en las canchas del paradero 30, por Santa Roca.



### Minuta deportiva Amateur

Hoy, en Estadio La Granja, se disputará la definición por el campeonato de la 1969.

A las 17 horas: Selección Blanqueado contra Teniente Merino. A las 18.30 horas: Alondras con J. Independiente.

#### El Club Deportivo

El Club Deportivo "Blanqueado", de Agua Polvosa, en la mañana a las 10 horas, se enfrentará a los tres equipos adultos de la Sección de Fútbol de la comuna de Maipú. La definición se jugará en la cancha de la calle Santa Elena, a las 11.30, oficina de la comuna de Maipú.

El Director Técnico, Pablo Guerrero, en un momento de la mañana, en el Estadio La Granja, se reunió con los jugadores de la Selección, para darles instrucciones y ánimo.

La Jefa de Deportes, Villalva Salvador, en un momento de la mañana, en el Estadio La Granja, se reunió con los jugadores de la Selección, para darles instrucciones y ánimo.

Muy buena actuación tuvo el domingo pasado el Club Deportivo "Independiente", de Valparaíso, que venció a los jugadores de la Sección de Fútbol de la comuna de Maipú, por 7 goles a 1.

Por la Compañía Barry Fútbol Club, por la tarde, se jugará la definición de la 1969, entre los equipos de la Sección de Fútbol de la comuna de Maipú, y los jugadores de la Sección de Fútbol de la comuna de Valparaíso.

El Club Deportivo "Blanqueado", de Agua Polvosa, en la mañana a las 10 horas, se enfrentará a los tres equipos adultos de la Sección de Fútbol de la comuna de Maipú. La definición se jugará en la cancha de la calle Santa Elena, a las 11.30, oficina de la comuna de Maipú.

El Club Deportivo "Blanqueado", de Agua Polvosa, en la mañana a las 10 horas, se enfrentará a los tres equipos adultos de la Sección de Fútbol de la comuna de Maipú. La definición se jugará en la cancha de la calle Santa Elena, a las 11.30, oficina de la comuna de Maipú.

El Club Deportivo "Blanqueado", de Agua Polvosa, en la mañana a las 10 horas, se enfrentará a los tres equipos adultos de la Sección de Fútbol de la comuna de Maipú. La definición se jugará en la cancha de la calle Santa Elena, a las 11.30, oficina de la comuna de Maipú.

El Club Deportivo "Blanqueado", de Agua Polvosa, en la mañana a las 10 horas, se enfrentará a los tres equipos adultos de la Sección de Fútbol de la comuna de Maipú. La definición se jugará en la cancha de la calle Santa Elena, a las 11.30, oficina de la comuna de Maipú.



Asegura el campeón liviano

## Zúñiga: "si no gano a Coria en la Revancha... ¡me retiro!"

Luis Zúñiga no podía ocultar su malestar por la dureza de las críticas sobre su derrota con Coria. El lunes llegó a entrenar con el amor propio pintado en el rostro. Y lo ha seguido haciendo intensamente durante la semana para llegar a la revancha sin contratiempos.

El campeón chileno liviano está dispuesto a rehabilitarse, aunque lo condicione y, al mismo tiempo, lo haga imperativo.

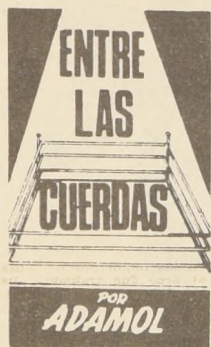
—Si no me rehabilito y vuelvo a perder, quiere decir que estoy malgastando el tiempo y me retiro definitivamente una vez terminada la pelea...

—¿Está seguro de ganar la revancha?

—Pero claro, si el otro día yo estaba mal preparado... A usted le consta que yo no quería pelear todavía, sino que me dieran una semana más para

prepararme... Pero igual me dieron con todo por la prensa. Yo me quejaré al Colegio de Periodistas por algunos alcances que hace un matutino, donde se pretende ridiculizarme porque fuera de boxear trabajo en fotografía... Así como hay periodistas que tienen otras profesiones, yo además de ser reportero gráfico, trabajo en boxeo... ¿Estamos?... Y otra cosa, a mí no me dieron ninguna paliza como se dijo...

—Pero lo pareció, Luchito. Más que nada por su apatía y falta de estado...



Participan 12 asociaciones

## Pimpón: listo sorteo de la Copa "Chile"

Doce asociaciones de Tenis de Mesa se inscribieron en el torneo nacional "Copa de Chile", organizado por la comisión técnica.

Los participantes en la competencia de varones son: Metropolitana, Ñuñoa, Chillán, La Cisterna, Chuquicamata, Iquique, Rancagua, Valparaíso, Las Condes, Los Angeles, Viña del Mar, Talcahuano y Santiago.

Los equipos fueron divididos en cuatro grupos para el torneo que será por simple eliminación.

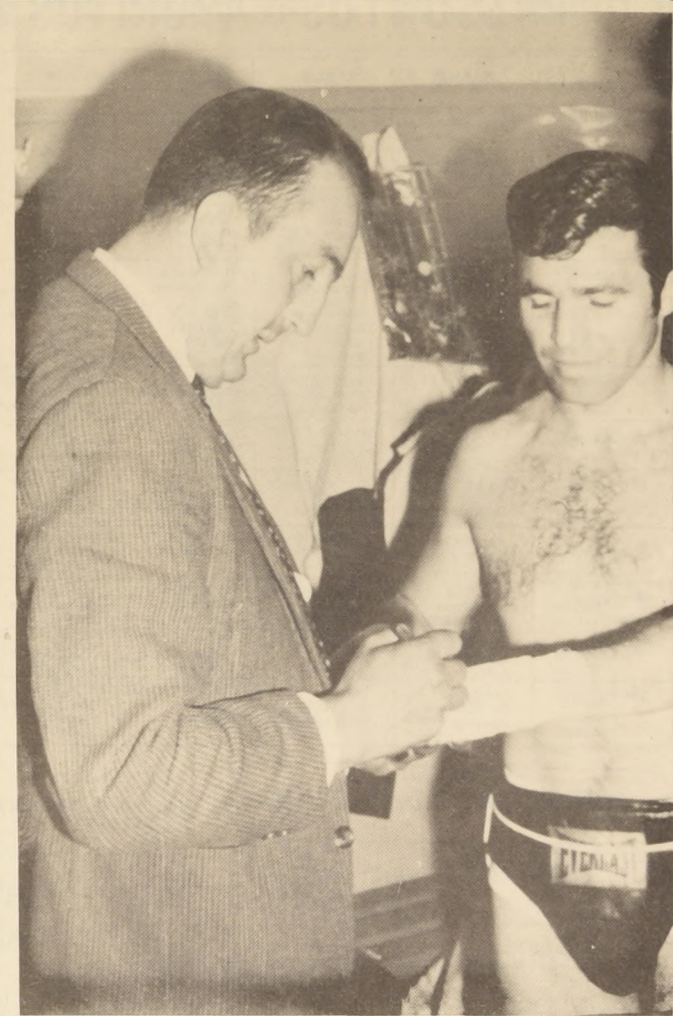
En un grupo están Metropolitana — Ñuñoa, Chillán y La Cisterna. Sin necesidad de jugar los metropolitanos pasaron a la 2a. rueda de la cual serán sedes. Chillanes y cisterninos en

cambio, deberán enfrentarse en la tierra de las substancias, para decidir cuál pasa a la rueda siguiente.

Chuquicamata, Iquique y Rancagua, quedaron en el segundo grupo. Rancagua pasó a la rueda siguiente, sin jugar, designándose sede. Los dos equipos nortinos, jugarán en Chuqui, con el objeto de ver el rival de los rancaguinos.

En el grupo tres están: Valparaíso, Las Condes y Los Angeles. Los porteños avanzaron a la rueda siguiente, también sin jugar, rueda de la que será sede. El otro equipo saldrá del match Las Condes—Los Angeles a jugarse en sede aún no precisada.

En el cuarto grupo es-



—Eso lo acepto porque realmente no estaba bien físicamente... De vuelta de vacaciones apenas entrené diez días. Y yo necesito estar en actividad constante... Ahora si no logro superarme, convencer de que me he rehabilitado, SENCILLA. MENTE ME RETIRO y asunto concluido.

## Hugo Herrera en los planes del "Chaguito"

Hugo Herrera, el eficiente alero izquierdo de Universidad Técnica ha estado entrenando junto a la gente de Santiago Morning. Posibilidades: estas dependen del resultado que dé en esa plaza el paraguayo José Urbieta. Por lo menos así se lo hizo ver Salvador Nocetti, que ha probado decenas de jugadores en Providencia, sin que ninguno llegue a convencer.

En caso que Herrera reciba el beneplácito de Nocetti, tendría todavía que hacer frente al problema reglamentario que aún lo ata al club universitario. Sin embargo, Edmundo Hernández, interventor de la UTE, aseguró al jugador que haría todo lo posible para solucionar cualquier dificultad al respecto.

## Básquetbol

## México ganó a Cuba 77-75

LA HABANA, 21 (ANSA).—El equipo del Distrito Federal de México venció por apretado margen (setenta y siete a setenta y cinco) a la selección de Cuba, en el primer juego de una serie de encuentros de básquetbol, que se inició en Santiago de Cuba, capital de la provincia de Oriente.

El primer tiempo del partido terminó con ventaja de siete tantos para los atletas mexicanos.

En el segundo tiempo los cubanos presionaron de tal forma, que redujeron el marcador, para perder finalmente por 77 a 75.

Antonio Ayala fue el más efectivo anotador del equipo visitante, al totalizar 24 tantos. En el equipo cubano destacó en las dos etapas Rafael Canizares, quien acumuló dieciséis puntos.

## ¿Qué es ataque en boxeo...?

SE ME ocurrió —a veces a uno se le ocurren cosas— conversar con usted, compañero, de asuntos generales. Digamos, de ciertos conceptos de boxeo. De maneras de decir. Por ejemplo, esto. Se habla de que —en un combate cualquiera— Fulano tomó la iniciativa, llevó el ataque, ¿Y qué hizo Fulano para que dijéramos eso? Pues que avanzó. Pero avanzó sin pegar. Simplemente avanzó con la guardia cerrada y, a la postre, el que tiró puñetes fue el otro. Pues bien, hermano, en este caso al que llevó la iniciativa no fue Fulano. Fue su rival. Porque llevar el ataque, en pugilismo, significa avanzar lanzando golpes. Para el que un caso, veamos esa pelea de la otra semana, la de Coria con Zúñiga. El chileno avanzaba, es verdad, pero no sacaba las manos. Iba adelante y era Coria el que tiraba golpes y los pegaba. El ataque, pues, en pugilismo, pertenece a Coria. ¿Está claro?

Ahora que por qué lo hacía así Zúñiga, no lo sé. Quizá alguien le dijo, que el argentino pegaba muy fuerte, que había mandado.

Yo a la larga a lo oigo así. No puedo opinar en esto porque esa noche vi al campeón chileno por primera vez.

Me señalaba el tocayo Renato Court que, en los preliminares, estaban ganando los que hasta hace poco eran aficionados. Pero que es cierto. Muñoz, Astorga, Héctor Molina, han entrado con el pie derecho al profesionalismo y ojalá que vayan arriba más cada día. Lo importante es que haya reunión.

oOoOoOo

AVANZAR, sin pegar.

hormano, es una tontería. Por lo menos, así me parece a mí. Para ganar hay que pegar. Y evitar que uno le peguen. Zúñiga, esa noche, se preocupó más de lo último, aunque con poca fortuna. Pero no se trata de hablar de esa pelea que, entre paréntesis, me gustó repoco.

Me señalaba el tocayo Renato Court que, en los preliminares, estaban ganando los que hasta hace poco eran aficionados. Pero que es cierto. Muñoz, Astorga, Héctor Molina, han entrado con el pie derecho al profesionalismo y ojalá que vayan arriba más cada día. Lo importante es que haya reunión.

oOoOoOo

AVANZAR, sin pegar.

hormano, es una tontería. Por lo menos, así me parece a mí. Para ganar hay que pegar. Y evitar que uno le peguen. Zúñiga, esa noche, se preocupó más de lo último, aunque con poca fortuna. Pero no se trata de hablar de esa pelea que, entre paréntesis, me gustó repoco.

Me señalaba el tocayo Renato Court que, en los preliminares, estaban ganando los que hasta hace poco eran aficionados. Pero que es cierto. Muñoz, Astorga, Héctor Molina, han entrado con el pie derecho al profesionalismo y ojalá que vayan arriba más cada día. Lo importante es que haya reunión.

oOoOoOo

AVANZAR, sin pegar.

hormano, es una tontería. Por lo menos, así me parece a mí. Para ganar hay que pegar. Y evitar que uno le peguen. Zúñiga, esa noche, se preocupó más de lo último, aunque con poca fortuna. Pero no se trata de hablar de esa pelea que, entre paréntesis, me gustó repoco.

Me señalaba el tocayo Renato Court que, en los preliminares, estaban ganando los que hasta hace poco eran aficionados. Pero que es cierto. Muñoz, Astorga, Héctor Molina, han entrado con el pie derecho al profesionalismo y ojalá que vayan arriba más cada día. Lo importante es que haya reunión.

oOoOoOo

AVANZAR, sin pegar.

hormano, es una tontería. Por lo menos, así me parece a mí. Para ganar hay que pegar. Y evitar que uno le peguen. Zúñiga, esa noche, se preocupó más de lo último, aunque con poca fortuna. Pero no se trata de hablar de esa pelea que, entre paréntesis, me gustó repoco.

Me señalaba el tocayo Renato Court que, en los preliminares, estaban ganando los que hasta hace poco eran aficionados. Pero que es cierto. Muñoz, Astorga, Héctor Molina, han entrado con el pie derecho al profesionalismo y ojalá que vayan arriba más cada día. Lo importante es que haya reunión.

oOoOoOo

AVANZAR, sin pegar.

hormano, es una tontería. Por lo menos, así me parece a mí. Para ganar hay que pegar. Y evitar que uno le peguen. Zúñiga, esa noche, se preocupó más de lo último, aunque con poca fortuna. Pero no se trata de hablar de esa pelea que, entre paréntesis, me gustó repoco.

Me señalaba el tocayo Renato Court que, en los preliminares, estaban ganando los que hasta hace poco eran aficionados. Pero que es cierto. Muñoz, Astorga, Héctor Molina, han entrado con el pie derecho al profesionalismo y ojalá que vayan arriba más cada día. Lo importante es que haya reunión.

oOoOoOo

AVANZAR, sin pegar.

hormano, es una tontería. Por lo menos, así me parece a mí. Para ganar hay que pegar. Y evitar que uno le peguen. Zúñiga, esa noche, se preocupó más de lo último, aunque con poca fortuna. Pero no se trata de hablar de esa pelea que, entre paréntesis, me gustó repoco.

Me señalaba el tocayo Renato Court que, en los preliminares, estaban ganando los que hasta hace poco eran aficionados. Pero que es cierto. Muñoz, Astorga, Héctor Molina, han entrado con el pie derecho al profesionalismo y ojalá que vayan arriba más cada día. Lo importante es que haya reunión.

oOoOoOo

AVANZAR, sin pegar.

hormano, es una tontería. Por lo menos, así me parece a mí. Para ganar hay que pegar. Y evitar que uno le peguen. Zúñiga, esa noche, se preocupó más de lo último, aunque con poca fortuna. Pero no se trata de hablar de esa pelea que, entre paréntesis, me gustó repoco.

Me señalaba el tocayo Renato Court que, en los preliminares, estaban ganando los que hasta hace poco eran aficionados. Pero que es cierto. Muñoz, Astorga, Héctor Molina, han entrado con el pie derecho al profesionalismo y ojalá que vayan arriba más cada día. Lo importante es que haya reunión.

oOoOoOo

AVANZAR, sin pegar.

hormano, es una tontería. Por lo menos, así me parece a mí. Para ganar hay que pegar. Y evitar que uno le peguen. Zúñiga, esa noche, se preocupó más de lo último, aunque con poca fortuna. Pero no se trata de hablar de esa pelea que, entre paréntesis, me gustó repoco.

Me señalaba el tocayo Renato Court que, en los preliminares, estaban ganando los que hasta hace poco eran aficionados. Pero que es cierto. Muñoz, Astorga, Héctor Molina, han entrado con el pie derecho al profesionalismo y ojalá que vayan arriba más cada día. Lo importante es que haya reunión.

oOoOoOo

AVANZAR, sin pegar.

hormano, es una tontería. Por lo menos, así me parece a mí. Para ganar hay que pegar. Y evitar que uno le peguen. Zúñiga, esa noche, se preocupó más de lo último, aunque con poca fortuna. Pero no se trata de hablar de esa pelea que, entre paréntesis, me gustó repoco.

Me señalaba el tocayo Renato Court que, en los preliminares, estaban ganando los que hasta hace poco eran aficionados. Pero que es cierto. Muñoz, Astorga, Héctor Molina, han entrado con el pie derecho al profesionalismo y ojalá que vayan arriba más cada día. Lo importante es que haya reunión.

oOoOoOo

AVANZAR, sin pegar.

hormano, es una tontería. Por lo menos, así me parece a mí. Para ganar hay que pegar. Y evitar que uno le peguen. Zúñiga, esa noche, se preocupó más de lo último, aunque con poca fortuna. Pero no se trata de hablar de esa pelea que, entre paréntesis, me gustó repoco.

Me señalaba el tocayo Renato Court que, en los preliminares, estaban ganando los que hasta hace poco eran aficionados. Pero que es cierto. Muñoz, Astorga, Héctor Molina, han entrado con el pie derecho al profesionalismo y ojalá que vayan arriba más cada día. Lo importante es que haya reunión.

oOoOoOo

AVANZAR, sin pegar.

hormano, es una tontería. Por lo menos, así me parece a mí. Para ganar hay que pegar. Y evitar que uno le peguen. Zúñiga, esa noche, se preocupó más de lo último, aunque con poca fortuna. Pero no se trata de hablar de esa pelea que, entre paréntesis, me gustó repoco.



Alfredo Yazigi jugará por Rancagua. Es integrante de las dos últimas selecciones nacionales, bicampeonas sudamericanas.

## A 6.050 metros y en "El Solitario"

La intención original era alcanzar la cumbre del Cerro Cazadero, de 6.660 metros de altura, en la zona norte del territorio argentino, a más o menos 300 kilómetros de nuestra frontera. Esto es, a unos 700 kilómetros de Copiapo, hacia el interior de la cordillera. El grupo lo formaban: Gastón Muga, Julián Bilbao, Arnaldo González y Hugo Zúñiga, todos pertenecientes al Club Montaña de Valparaíso y, por que no decirlo, andinistas de trayectoria y antecedentes. Sin embargo, considerando la tramitación del papeleo indispensable, que les demandaría la pérdida de tres o cuatro días imprevisibles, decidieron cambiar de objetivo y trasladar la zona de operaciones eligiendo la zona del Ojo del Salado, donde existen varias cumbres sin ascensión y todas mayores de 6.000 metros.

Ahi comienza verdaderamente este relato, que resulta extraño y embudo por parte de quienes vivieron la odisea. Desde el mismo instante que llegaron al Regimiento N.º 1 Atacama y solicitaron de guía al cabo Segundo Espinoza Medel, el que los dejó en caminados en el campamento base, situado a 5.000 metros aproximadamente, donde la zona presenta fuerte puna, que se hacía sentir en uno de los escaladores. Hay demasiado olor a azufre y minerales, por lo que el aire se hace difícil de respirar. Se agrega a esto la altura misma del lugar.

Y parte la expedición en rumbo al cerro Ojos del Salado. Empezaba el relato. Queda mucho por recorrer para llegar al pueblecito de la zona. Deben llevar una buena cantidad de agua para montar por lo menos dos campamentos altos antes de llegar al límite de la nieve, que está a 5.800 metros de altura. Cada uno transporta 50 kilos de peso en sus espaldas. El viento huracanado, que sopla en todas direcciones y de una fuerza que debe superar fácilmente los 100 kilómetros por hora, entorpece la instalación de los campamentos de alta montaña. Por eso, las refuerzan en todas las cuerdas. Fabrican una pircas de piedras para favorecerse del fortísimo viento que, además, viene acompañado con arena muy fina, que se introduce en todas partes.

Después de una hora y media arriban a la segunda cumbre, que bautizan con el nombre del Solitario (6.050 metros), donde también hacen la correspondiente pircas. Hasta ahí el escalamiento y la hazaña de estos cuatro aventureros y empecinados andinistas.

MISTER HUIFA

A 5.700 metros, instalados en el Campamento Alto N.º 2, los anafes continúan fallando debido al enrarecimiento del aire y al viento. Incluso ni los fosforos sirven para encender estos aparatos. Llega el tercer día y la ascensión es ya sobre la nieve, que comienza su deshielo. Se sienten agotados. A los 6.000 metros cuesta mucho desenvolverse, debido a que los movimientos son más lentos y las energías hay que conservarlas para el ataque final a la cumbre. La temperatura es de unos 15 grados bajo cero.

Pasan la noche sin comer nada caliente y sin probar ni gota de agua. Esperan la mañana para tomar una decisión. Acuerdan volver a la base, muy a pesar, ya que la cima del cerro se percibe encima de sus cabezas. Se los indicó el criterio andinista. Es lo más acertado. Toman esa decisión debido a que estaban abandonados en la zona y cualquier accidente sería de graves consecuencias para todo el grupo. El descenso es lento para no experimentar una descompresión violenta. Descansan dos días completos para reponer energías, en cuyo lapso de tiempo se estudian los planes para atacar las cumbres del cerro. Serán las futuras ascensiones. Estos son cerros de más de 6.000 metros cada uno y tienen un don de Sierra Negra, que gran contratiempo en su parte este, ocultándolos en su verdadera magnitud desde el cajón del Ojo del Salado. Se dividen por ello en dos cordadas. Una, formada por González — Zúñiga, y otra por Bilbao — Muga. Salen lentamente en dirección al cordón. Venen así la primera cumbre, que bautizan con el nombre de Radioactivo, debido a la particularidad que presenta este cerro de producir fuertes descargas de corriente al sentarse en el suelo o al descansar o al ir con el brazo extendido. Fabrican la clásica pircas de las cumbres, dejando en el interior el testimonio del club al que pertenecen.

Después de una hora y media arriban a la segunda cumbre, que bautizan con el nombre del Solitario (6.050 metros), donde también hacen la correspondiente pircas. Hasta ahí el escalamiento y la hazaña de estos cuatro aventureros y empecinados andinistas.



# Club Hípico

PRIMERA CARRERA.— A las 13.15 horas.— 2.200 metros.— Condicional.— PRIMERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE INICIAL EN COMBINACION CON DUPLA APUESTA A GANADOR Y DUPLA.— Pista N.º 2.

1. Tenquehuén	54	5	J. Aliaga	M. Rodríguez
2. Lonzopán	52	3	C. Pezoa	O. Silva
3. M. Grosso	52	4	S. Azocar	J. B. Argagnon
4. Tigrecito	52	2	D. Sagardia	A. Vodanovic
5. Yali	50	1	N. N.	J. Mele

SEGUNDA CARRERA.— A las 13.45 horas.— 1.500 metros.— Condicional.— SEGUNDA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE INICIAL.— Pista N.º 2.

1. Contranadie	56	3	L. Murillo	O. Silva
2. Fouquet	56	2	G. Fantán	J. Bernal
3. Hervio	56	1	L. Carvajal	A. Abarca
4. Jorro	56	5	M. Ruiz	J. Zúñiga
5. Luchador	56	1	C. Pezoa	J. Chamorro
6. Araceli	53	8	C. Astorga	J. M. Baeza
7. Loriguera	53	4	J. Duarte	A. Bullezi
8. Pianca	53	6	S. Vázquez	J. Mele

TERCERA CARRERA.— A las 14.10 horas.— 1.300 metros.— 3a. serie.— Tercera válida para la Apuesta Triple Inicial con dividendo al 1.º y 2.º.— Pista N.º 1.

1. Chancura	56	3	M. Ruiz	J. Maldonado
2. Gitanera	56	8	P. Ulloa	J. Cavieres A.
3. Cobija	55	7	S. Pradenas	E. Scala
4. Sigupá	55	1	A. Zúñiga	J. B. Argagnon
5. Loriguera	54	6	N. N.	C. Valenzuela
6. Tr. Jeyas	54	4	J. Salinas	L. Gajardo
7. Zarella	54	4	C. Pezoa	A. Abarca
8. Algorín	51	5	E. López	A. Bullezi
9. Milford	51	10	R. Clavería	J. Chamorro
10. Dady	49	7	N. N.	J. Mele

CUARTA CARRERA.— A las 14.45 horas.— 1.600 metros.— 2a. serie.— Primera válida para la Apuesta Triple Central, Juega a Ganador y Dupla.— Pista N.º 2.

1. Principela	60	3	C. Pezoa	M. Baeza C.
2. Romancera	55	5	C. Astorga	G. Sarmiento
3. R. de Lima	54	2	G. Saavedra	S. Fuentes
4. Hostigador	50	1	R. Clavería	M. Velarde
5. Viareggio	48	6	S. Vázquez	P. Inda
6. Clio	47	4	J. Duarte	A. Abarca

QUINTA CARRERA.— 1.100 metros.— Segunda carrera válida para la apuesta triple.— Pista N.º 1.— A las 15.15 hrs.— Condicional.

1. Afán	55	3	C. Astorga	G. Sarmiento
2. B. Latino	55	10	G. Saavedra	J. M. Baeza
3. B. Michelo	55	7	A. Poblete	O. Silva
4. Palazo	55	1	S. Azocar	C. Silva
5. Camaró	55	6	A. Zúñiga	C. Inda
6. F. F.	55	6	J. M. Aravena	M. Muscat
7. Languaraz	55	1	J. Eguren	J. Castro
8. R. Dario	55	4	C. Díaz	J. Castro
9. Mocasin	55	1	E. López	A. Bullezi
10. Resoluto	55	1	P. Ulloa	A. Bullezi
11. Parsifal	55	1	J. Aliaga	L. Herrera
12. Renata	55	1	M. Ramírez	G. Juliá

CORRALES: 3 con 4; 7 con 8; 9 con 10.

SEXTA CARRERA.— 1.000 metros.— Condicional.— Tercera válida para la apuesta triple con dividendo al 1.º y 2.º.— A las 15.40 horas.

1. Bandoera	53	3	E. Soto	A. Valdes
2. Burguesa	53	4	N. N.	M. Muscat
3. Removida	53	6	N. N.	M. Muscat
4. F. Chance	53	7	M. Ruiz	J. B. Argagnon
5. La Pila	53	6	C. Astorga	P. Bagü
6. Guernice	53	12	N. N.	A. Preschie
7. P. Dura	53	11	N. N.	A. Preschie
8. L. Ponderosa	53	2	N. N.	F. León
9. Lumi	53	1	S. Vázquez	O. González
10. Millares	53	1	L. Murillo	J. Mele
11. Panquehuina	53	10	L. Carvajal	J. Mele
12. Ostentosa	53	1	M. Serrey	M. Velarde
13. Patotera	53	14	J. Salinas	L. Gajardo
14. Potencia	53	1	A. Poblete	J. Cavieres

CORRALES: 2 con 3; 6 con 7; 10 con 11.

SEPTIMA CARRERA.— A las 16.20 horas.— 1.300 metros.— 1a. serie.— PRIMERA CARRERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE FINAL.— Pista N.º 1.

1. Traveta	56	3	C. Astorga	J. Cavieres A.
2. Barhout	54	5	C. Ocampo	C. Tapia
3. Blindado	54	8	E. López	E. Jacal
4. Bramuglia	53	2	G. Saavedra	S. Fuentes
5. L. Mocha	52	6	S. Azocar	A. Lab
6. Tolín	52	1	J. Salinas	J. Mele
7. El Farnon	51	8	M. Ramírez	H. Salas
8. Kasim	51	7	J. Duarte	O. González
9. Anibal	50	4	R. Clavería	M. Velarde

OCTAVA CARRERA.— A las 16.55 horas.— 1.100 metros.— Clásico.— SEGUNDA CARRERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE FINAL.— Pista N.º 1.

1. Argento	55	5	E. Guzmán	M. Velarde
2. Barhout	55	3	E. Soto	L. Herrera
3. B. Sabur	55	6	G. Saavedra	C. Covarrubias
4. Demontre	55	2	N. N.	G. Sarmiento
5. Manhattan	55	1	C. Astorga	G. Sarmiento
6. Montecano	55	7	C. Pezoa	A. Abarca
7. Neurón	55	8	M. Ruiz	V. Ramírez
8. O. Es Triunfo	55	4	N. N.	J. Castro R.

NOVENA CARRERA.— A las 17.25 horas.— 1.300 metros.— Quinta serie.— Pista N.º 1.— Tercera de la Apuesta Triple Final con dividendo al 1.º y 2.º.

1. Esperanzada	56	1	P. Ulloa	O. Silva
2. Armisticio	55	6	V. Ubilla	F. Gazmuri
3. Lanzazo	54	5	E. López	S. Gajardo
4. Ras Club	54	7	N. N.	H. Miranda
5. Neptuno	53	2	S. Azocar	P. Bagü
6. Sagacite	53	8	C. Astorga	J. M. Baeza
7. Sugastivo	52	9	C. Pezoa	G. Sarmiento
8. Pamplónico	50	3	O. Osorio	P. Valderam
9. Alome	47	4	F. Meneses	D. Sandoval

DECIMA CARRERA.— A las 17.55 horas.— 1.300 metros.— 6a. serie.— Pista N.º 1.

1. Bisnaga	55	3	C. Ocampo	C. Tapia
2. Cucarrón	55	9	S. Azocar	C. Covarrubias
3. Flotadora	55	2	C. Pezoa	J. M. Baeza
4. Sindicado	54	8	V. Ubilla	L. Contreras
5. Cabrestante	53	1	S. Vázquez	J. Mele
6. Quepe	53	10	G. Saavedra	J. Cavieres A.
7. Fregatina	52	12	C. Astorga	A. Valdes
8. Bonne Mine	51	6	M. Ruiz	E. Pinochet
9. El Pelao	51	11	E. López	O. González
10. Neetar	51	5	F. Meneses	M. Rodríguez
11. Retenida	51	7	R. Galica	J. Salas
12. Colegial	40	4	R. Clavería	P. Fuentes

UNDECIMA CARRERA.— A las 18.25 horas.— 1.300 metros.— 7a. serie.— Pista N.º 1.

1. Diana	56	3	N. N.	A. Castro
2. Maniático	55	8	V. Ubilla	T. Jacal
3. Hakea	54	2	J. Salinas	A. Breque
4. Actor	53	11	C. Astorga	J. Cavieres
5. A. Gaucho	53	1	R. Clavería	P. Medina
6. Candombero	53	9	G. Saavedra	E. Cáceres
7. Gamo	53	12	A. Poblete	M. Velarde
8. La Mia	53	4	D. Cerda	D. Torres
9. Ritual	53	7	C. Pezoa	O. Silva
10. Vigilante	53	10	S. Pradenas	J. Castro R.
11. Areñita	52	6	F. Meneses	V. A. Toluaco
12. Georgica	49	5	S. Vázquez	Juan Mele

DUDECIMA CARRERA.— A las 19.00 horas.— 1.300 metros.— 8a. serie.— Pista N.º 1.

1. Apolista	56	3	R. Allen M.	C. Astorga
2. Meche	55	10	A. Bullezi	P. Ulloa
3. Hidalgo	55	2	O. Silva	C. Pezoa
4. El Pancho	52	8	E. Inda	S. Azocar
5. Ecolar	52	1	A. Valdes	E. Soto
6. M. Elegite	52	11	Juan Mele	S. Vázquez
7. Chamico	51	7	S. González	M. Serrey
8. Nva. Ola	51	9	S. Sandoval	F. Meneses
9. R. Princesa	51	4	Cmo. Sarmier	J. Salinas
10. Ligante	49	6	Rene Perata	D. Sagardia
11. Shariff	48	5	L. Herrera	R. Romero

## Partido automático en Viña

El Valparaíso Sporting Club cambiará su sistema de partidos, y ya está instalando en la pista número dos, uno de los partidos, que es igual al que posee el Club Hípico de Santiago.

Es de esperar que funcione un poco mejor que el que tiene la institución capitalina.

## PRESUNTOS FAVORITOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

	LA NACION	LA TARDE	EL ENSAYO	LA HIPICA	LA TERCERA	EL SIGLO	CLUB HIPICO	JOHN TIMBA	Radio Magallanes
1ª Carrera	Matto Grosso Lonzopán	Lonzopán M. Grosso	Matto Grosso Lonzopán	Matto Grosso Lonzopán	Matto Grosso Lonzopán Tenquehuén	Matto Grosso Tirreito Lonzopán	Matto Grosso Lonzopán	Matto Grosso Lonzopán Tenquehuén	Lonzopán Matto Grosso
2ª Carrera	Contranadie Loriguera Pianca	Loriguera Contranadie	Araceli Loriguera Fouquet	Pianca Luchador Fouquet	Loriguera Contranadie Luchador	Luchador Pianca Fouquet	Pianca Luchador Fouquet	Loriguera Araceli	Loriguera Luchador Araceli
3ª Carrera	Gitanera Zarella Algorín	Algorín Gitanera Lorita	Algorín Gitanera Milford	Gitanera Sigupá Zarella	Gitanera Sigupá Cibiá	Algorín Gitanera Milford	Gitanera Algorín Zarella	Gitanera Algorín Zarella	Contranadie Algorín Sigupá
4ª Carrera	R. de Lima Principela	Hostigador Romancera	Principela Hostigador	Hostigador R. de Lima Principela	Hostigador Romancera Viareggio	Principela Hostigador	Hostigador R. de Lima Principela	Hostigador Principela	Hostigador R. de Lima
5ª Carrera	Parsifal Afán Resoluto	Resoluto Afán Parsifal	Resoluto Afán 3 Latino	Afán Parsifal Mocasin	Afán Renalco Parsifal	Palazo Resoluto Afán	Afán Parsifal Mocasin	Afán Parsifal Lenguaraz	Resoluto Afán Mocasin
6ª Carrera	Guerriere Panquehuina Ostentosa	Panquehuina Ostentosa Patotera	Guerriere Panquehuina Villarcá	Panquehuina Guerriere La Ponderosa	Guerriere Panquehuina Potenza	Guerriere Millarca La Ponderosa	Panquehuina Guerriere La Ponderosa	Guerriere Panquehuina Ostentosa	Guerriere Ostentosa Panquehuina
7ª Carrera	Arbitro L. Mocha Traveta	Traveta L. Mocha Arbitro	Arbitro Traveta Tolin	Anibal Arbitro Traveta	Anibal Arbitro Blindado	Traveta L. Mocha Kasim	Anibal Arbitro Traveta	Arbitro Traveta Anibal	Traveta L. Mocha Arbitro
8ª Carrera	Oro es Triunfo Montesano Mahattan	Oro es Triunfo Montesano	Demontre Oro es Triunfo Montesano	Manhattan Demontre Barhout	Manhattan Barhout Demontre	Demontre Barhout Oro es Triunfo	Manhattan Demontre Barhout	Oro es Triunfo Montesano Mahattan	Oro es Triunfo Montesano
9ª Carrera	Sagacite Sugestivo Ras Club	Sugestivo Armisticio Sagacite	Sugestivo Armisticio	Lanzazo Sugestivo Ras Club	Lanzazo Neptuno Sugestivo	Esperanzada Sugestivo Armisticio	Lanzazo Sugestivo Ras Club	Sagacite Lanvazo Sugestivo	Sugestivo Sagacite Ras Club
10ª Carrera	El Pelao Fregatina Cabrestante	Cucarrón Fregatina Sindicado	Fregatina Sindicado Cabrestante	Fregatina Cabrestante El Pelao	Fregatina Cabrestante Retrelda	Cucarrón Fregatina El Pelao	Fregatina Sindicado El Pelao	Fregatina Sindicado El Pelao	Fregatina El Pelao Cucarrón
11ª Carrera	Candombero Hakea Actor	Hakea Actor Candombero	Ritual Candombero Georgica	Actor Candombero Georgica	Actor Amigo Gaucho Georgica	Candombero Georgica Ritual	Actor Candombero Georgica	Candombero Ceorgina Astor	Hakea Candombero Actor
12ª Carrera	Meche R. Princesa Apolista	Meche R. Princesa Nueva Ola	Real Princesa Meche Escolar	Meche R. Princesa Apolista	Meche Muy Elegante Nueva Ola	Meche El Pancho Apolista	Meche R. Princesa Apolista	Real Princesa Meche Nueva Ola	Meche R. Princesa

## pronosticos de la bruja

Por primera vez en la historia del periodismo hípico chileno una dama se incorpora al cuadro de pronósticos.

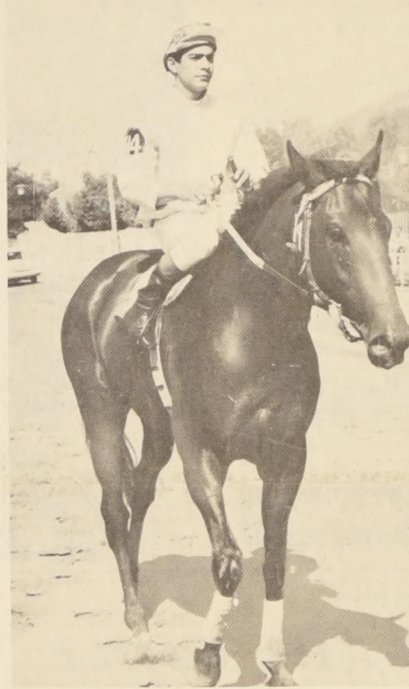
Se trata de "La Bruja", que por muchos años ha venido estudiando las líneas, las actuaciones y hasta las fallas de los fina sangre de carreras.

"La Bruja" es una estudiosa del deporte de los reyes. Nos ha confesado que no sólo le basta apreciar el desarrollo de las distintas compe-

tencias, estudiar los res-  
toreptos y saer líneas,  
sino que profundiza en  
la acción de los astros,  
porque está convencida  
que los animales —y el  
hombre que es sino un  
animal político— están  
sujetos igualmente a la  
conjuncción de los astros.  
En otras palabras, "La  
Bruja" aplica largos es-  
tudios de astrología y  
llega a los horóscopos.

Próximamente entre-  
gará a nuestro diario su  
"Horóscopo Hípico", el  
primero en su género y  
a marca registrada.

Sergio Azocar: ¿por qué correrá a Telero?



Luis Toledo, el eficiente preparador palmeño

## Miss Phillips a "Las Oaks"

Otra participante de "Las Oaks" que se disputará en el Club Hípico en 2.400 metros será Miss Phillips, que contará seguramente con la monta de Carlos Astorga.

Miss Phillips ha aprontado bien y luce un training excelente.

LUIS YANEZ

Este finete, que se lució en varias temporadas de Viña del Mar, será uno de los lógicos de los efectivos del preparador Alvaro Broque, quien le ha ofrecido toda su ayuda.

Enrique López: Salserón es el golpe...



## Viento Fresco sigue soplando

Muy pocos animales co-  
tearon en la mañana de  
ayer en La Palma. De lo  
observado, hay que desta-  
car el trabajo de Viento  
Fresco que cubrió 1.000 me-  
tros en 1.01 35.

Este y los demás cotejos  
que se publican a conti-  
nuación fueron controlado-  
en forma exclusiva para  
LA NACION, por José Ol-  
mos.

<b>PISTA N.º 2</b>	
<b>1.000 metros.—</b>	
VIEN TO FRESCO, (D. Cer- da), en 1.01 35; últimos 500 en 31 35.	
<b>600 metros.—</b>	
SIGMAUSAN (J. Eguren), en 38, últimos 200 en 13. CHINCOL, (S. Pradenas), en 37, últimos 200 en 12 35.	
LITIGANTE, (H. Pilar), en 35 35; de bajada.	
<b>500 metros.—</b>	
EL AROMO, (A. Díaz), en 31, a la mano del cotejo.	
<b>800 metros.—</b>	
CASCABELERO, (A. Díaz), en 31, últimos 200 en 13. PRIMERIO, (S. Pradenas), en 32, últimos 200 en 400 en 26, iguales.	
<b>700 metros.—</b>	
DEL MAR, (A. Pardo), en 43.	
<b>400 metros desde el dorado.—</b>	
VERINA, (L. Yáñez), en 22 15.	
CARAVAGGIO, (J. Eguren), en 22 35.	
LA MIA, (D. Cerda), en 22 15.	
LENGUARAZ, (J. Eguren), en 22 35.	
MERCADO FERIA, (D. Díaz), en 22 15.	
NITOUCE, (S. Pradenas), en 22.	



## Para las triples

<b>TRIPLE N.º 1:</b>	(Combina con las 1a. y 3a. carreras) TRES MONTES POCO A POCO CONFORME
<b>TRIPLE N.º 2:</b>	(Combina con las 1a. y 3a. carreras) CONFORME MIRLA JACK 800
<b>TRIPLE N.º 3:</b>	(Combina con las 1a. y 7a. carreras) JACK 800 PICARONAZA DAHOMY
<b>TRIPLE N.º 4:</b>	(Combina con las 1a. y 9a. carreras) DAHOMY HELENO LA PICARONA
<b>TRIPLE N.º 5:</b>	(Combina con las 1a. y 12a. carreras) MARTIAL ARGENTINO ALCARAYAN
<b>CLUB HIPICO:</b>	
<b>TRIPLE INICIAL:</b>	(Combina con las 1a. y 3a. carreras) M. GROSSO/LONZOPÁN CONTRANADIE GITANERA
<b>TRIPLE CENTRAL:</b>	(Combina con las 1a. y 6a. carreras) R. DE LIMA PARSIFAL GUERRIERE
<b>TRIPLE FINAL:</b>	(Combina con las 1a. y 9a. carreras) ARBITRO ORO ES TRIUNFO SAGACITE



# PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

LA NACION	LA TARDE	EL ENSAYO	LA HIPICA	Las Últimas Noticias	LA SEGUNDA	LA TERCERA	EL SIGLO	EL CLUB	JOHN TIMBA
1ª Carrera Tres Montes El Trébol Iturriaga Poco a Poco Batumi	El Trébol Tres Montes Guita Poco a Poco Agarrón Bernis	H. de Rire Tres Montes Predicadora Poco a Poco Bernis	El Trébol Iturriaga Guita Poco a Poco Belo Horizonte	El Trébol Iturriaga Enriqueito Poco a Poco Batumi	El Trébol Iturriaga Sierra Bella Poco a Poco Batumi	Predicadora Enriqueito Iturriaga Batumi Poco a Poco	Iturriaga El Trébol Guarico Agarrón Poco a Poco	El Trébol Iturriaga Guita Poco a Poco Belo Horizonte	El Trébol Sierra Bella H. de Rire Poco a Poco Bernis
2ª Carrera Conforme Caro Kann El Tangué	Conforme El Tangué Sol de Chile	Conforme Somerset Caro Kann	Caro Kann Sol de Chile Chanterelle	Conforme Caro Kann Gin Solo	Conforme Sol de Chile Mirla	Sol de Chile Gin Solo Victorero	Somerset Conforme Decio	Caro Kann Sol de Chile Chanterelle	Conforme Chanterelle Caro Kann
3ª Carrera Mirla Furure Sapiencia	Mirla Sor Quimera Engañosa	Mirla Sentenciosa Nouvelle	Mirla Furure Sor Quimera	Sapiencia Sor Quimera	Sor Quimera Furure Verrocchio	Mirla Sor Quimera Furure	Mirla Sor Quimera	Mirla Furure Sor Quimera	Mirla Nouvelle Sapiencia
4ª Carrera Jack Soo Celacuco	Celacuco Maria Soledad Martín	Martín Verrocchio Barge	M. Soledad Martín Machali	Verrocchio El Negro Celacuco	Celacuco El Negro Picarónaza	Martín Barge Maharani	Celacuco Montelisa Picarónaza	Martín Machali	Celacuco Martín Machali
5ª Carrera Martín Suñame Montelisa	Picarónaza Geminí Montelisa	Picarónaza Montelisa Geminí	Geminí Donaviva Montelisa	Picarónaza Montelisa	Montelisa Picarónaza Geminí	Montelisa Picarónaza Geminí	Ironica Maria Salomé Tosti	Geminí Donaviva Montelisa	Picarónaza Montelisa
6ª Carrera Dahomey Tosti Enroque	Enroque Dahomey Tosti	Maria Salomé Tosti Rosa Patricia	Dahomey Tosti Celo	Enroque Tosti Dahomey	Atramo Dahomey Oribel	Picadero Sukiyaki Enroque	La Ginda Heleno Noel	Dahomey Tosti Celo	Tosti Dahomey Enroque
7ª Carrera Heleno Noel Pimpón	Heleno La Ginda Rómbica	Noel Heleno Sorrelito	Heleno La Ginda Sorrelito	Oribel Heleno Noel	Noel La Ginda La Picarona	Heleno Oribel Rómbica	La Ginda Heleno Noel	Heleno La Ginda Sorrelito	Noel Heleno La Ginda
8ª Carrera La Picarona Amarina Malgache	Intankaton Malgache La Picarona	Intankaton Amarina La Picarona	Amarina La Picarona Patache	La Picarona Amarina Malgache	Amarina La Picarona Supercall	Amarina Malgache Magna	El Patroncito Malgache La Picarona	Amarina La Picarona Patache	Amarina La Picarona El Patroncito
9ª Carrera Martín Polémica Supercall	Supercall Shimaneke Lanco	Sebastiao Lanco Padovano	Shimaneke Rinde Sebastiao	Supercall Polémica Nucio	Redoble Polémica Shimaneke	Shimaneke Sebastiao Polémica	Lanco Supercall	Shimaneke Rinde Sebastiao	Shimaneke Lanco Supercall
10ª Carrera Argentino Polycarpus Tarento	Argentino Tres Amores Tarento	Argentino Vidioso Polycarpus	Tarento Polycarpus M. Shearwater	Polycarpus Argentino Tarento	Argentino Polycarpus Tarento	Abordaje Tres Amores M. Shearwater	Contrapunto Polycarpus Argentino	Tarento Polycarpus M. Shearwater	Polycarpus Argentino
11ª Carrera Alcarayán Genio Cochise	Genio Diosa Griega Cochise	Ziggy Alcarayán Cochise	Alcarayán Raphue Genio	Genio Ziggy Raphue	Genio Ziggy Raphue	Alcarayán Raphue Diablo Fuerte	Cochise Ziggy Raphue	Alcarayán Raphue Genio	Genio Raphue Alcarayán
12ª Carrera Sector Nazimova Bisieto	Redoble Bisieto Sector	Redoble Sector Combarusina	Sector Nazimova Guitarreando	Sector Nazimova Redoble	Nazimova Redoble	Redoble Perche	Sector Redoble Guitarreando	Sector Nazimova Guitarreando	Sector Nazimova

jorge salinas

NO CORREN: 4a. (4) Malvazul 6a. (5) Picaronaza 5a. (9) Salserón DESCARTADOS: 5a. (12) Pindaro 9a. (13) Espliego 12a. (11) Chismosa.

## Hipódromo Chile

SABADO 22 DE MARZO DE 1969

OCTAVA CARRERA.— 1.400 Metros.— 4a. Serie.— A las 18.40. (30 al 40). SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N.º 4.

1. Batumi	2. J. Toro	3. Orellana	4. J. Salinas
5. J. Salinas	6. J. Salinas	7. J. Salinas	8. J. Salinas
9. J. Salinas	10. J. Salinas	11. J. Salinas	12. J. Salinas
13. J. Salinas	14. J. Salinas	15. J. Salinas	16. J. Salinas
17. J. Salinas	18. J. Salinas	19. J. Salinas	20. J. Salinas
21. J. Salinas	22. J. Salinas	23. J. Salinas	24. J. Salinas
25. J. Salinas	26. J. Salinas	27. J. Salinas	28. J. Salinas
29. J. Salinas	30. J. Salinas	31. J. Salinas	32. J. Salinas
33. J. Salinas	34. J. Salinas	35. J. Salinas	36. J. Salinas
37. J. Salinas	38. J. Salinas	39. J. Salinas	40. J. Salinas

NOVENA CARRERA.— 1.400 MTS.— 7a. Serie.— A las 19.10. (12 al 17). TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N.º 4.

1. Batumi	2. J. Toro	3. Orellana	4. J. Salinas
5. J. Salinas	6. J. Salinas	7. J. Salinas	8. J. Salinas
9. J. Salinas	10. J. Salinas	11. J. Salinas	12. J. Salinas
13. J. Salinas	14. J. Salinas	15. J. Salinas	16. J. Salinas
17. J. Salinas	18. J. Salinas	19. J. Salinas	20. J. Salinas
21. J. Salinas	22. J. Salinas	23. J. Salinas	24. J. Salinas
25. J. Salinas	26. J. Salinas	27. J. Salinas	28. J. Salinas
29. J. Salinas	30. J. Salinas	31. J. Salinas	32. J. Salinas
33. J. Salinas	34. J. Salinas	35. J. Salinas	36. J. Salinas
37. J. Salinas	38. J. Salinas	39. J. Salinas	40. J. Salinas

DECIMA CARRERA.— 1.400 MTS.— 5a. Serie.— A las 19.45. (21 al 29). PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N.º 5.

1. Batumi	2. J. Toro	3. Orellana	4. J. Salinas
5. J. Salinas	6. J. Salinas	7. J. Salinas	8. J. Salinas
9. J. Salinas	10. J. Salinas	11. J. Salinas	12. J. Salinas
13. J. Salinas	14. J. Salinas	15. J. Salinas	16. J. Salinas
17. J. Salinas	18. J. Salinas	19. J. Salinas	20. J. Salinas
21. J. Salinas	22. J. Salinas	23. J. Salinas	24. J. Salinas
25. J. Salinas	26. J. Salinas	27. J. Salinas	28. J. Salinas
29. J. Salinas	30. J. Salinas	31. J. Salinas	32. J. Salinas
33. J. Salinas	34. J. Salinas	35. J. Salinas	36. J. Salinas
37. J. Salinas	38. J. Salinas	39. J. Salinas	40. J. Salinas

UNDICESIMA CARRERA.— 2.000 Metros.— Handicap a las 8.20. P. M.— (30 e inf.). SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N.º 5 Y SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL.

1. Batumi	2. J. Toro	3. Orellana	4. J. Salinas
5. J. Salinas	6. J. Salinas	7. J. Salinas	8. J. Salinas
9. J. Salinas	10. J. Salinas	11. J. Salinas	12. J. Salinas
13. J. Salinas	14. J. Salinas	15. J. Salinas	16. J. Salinas
17. J. Salinas	18. J. Salinas	19. J. Salinas	20. J. Salinas
21. J. Salinas	22. J. Salinas	23. J. Salinas	24. J. Salinas
25. J. Salinas	26. J. Salinas	27. J. Salinas	28. J. Salinas
29. J. Salinas	30. J. Salinas	31. J. Salinas	32. J. Salinas
33. J. Salinas	34. J. Salinas	35. J. Salinas	36. J. Salinas
37. J. Salinas	38. J. Salinas	39. J. Salinas	40. J. Salinas

DUODECIMA CARRERA.— 1.200 Metros.— 6a. Serie.— A las 8.55. P. M.— (23 al 28). TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N.º 5 VALIDA PARA EL TERCER SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL.

1. Batumi	2. J. Toro	3. Orellana	4. J. Salinas
5. J. Salinas	6. J. Salinas	7. J. Salinas	8. J. Salinas
9. J. Salinas	10. J. Salinas	11. J. Salinas	12. J. Salinas
13. J. Salinas	14. J. Salinas	15. J. Salinas	16. J. Salinas
17. J. Salinas	18. J. Salinas	19. J. Salinas	20. J. Salinas
21. J. Salinas	22. J. Salinas	23. J. Salinas	24. J. Salinas
25. J. Salinas	26. J. Salinas	27. J. Salinas	28. J. Salinas
29. J. Salinas	30. J. Salinas	31. J. Salinas	32. J. Salinas
33. J. Salinas	34. J. Salinas	35. J. Salinas	36. J. Salinas
37. J. Salinas	38. J. Salinas	39. J. Salinas	40. J. Salinas

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 21.30. (18 al 22). SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL.

1. Batumi	2. J. Toro	3. Orellana	4. J. Salinas
5. J. Salinas	6. J. Salinas	7. J. Salinas	8. J. Salinas
9. J. Salinas	10. J. Salinas	11. J. Salinas	12. J. Salinas
13. J. Salinas	14. J. Salinas	15. J. Salinas	16. J. Salinas
17. J. Salinas	18. J. Salinas	19. J. Salinas	20. J. Salinas
21. J. Salinas	22. J. Salinas	23. J. Salinas	24. J. Salinas
25. J. Salinas	26. J. Salinas	27. J. Salinas	28. J. Salinas
29. J. Salinas	30. J. Salinas	31. J. Salinas	32. J. Salinas
33. J. Salinas	34. J. Salinas	35. J. Salinas	36. J. Salinas
37. J. Salinas	38. J. Salinas	39. J. Salinas	40. J. Salinas

## Contratados: insuperable en su estado

Contratados, con Pedro Ulloa, se lució en un apuro que cumplió en 1.400 metros. Puso 1.28 2/5, con los siguientes parciales: Primeros 200 en 12" 3/5; 24" 4/5 para los 400; 37" 1/5 para los 600; 50" para 800; 1'3 para 1.000; 1'16" 1/5 en 1.200 y finalizó en 12" 2/5. Otros cotejos:

PISTA DE ARENA

400 METROS: AFAN, C. Astorga, 23 segundos, SCARFACE, J. Allaga, 24 segundos, AUDINA, S. Vázquez, 23 segundos.

500 METROS: CAPITEL, R. Romaró, 29 segundos, VASSILI, R. Clavería, 30 segundos, INGRATON, J. Allaga, 29 segundos, SECONDE ELITE, R. Clavería, 28 segundos, BLACK JANE, A. Zúñiga, 29 segundos, TOLIN, J. Chamorro, 30 segundos.

600 METROS: MANHATTAN, C. Astor, 36 segundos, INDIO FEO, L. Albor, 36 segundos, UNICO, E. Guzmán, 36 segundos, COMBATIDO, J. Salinas, 36 segundos, GHERILHA, C. Pezoa, 36 segundos, POLISTA, C. Astorga, 35 segundos, PORTOBELO, E. López, 35 segundos.



jorge castillo

## GANE UN MILLON SEMANAL

### CUPON MARTINI

CLUB HIPICO DOMINGO 23 DE MARZO

Estos serán los ganadores de las carreras que se indican: Señálelos solamente con su número

- 5ª CARRERA
- 7ª CARRERA
- 11ª CARRERA

MAS CUERPO CALIDAD

**MARTINI**

FAMA JERARQUIA

NOMBRE \_\_\_\_\_

DIRECCION \_\_\_\_\_

CIUDAD \_\_\_\_\_

CARNET \_\_\_\_\_

ENVIE ESTE CUPON A CASILLA 81-D O DEPOSITO EN AGUSTINAS 1269

## Súeltame: la mejor carta

Sólo seis rivales tomarán parte en la carrera especial, Premio Apertura, a correrse hoy en La Palma, sobre 1.200 metros, como prueba central. Veamos sus chances:

DONAVIVA, 54; E. Guzmán.— Viene de ganar a Chary en 1.100 metros. Lo hizo con mucha facilidad, y en 1.05 2/5.

GEMINI, 54; C. Astorga.— Viene de llegar tercera de Luna Negra, atropellando muy abierta. Tiene opción.

## Lamentable negligencia

Ayer, cuando cumplía uno de sus primeros apuros, el potrillo de dos años, Yatagán, se estrelló contra las banderas de la cancha de carreras número dos, arrancando un trocho de ellas, debido a la violencia del golpe. Su jinete, el mismo cuidador que lo tiene a su cargo, alcanzó a tirarse antes del golpe, sin sufrir mayores daños.

Llamó la atención que este hecho se haya debido a una lamentable negligencia de uno de los tractoristas, que dejó estacionado este vehículo, justamente al girar la curva final. Así, el potrillo al endechar la curva, vio el tractor, espantándose y sesgando hacia las banderas.











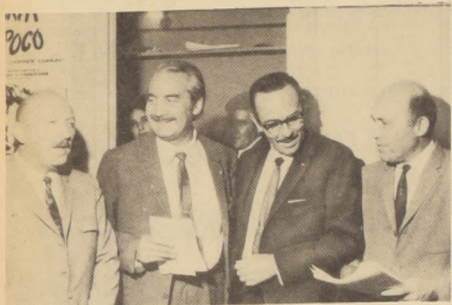
# TARIFA DE SUSCRIPCIONES

Anual.....	E 168.-
Semestral.....	E 85.-
Trimestral.....	E 43.-

SABADO 22 DE  
MARZO DE 1969

# LA NACION

Presidente del Consejo: Jorge Cash Molina  
Director responsable: Raúl González Allier  
Representante legal: Eduardo Labra Jaramila  
Propietario: Empresa "La Nación" S.A.  
Todos domiciliados en Agustinas 1249, Santiago



Dirigentes de DIPROCINE, Naum Kramarenko, Alejo Alvarez, Andrés Martorell y Hernán Correa.

## Diprocine inauguró sede en Huérfanos

Con un coctel a la prensa inauguró DIPROCINE, Asociación de Directores y Productores de Cine, su local ubicado en Huérfanos 713, oficina 609, Alejo Alvarez, presidente de esa institución, señaló la importancia que tenía esta apertura de un local que reunirá en sus salones a los productores y directores y a los periodistas, para dar a conocer las realidades y problemas del cine nacional. Destacó la importancia de la actividad cinematográfica como industria arte y forma de expresión de nuestro país, que en estos últimos años ha tenido un resurgimiento, en virtud de disposiciones legales, que han apoyado al cine nacional.

Indicando etapas cumplidas por DIPROCINE, Alejo Alvarez señaló la importancia de las sucesivas presidencias de esta institución ocupadas en primer lugar por Patricio Kaulén y luego por Armando Parot, Hernán Correa y Miguel Frank.

En la actualidad dirigen DIPROCINE, Alejo Alvarez, Hernán Correa, Alvaro Covacevic, Naum Kramarenko y Andrés Martorell. Junto con destacar las medidas legales acordadas durante este gobierno y que favorecen a la actividad cinematográfica, manifestaron estos productores y directores su preocupación por los resultados de la aplicación de un decreto del Ministerio de Hacienda, que fija la devolución de un 50 por ciento de los impuestos que graben los billetes o entradas cuando se den programas dobles, con una película chilena y otra extranjera; y fija la devolución en un tercio cuando se dé una chilena con dos extranjeras.

Aunque este decreto ha sorprendido a los productores, quienes pensaban recibir la devolución del 100 por ciento en programas de películas chilenas, exhibidas solas o en programas en que fueran con una o más extranjeras, el director del Departamento de Actos y Contratos de Impuestos Internos, señaló que la ley, la cual en otras disposiciones señala que las entradas o billetes para funciones de películas extranjeras están grabadas con impuestos y estas disposiciones están tan vigentes, como las que ordenan la devolución de los impuestos a las entradas de exhibiciones de películas nacionales.

En todo caso, los productores de cine seguirán luchando por conseguir la devolución total de los impuestos y solicitaron el apoyo del Consejo Nacional de Fomento del Cine, que preside Hernán Lacaille, Subsecretario de Economía.

## En Gibraltar se casaron John Lennon y Yoko-Ono

GIBRALTAR, 20. (UPI).— El beatle John Lennon, llevando sobre los hombros una chaqueta tejida con cabellos humanos, desposó hoy en una brevísima ceremonia civil a la japonesa Yoko-Ono, junto al peñón de Gibraltar y las rizadas aguas del Mar Mediterráneo.

La pareja, que ha estado viviendo junta desde hace diez meses, llegó aquí desde París en un avión a reacción privado para contraer enlace en el Registro Civil construido de piedras blancas.

El famoso músico popular y la bella joven japonesa, firmaron un documento de buena fe en el que dicen que no había ningún impedimento para que se casaran. El funcionario Cecil Wheeler, en una ceremonia de apenas tres minutos, los declaró marido y mujer.

Después de la boda, descendieron las escaleras de piedra y caminaron un poco por las soleadas calles gibraltareñas, adquiriendo algunos recuerdos en sus comercios y haciéndose tomar fotografías por sus dos testigos, David Nutter y el ayudante personal de los Beatles, Peter Brown.

Yoko, de 36 años, llevaba sandalias blancas, una minifalda blanca y un amplio sombrero, también blanco, al igual que John, de 28 años, vistió un traje liviano blanco sandalias del mismo color y, sobre los hombros, además una chaqueta tejida con cabellos humanos castaños, el último grito de la moda masculina londinense.

"Esto es algo grande dijo Lennon—. Fue una mañana ocupadísima".

La pareja volvió volando al aeropuerto y ascendió a su avión para el regreso a París, justo a tiempo para evitar a dos centenares de adolescentes que casi enloquecieron de alegría cuando se enteraron que uno de los Beatles se hallaba en Gibraltar. Los jóvenes llegaron muy tarde al Registro Civil y también al aeropuerto.

Con el certificado de matrimonio sobre su cabeza, John Lennon, junto a su nueva esposa, Yoko Ono, luego de su matrimonio en Gibraltar.

"No vemos la necesidad de casarnos en medio de una multitud. Deseamos ser solamente nosotros dos", explicó lacónicamente.

La pareja partió hacia París, a donde llegó tras breve viaje, para pasar la Luna de Miel en la capital francesa. Lennon, dijo que "Gibraltar es grande para una boda, tan tranquilo, tan amistoso, tan británico, pero es demasiado pequeño para una Luna de Miel".

"Y ahora —añadió— todo lo que queremos es estar solos...".

Este fue el segundo matrimonio de Lennon, quien se divorció hace pocos meses, después de anunciar públicamente que ahora amaba a Yoko. Es, a la vez, el tercer matrimonio de Yoko, una audaz artista que ganó popularidad con una película que la muestra desnuda, de espaldas, 365 veces.

"Hasta el momento trabajamos con las manos construyendo un país —cuenta Martorell—, pero ahora vamos a importar un país, necesitamos la mano de obra en la Argentina".

"Si antes procesamos 200 películas por hora (lo que equivale a 7 minutos de procesamiento) ahora procesamos 600 películas por hora (lo que equivale a 7 minutos). Esto nos permite tirar un servicio rápido y barato".

El funcionamiento de todo este equipo, que estará listo en cinco meses más, permitirá alcanzar el estándar internacional de rendimiento".

El Laboratorio de Andrés Martorell procesó la mayor parte de las últimas películas nacionales. Entre ellas "Tierra de Amor", de Aldo Marchesi, "Los Testigos", de Valparaíso, "Amor", de Aldo Marchesi y "Tres Tristes", de Raúl Ruiz.

## Entre telones del Festival de Rio

RIO DE JANEIRO, 21 (ANSA). — Glauber Rocha, Nelson Pereira dos Santos, Walter Lima Junior y otros directores del llamado "Cine Nuevo" brasileño ausentes en el Segundo Festival Internacional del Film que se realiza en esta ciudad en señal de protesta por la discriminación en la selección de películas y de los representantes nacionales en el certamen, están manteniendo contactos constantes con diversas delegaciones extranjeras, cuyos miembros están interesados en conocer sus obras y discutir sus teorías sobre el arte cinematográfico. Entre las delegaciones más interesadas en el "Cine Nuevo" figuran la francesa y la norteamericana.

Otro que está muy interesado en el cine local es el brasileño Alberto Cavalcanti, cineasta de fama internacional radicado en Londres. Cavalcanti dice: "Los jóvenes tienen garra para trabajar y luchar al mismo tiempo, mientras yo, al encontrarme dificultades en mi país, me fui a Europa". Sergio Bernardes Filho, director de "Desesperado", film premiado en el Festival de Belo Horizonte, y Neville D'Almeida, director de "Jardín de Guerra", retiraron sus obras del mercado paralelo del film, porque según ellos —"es una pérdida de tiempo".

Mientras los integrantes masculinos de las delegaciones extranjeras

hacen lo posible para exhibirse al lado de lindas mujeres, el cineasta alemán Fritz Land anda cargando un monje de trapo vestido con ropas "hippie" y adornado con collares africanos. El famoso director reveló que usa una tira negra en el ojo por "charm".

Un "strip-tease" anunciado por una joven candidata a estrella brasileña fracasó ante la eficiente acción policial.

## Luis Cornejo filmará "El fin del juego"

Luis Cornejo, autor de dos cortometrajes y jefe de producción de numerosas películas nacionales, se encuentra preparando en estos días el rodaje de un largometraje argumental "El Fin del Juego", del cual es autor del guión y será director de la filmación.

"Será un largometraje de una hora y cuarenta minutos, en blanco y negro, en 35 milímetros. La historia satiriza algunas costumbres chilenas y tiene momentos de drama y otros de comedia. Pretendo entretener, entregando un mensaje", nos declara Cornejo.

Director de fotografía será Héctor Ríos, quien igual que Cornejo, trabaja en el Departamento de Cine de la Universidad de Chile. Los actores habiados para esta película son, entre otros, Calvin Lira, Raquel Parot, Carmen Bunster, Bélgica Castro. En total actuarán 37 personajes. Las tomas serán rodadas un 30 por ciento en la casa del director y los demás en bares del centro, en las calles y en el aeropuerto de Pudahuel.

## La cantante Judy Garland llega al Registro Civil de Chelsea para contraer matrimonio con Micky Deans, comerciante de Nueva York, con quien se ve a su derecha. El cantante Johnny se ve a la izquierda. Judy Garland había hecho el anuncio de su matrimonio en enero en una ceremonia realizada por un sacerdote no identificado. Pero por entonces el matrimonio no era legal, por lo que aún no llegaban los papeles del divorcio del anterior matrimonio de la artista.

La cantante Judy Garland llega al Registro Civil de Chelsea para contraer matrimonio con Micky Deans, comerciante de Nueva York, con quien se ve a su derecha. El cantante Johnny se ve a la izquierda. Judy Garland había hecho el anuncio de su matrimonio en enero en una ceremonia realizada por un sacerdote no identificado. Pero por entonces el matrimonio no era legal, por lo que aún no llegaban los papeles del divorcio del anterior matrimonio de la artista.



Gastón Vinoux muestra el "Cartón" que LA NACION publicará el lunes para que participen lectores y auditores de provincia.

## Impacto causa lotería musical Radio

Un impacto radial de proporciones está causando Radio Minería en todas las comunas del Gran Santiago con su Lotería Musical, programa que está animado por Esteban Lob y Ruperto Estay, desde las 9 de la mañana hasta las 13 horas, y desde las 14.15 hasta las 19 horas.

Más de 600 mil personas están participando diariamente en la Lotería y su número va en aumento, ya que en todos los sectores se entregan premios a los vecinos que participan. Los premios van desde una máquina de coser hasta un secador de pelo.

En la Lotería hay de todo un poco: chistes, noticias, "la Chamonada" del día (un sorteo especial con exigencias especiales): el otro día le tocó a la madre con más hijos inscritos en la libreta, ganó una con 19 inscritos. El programa alcanza a todos los barrios a través de un puesto móvil que al anunciarse logra provocar aglomeraciones donde hace su aparición. Hasta él llegan vecinos y vecinas con su tarjetas donde han anotado las canciones que se escuchan con su número respectivo. Al responder acertadamente las preguntas los auditores que llevan su cartón ganan los premios. Además, todos los cartones entran a un sorteo mensual millonario.

En otra serie aparte del programa van siendo intercaladas canciones de los artistas más populares del momento: Adamo, Favió, Raphael, y más de 120 discos antiguos que son éxitos permanentes.

Radio Minería trabajará en combinación con LA NACION, para extender la Lotería Musical a provincias. Nuestro diario publicará un cupón que podrá ser enviado por los auditores, llenando los espacios con las canciones numeradas, pudiendo así participar en la Gran Lotería.

Gastón Vinoux, el joven y dinámico director de Radio Minería, está logrando que la Radio vuelva a todos los auditores, a todo auditor, modesto o de alcurnia donde este gran sorteo radial ha logrado impactar.



El jueves se presentó esta bucanera en el Hotel Crillon, en una exposición de modelos, organizada por la Academia "Marcela y Esperanza".

## Los Tucú Tucú nos visitan

Hace dos años estuvieron en Chile Los Tucú Tucú. Se dieron a conocer, y el 68 tenían un tema en los rankings de ventas y de popularidad. Fue "La Cautiva". Luego confirmaron su prestigio con "Tristeza del Porqué". Ahora, Los Tucú Tucú vuelven al país con nuevas canciones. Se presentarán en televisión a fines de mes. Llegan dispuestos a no defraudar a sus admiradoras. El sábado en la mañana grabarán algunos "videos" para el Canal 13.

Los Tucú Tucú editaron recientemente en Chile "Canto y Sentimiento", un long play lanzado por el Sello Polydor. Estos cantantes argentinos son:

Romero, quien estudiaba leyes antes de dedicarse al canto y era guardavallas de varios clubes de fútbol argentino. Tiene 33 años, hace la cuarta voz y toca guitarra.

Héctor Hugo Bulacio es perito comercial, tiene 28 años, hace la segunda voz y toca también la guitarra.

Carlos Angel Paliza, bachiller, profesor de guitarra, tiene 32 años y hace la tercera voz.

César Martos es el más joven. Tiene 23 años, es la primera voz y toca el bombo.



## Películas procesarán laboratorio chileno



Andrés Martorell, propietario de Laboratorio "Gamma".

Lograr un procesamiento cinematográfico a la altura de lo alcanzado por las mejores cinematografías es el propósito que se ha propuesto el Laboratorio Gamma, dirigido por Andrés Martorell. Este director de fotografía y cameraman de numerosas películas chilenas, acaba de llegar de Alemania, donde buscó la maquinaria indispensable para el guir este objetivo.

Alrededor de 10 dólares cuesta la hora de trabajo. El costo de un rollo de película de 35 milímetros es de 16 a 35 milímetros. Los rollos de 16 a 35 milímetros cuestan entre 10 a 18 dólares.

"Hasta el momento trabajamos con las manos construyendo un país —cuenta Martorell—, pero ahora vamos a importar un país, necesitamos la mano de obra en la Argentina".

"Si antes procesamos 200 películas por hora (lo que equivale a 7 minutos de procesamiento) ahora procesamos 600 películas por hora (lo que equivale a 7 minutos). Esto nos permite tirar un servicio rápido y barato".

El funcionamiento de todo este equipo, que estará listo en cinco meses más, permitirá alcanzar el estándar internacional de rendimiento".

El Laboratorio de Andrés Martorell procesó la mayor parte de las últimas películas nacionales. Entre ellas "Tierra de Amor", de Aldo Marchesi, "Los Testigos", de Valparaíso, "Amor", de Aldo Marchesi y "Tres Tristes", de Raúl Ruiz.

## Estrenos film de Pasolin

RIO DE JANEIRO (ANSA). — La película de Pier Paolo Pasolini "La Trilogia del Dios", que él mismo escribió y dirigió, se exhibirá en el cine "Cinearte" de Rio de Janeiro como parte de una protesta contra el Festival Internacional de Cine de Cannes.

El cineasta italiano, que se casó en París, se encuentra en Rio de Janeiro, donde se exhibirá su película "La Trilogia del Dios".

La película "La Trilogia del Dios" se exhibirá en el cine "Cinearte" de Rio de Janeiro como parte de una protesta contra el Festival Internacional de Cine de Cannes.

El cineasta italiano, que se casó en París, se encuentra en Rio de Janeiro, donde se exhibirá su película "La Trilogia del Dios".

La película "La Trilogia del Dios" se exhibirá en el cine "Cinearte" de Rio de Janeiro como parte de una protesta contra el Festival Internacional de Cine de Cannes.

El cineasta italiano, que se casó en París, se encuentra en Rio de Janeiro, donde se exhibirá su película "La Trilogia del Dios".

La película "La Trilogia del Dios" se exhibirá en el cine "Cinearte" de Rio de Janeiro como parte de una protesta contra el Festival Internacional de Cine de Cannes.

El cineasta italiano, que se casó en París, se encuentra en Rio de Janeiro, donde se exhibirá su película "La Trilogia del Dios".

La película "La Trilogia del Dios" se exhibirá en el cine "Cinearte" de Rio de Janeiro como parte de una protesta contra el Festival Internacional de Cine de Cannes.

El cineasta italiano, que se casó en París, se encuentra en Rio de Janeiro, donde se exhibirá su película "La Trilogia del Dios".

La película "La Trilogia del Dios" se exhibirá en el cine "Cinearte" de Rio de Janeiro como parte de una protesta contra el Festival Internacional de Cine de Cannes.

El cineasta italiano, que se casó en París, se encuentra en Rio de Janeiro, donde se exhibirá su película "La Trilogia del Dios".

La película "La Trilogia del Dios" se exhibirá en el cine "Cinearte" de Rio de Janeiro como parte de una protesta contra el Festival Internacional de Cine de Cannes.